

**NON-CONFIDENTIAL**

**Ministry of Economy of Ukraine**  
Department of Foreign Economic Activity and  
Trade Protection 01008,  
Kyiv, str. Hrushevsky, 12/2

**Complaint about the violation and conduct of an anti-dumping investigation regarding  
the import of fresh cucumbers and fresh tomatoes from Turkey into Ukraine**

CONTENT

I. INFORMATION ABOUT THE APPLICANT .....	3
II. DESCRIPTION OF GOODS IN REGARD TO WHICH THE INVESTIGATION IS INITIATED .....	8
III. NATIONAL MANUFACTURER.....	17
IV. INFORMATION ON PRODUCERS AND EXPORTERS OF CUCUMBERS AND TOMATOES FROM TURKEY.....	19
V. DUMPING IMPORTS.....	20
VI. CAUSE OF DAMAGE .....	29
VII. CAUSE-EFFECT RELATIONSHIP .....	42
VIII. NATIONAL INTERESTS .....	50
IX. CONCLUSIONS .....	55
X. LIST OF APPENDICES.....	56

## I. INFORMATION ABOUT THE APPLICANT

1.1. This *Complaint about the initiation and conduct of an anti-dumping investigation regarding the import of fresh cucumbers and fresh tomatoes from Turkey into Ukraine ("Complaint")* is filed in accordance with the provisions of the Law of Ukraine "On the Protection of National Product Producers from Dumping Imports" No. 330-XIV of December 22, 1998 ( "**Law**") by the following companies:

### **Producers of fresh cucumbers:**

#### (1) **Agroconcern LLC:**

EDRPOU code: 32168276

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Sych Antonina Oleksandrivna

Address: 35314, Rivne region, Rivne district, Zorya village, Poleva street, building 1

Official website: none.

In **Appendix 1.1**, copies of the founding documents of Agroconcern LLC are attached to this *Complaint*

*Annex 1.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Agroconcern LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

#### (2) **PJSC "Zmiyivska Vegetable Factory":**

EDRPOU code: 31834736

Type of activity: Cultivation of vegetables and melon crops, roots and tubers

Head: Ihor Ivanovych Sysenko

Address: 63460, Kharkiv region, Chuguyivskiyi district, Slobozhanske urban-type village, Balakliiske highway, building 17-A

Official website: none.

In **Appendix 2.1**, Copies of the founding documents of PJSC "Zmiyivska Vegetable Factory" are attached to this *Complaint* .

*Appendix 2.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of PJSC "Zmiyivska Ovocheva Fabryka", the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Commodity Producers of Vegetables.*

#### (3) **PrJSC "Kombinat "Teplichny":**

EDRPOU code: 05528361

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Chernyshenko Yevhenii Volodymyrovych

Address: 07443, Kyiv region, Brovarsky district, Kalynivka urban-type village, str. Greenhouse, building 2

Official website: <http://teplichny.pat.ua/>

In **Appendix 3.1**, copies of the founding documents of PJSC "Kombinat "Teplichny"" are attached to this *Complaint* .

*Appendix 3.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Teplichnyi Kombinat PrJSC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Commodity Producers of Vegetables.*

#### (4) **Krasnograd Vegetable Factory LLC:**

EDRPOU code: 02779364

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Andriy Mykhailovych Ruban

**NON-CONFIDENTIAL**

Address: 63343, Kharkiv region, Krasnogradsky district, Nataline village, Sviato-Troitska street, building 39-A  
Official website: none.

In **Appendix 4.1**, copies of the founding documents of "Krasnogradsk Vegetable Factory" LLC are attached to this *Complaint*.

*Annex 4.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Krasnograd Vegetable Factory LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(5) **"Kremenchuk Vegetable Factory" LLC:**

EDRPOU code: 35538833

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Shevchenko Serhii Oleksandrovykh

Address: 39713, Poltava Region, Kremenchutsky District, Omelnyk Village, Kozatska Street, Building 7

Official website: none.

In **Appendix 5.1**, copies of the founding documents of "Kremenchutska Vegetable Factory" LLC are attached to this *Complaint*.

*Annex 5.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Kremenchuk Vegetable Factory LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(6) **LLC "Vegetable Plant Stanyshivka":**

EDRPOU code: 32576923

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Tymoshchuk Vasyl Volodymyrovych

Address: 12430, Zhytomyr Region, Zhytomyr District, Stanyshivka Village, Parnikova Street, 3

Official website: none.

In **Appendix 6.1**, copies of the founding documents of "Vegetable Plant Stanyshivka" LLC are attached to this *Complaint*.

*Annex 6.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Stanyshivka Vegetable Plant LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(7) **"Perspektiva" LLC:**

EDRPOU code: 25118903

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Khlyakin Denys Volodymyrovych

Address: 85113, Donetsk region, Kramatorsk district, Illinivka village, Dorozhna street, building 45

Official website: none.

In **Appendix 7.1**, copies of the founding documents of Perspektiva LLC are attached to this *Complaint*.

*Annex 7.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of LLC "Perspektiva", the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(8) **Dniprovsky Greenhouse Plant LLC:**

EDRPOU code: 30420987

Type of activity: Cultivation of vegetables and melon crops, roots and tubers

**NON-CONFIDENTIAL**

Head: Serhii Volodymyrovych Zadorozhnyi  
Address: 51831, Dnipropetrovsk region, Petrikivsky district, Elizavetivka village, Teplychna street, building 1  
Official website: none.

In **Appendix 8.1**. Copies of the founding documents of OJSC "Dniprovsky Greenhouse Plant" are attached to this *Complaint* .

*Annex 8.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Dniprovsky Greenhouse Plant LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

**(9) POPS "Uman Greenhouse Plant":**

EDRPOU code: 02779234

Type of activity: Cultivation of vegetables and melon crops, roots and tubers

Head: Gordiy Mykola Vasyliovych  
Address: 20300, Cherkasy region, Uman city, Derevyanka street, building 26  
Official website: <http://www.utk.org.ua/>

In **Appendix 9.1**. Copies of the founding documents of the Uman Greenhouse Combine are attached to this *Complaint* .

*Annex 9.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of the Uman Greenhouse Plant, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Commodity Producers of Vegetables.*

(hereinafter jointly - "**National producer of cucumbers**")

**Producers of fresh tomatoes:**

**(1) Agroconcern LLC:**

EDRPOU code: 32168276

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Sych Antonina Oleksandrivna  
Address: 35314, Rivne region, Rivne district, Zorya village, Poleva street, building 1

Official website: none.

In **Appendix 1.1**. Copies of the founding documents of Agroconcern LLC are attached to this *Complaint* .

*Annex 1.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Agroconcern LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

**(2) PrJSC "Kombinat "Teplichny":**

EDRPOU code: 05528361

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Chernyshenko Yevhenii Volodymyrovych  
Address: 07443, Kyiv region, Brovarsky district, Kalynyvka urban-type village, str. Greenhouse, building 2  
Official website: <http://teplichny.pat.ua/>

In **Appendix 3.1**. copies of the founding documents of PJSC "Kombinat "Teplichny"" are attached to this *Complaint* .

*Appendix 3.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Teplichnyi Kombinat PrJSC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(3) **Krasnograd Vegetable Factory LLC:**

EDRPOU code: 02779364

Type of activity: Cultivation of vegetables and melon crops, roots and tubers

Head: Andriy Mykhailovych Ruban

Address: 63343, Kharkiv region, Krasnogradsky district, Nataline village, Sviato-Troitska street, building 39-A

Official website: none.

In **Appendix 4.1**, copies of the founding documents of "Krasnogradsk Vegetable Factory" LLC are attached to this *Complaint*.

*Annex 4.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Krasnograd Vegetable Factory LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(4) **"Kremenchuk Vegetable Factory" LLC:**

EDRPOU code: 35538833

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Shevchenko Serhii Oleksandrovych

Address: 39713, Poltava Region, Kremenchutsky District, Omelnyk Village, Kozatska Street, Building 7

Official website: none.

In **Appendix 5.1**, copies of the founding documents of "Kremenchutska Vegetable Factory" LLC are attached to this *Complaint*.

*Annex 5.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Kremenchuk Vegetable Factory LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(5) **Stanyshivka Vegetable Plant LLC:**

EDRPOU code: 32576923

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Tymoshchuk Vasyl Volodymyrovych

Address: 12430, Zhytomyr Region, Zhytomyr District, Stanyshivka Village, Parnikova Street, 3

Official website: none.

In **Appendix 6.1**, copies of the founding documents of "Vegetable Plant Stanyshivka" LLC are attached to this *Complaint*.

*Annex 6.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Stanyshivka Vegetable Plant LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(6) **Dniprovsky Greenhouse Plant LLC:**

EDRPOU code: 30420987

Type of activity: Cultivation of vegetables and melons, roots and tubers

Head: Serhii Volodymyrovych Zadorozhnyi

Address: 51831, Dnipropetrovsk region, Petrikivsky district, Elizavetivka village, Teplychna street, building 1

Official website: none.

In **Appendix 8.1**, copies of the founding documents of JSC "Dniprovsky Greenhouse Plant" are attached to this *Complaint*.

*Annex 8.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of Dniprovsky Greenhouse Plant LLC, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Vegetable Producers.*

(7) **POPS "Uman Greenhouse Plant":**

EDRPOU code: 02779234

Type of activity: Cultivation of vegetables and melon crops, roots and tubers

Head: Gordiy Mykola Vasyliovych

Address: 20300, Cherkasy region, Uman city, Derevyanka street, building 26

Official website: <http://www.utk.org.ua/>

In **Appendix 9.1**. Copies of the founding documents of the Uman Greenhouse Combine are attached to this *Complaint*.

*Annex 9.1 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains confidential information of the Uman Greenhouse Plant, the disclosure of which to third parties would harm the interests of the National Commodity Producers of Vegetables.*

(hereinafter jointly - "**National Commodity Producer of Tomatoes**", National Commodity Producer of Cucumbers and National Commodity Producer of Tomatoes hereinafter jointly - "**National Commodity Producer vegetables**").

1.2. For all matters related to this *Complaint*, it is necessary to contact the representatives of the National Commodity Producers of Vegetables by power of attorney (provided in **Appendix 10** to this *Complaints*):

**Anzhela Mykhaylovna Makhinova;**

Address: prov. 10 Muzeynyi St., 5th floor, Kyiv, 01001, Ukraine;

Phone: + 38 044 499 6000;

Mobile: +38 050 410 29 15;

[AMakhinova@sk.ua](mailto:AMakhinova@sk.ua)

**Oleksandra Maksimivna Sandul;**

Address: prov. 10 Muzeynyi str., 5th floor, Kyiv, 01001, Ukraine;

Phone: + 38 044 499 6000;

Mobile: +38 098 822 18 55;

[OSA@sk.ua](mailto:OSA@sk.ua)

*Annex 10 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it contains personal data of representatives of the National Vegetable Producers.*

## II. DESCRIPTION OF THE GOOD IN WHICH THE INVESTIGATION IS INITIATED

### *Product similarity*

- 2.1 In accordance with Part 1 of Art. 2 of the Law, its provisions are applied to the import of a product that is the object of dumping, if such import causes damage to the national producer of a similar product. In addition, a good is considered an object of dumping if its export price in the country of import is lower than the comparable price of a similar good in the country of export in normal trade operations.
- 2.2 Thus, during the anti-dumping investigation, it is necessary to determine the similarity of the product produced by the national producer and the product, the import of which is dumped and causes damage to the national producer.
- 2.3 According to Part 24 of Art. 1 of the Law, a similar product is an identical product, that is, similar in all characteristics to the product that is the object of the investigation, or, in the absence of this product, another product that is not similar in all characteristics, but has indicative signs that are very similar to the characteristic features of the product that is the object of the investigation.
- 2.4 Neither the Act nor the Agreement implementing Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 (**the "Anti-Dumping Agreement"**) sets out the criteria by which product similarity must be established for the purposes of an anti-dumping investigation. However, such criteria are established in the practice
- 2.5 of dispute resolution in the WTO. In particular, according to the case *Japan - Alcoholic Beverages II*, the similarity of the goods can be established on the basis of such criteria as: (a) physical characteristics of the goods; (b) consumer habits and preferences regarding goods; (c) final consumption of goods; (d) international tariff classification of goods etc.

### *Goods subject to this investigation*

- 2.6 The object of the investigation is fresh vegetables, namely:
- (i) fresh cucumbers, suitable for consumption, which are classified under UCT code ZED 0707 00 ("**Cucumbers**");
  - (ii) fresh tomatoes, fit for consumption, which are classified according to the UCT code of the ZED 0702 00 ("**Tomatoes**").

#### *Cucumbers*

##### *Description of cucumbers produced by the National Producer of Cucumbers*

- 2.7 In Ukraine, there are no single approved universally binding standards regarding the physical and quality characteristics of fresh cucumbers. Accordingly, the physical characteristics of cucumbers are necessary determine by external signs: integrity, freshness, color, damage by pests or diseases.
- 2.8 Main characteristics of cucumbers:
- depending on the time of ripening: there are early-ripening varieties, medium-ripening varieties, late-ripening varieties;
  - according to the size of the fruits, short-fruited, medium-fruited and long-fruited varieties are distinguished;
  - the fruits are shallow tuberous and large tuberous;
  - depending on the type of pollination: parthenocarpic and self-pollinated;
  - units of measurement: cucumbers sold on the Ukrainian market are measured in kg (can be translated into tones);
  - storage conditions in stores or at the factory: store fresh cucumber in refrigerating chambers at a temperature of +4- +10°C;
  - packaging for transportation: fresh cucumbers are packed in cardboard boxes tightly enough, flush with the edges of the container, to prevent damage during transportation. Each package must contain cucumbers of the same size group.
  - shelf life: fresh cucumber can be stored for no more than 20-30 days at a temperature of +10°ÿ - +14°ÿ and relative humidity of 90-95%;



- ~~transportation conditions: fresh~~ cucumbers are transported in special trucks, which equipped with automatic cooling systems, capable both in winter and summer maintain a temperature of +5°C to +10°C;
- ~~scope of use: for sale in fresh~~ form and for industrial use processing

2.9 Cucumbers can be divided into different types depending on different criteria:

(i) ~~depending on the ripening time:~~ \_\_\_\_\_

- early ripening varieties (characterized by the interval between seedlings and the first fruit collection from 32 to 44 days),
- medium-ripening varieties (characterized by the interval between seedlings and the first fruit collection from 45 to 50 days),
- late-ripening varieties (characterized by the interval between seedlings and the first fruit collection of more than 50 days);

(ii) ~~by fruit size:~~ \_\_\_\_\_

- cucumbers of short-fruited varieties (divided into two more groups: the first group includes those whose greens do not exceed 11 cm in length, the second group green leaf should not exceed 14 cm);
- cucumbers of medium-fruited varieties (the length of the greens is no more than 25 cm);
- cucumbers of long-fruited varieties (the length of the greens is more than 25 cm);

(iii) ~~depending on the type of pollination:~~

- parthenocarpic - varieties and hybrids that absolutely do not need pollination for the formation of fruits, their characteristic feature is the absence of seeds in mature cucumbers. Such varieties are suitable for growing in a greenhouse and cold climate (Arctic F1; Ilonara F1; Bjorn F1; Director F1; Tchaikovsky F1; Mirabell F1; Amur F1; Ecole F1; Solyut F1; Mimino F1; Nibori F1, etc.).
- self-pollinated are able to form ovaries without insects. One flower contains both stamens and pistils, so pollination occurs without the participation of external factors (Cibria; Arctic; Romana; Thackery; Betina; Satina; Picas; Crispina, etc.).

2.10 Description of the production process:

- sowing;
- growing seedlings; - plant care:
- formation of plants;
- microclimate support;
- watering and feeding plants;
- protection against diseases and pests;
- harvest;
- sorting and packing;
- storage.

*Cucumbers imported to Ukraine from Turkey and their comparison with Cucumbers produced in Ukraine*

2.11 The national producer of Cucumbers believes that Cucumbers produced in Ukraine and Cucumbers imported to Ukraine from Turkey are similar.

Table 1. Comparison of Cucumbers produced by the National Producer of Cucumbers and Cucumbers originating from Turkey

Criterion	Product of Ukrainian production In	The product is imported from Turkey <sup>1</sup>	Conclusion
<b>Physical characteristics</b>	<p>Ukraine, there are no approved standards regarding the physical and quality characteristics of fresh cucumbers. Therefore, the physical characteristics of cucumbers are determined by</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- external signs: integrity, freshness, color, damage by pests or diseases.</li> <li>- depending on the time of ripening, there are early-ripening varieties (characterized by the interval between seedlings and the first fruit collection of 32 to 44 days), medium-ripening varieties (characterized by the interval between seedlings and the first fruit collection of 45 to 50 days), late-ripening varieties (characterized by the interval between seedlings and the first fruit collection is more than 50 days).</li> <li>- the fruits are shallow tuberous and large tuberous;</li> <li>- short-fruited, medium-fruited and long-fruited varieties are distinguished according to the size of the fruits. Short-fruited cucumbers are divided into two more groups (the first group of short-fruited cucumbers includes those whose greens do not exceed 11 cm in length, in the second group it should not be longer than 14 cm). In medium-fruited cucumbers, the length of the green leaf is no more than 25 cm, in long-fruited cucumbers - more than 25 cm - depending on the type of pollination: <ul style="list-style-type: none"> <li>• parthenocarpic - varieties and hybrids that absolutely do not need pollination for fruit formation. A characteristic feature is the absence of seeds in mature cucumbers. Such varieties are suitable for growing in a greenhouse and cold climate;</li> <li>• self-pollinated are able to form ovaries without insects. One flower contains both stamens and pistils, so pollination occurs without the participation of external factors.</li> </ul> </li> </ul>	<p>In the Republic of Turkey, in general, there are no approved standards regarding the physical and quality characteristics of fresh cucumbers. Therefore, the physical characteristics of cucumbers are determined by external signs: integrity, freshness, color, damage by pests or diseases.</p>	similar

<sup>1</sup> [http://www.adameytarim.com/urun\\_detay.php?urunid=50](http://www.adameytarim.com/urun_detay.php?urunid=50) ; <https://www.akpafruits.com/sebzeler.html> ; <http://www.akcantarim.com/salatalik.html> ; <https://akdemsebze.com/cucumber/>

## NON-CONFIDENTIAL

<b>Expiration date</b>	A fresh cucumber can be stored for 20-30 days at a temperature of +10 - +14°C and a relative humidity of 90-95%.	A fresh cucumber can be stored for 20-30 days at a temperature of +10 - +14°C and a relative humidity of 90-95%.	similar
<b>Units of measurement</b>	kg, which can be converted into tons.	kg, which can be converted into tons. They are eaten	similar
<b>Scope of use</b>	They are eaten fresh and canned. <b>Classification according to UKTZED</b>	fresh and canned. 0707 00	similar
<b>UKTZED</b>	0707 00		similar
<b>The production process</b>	Cucumber production consists of the following stages: <ul style="list-style-type: none"> <li>- sowing;</li> <li>- growing seedlings; - plant care:</li> <li>- formation of plants;</li> <li>- microclimate support;</li> <li>- watering and feeding plants;</li> <li>- protection against diseases and pests;</li> <li>- harvest;</li> <li>- sorting and packing;</li> <li>- storage.</li> </ul>	Production of cucumbers, according to information from the sites, consists of the following stages: <ul style="list-style-type: none"> <li>- sowing;</li> <li>- growing seedlings; - plant care:</li> <li>- formation of plants;</li> <li>- microclimate support;</li> <li>- watering and feeding plants;</li> <li>- protection against diseases and pests;</li> <li>- harvest;</li> <li>- sorting and packing;</li> <li>- storage.</li> </ul>	similar
<b>Packaging</b>	Fresh cucumbers are packed in cardboard boxes tightly enough, flush with the edges of the container, to prevent damage during transportation. Each package must contain cucumbers of the same size group	Fresh cucumbers are packed in cardboard or plastic boxes	similar
<b>Transportation</b>	Fresh cucumbers are transported in special trucks equipped with automatic cooling systems capable of maintaining a temperature of +5°ÿ to +10°ÿ both in winter and in summer	Fresh cucumbers are transported in special trucks equipped with automatic cooling systems capable of maintaining temperatures from +5°C to +10°C both in winter and in summer	similar
<b>Storage conditions in stores or on production</b>	In refrigerating chambers at a temperature of +4 - +10°C and a relative humidity of 90-95%	In refrigerating chambers at a temperature of +4 - +10°C and a relative humidity of 90-95%	similar

2.12 In view of the above, the National Producer of Cucumbers considers that Cucumbers originating from Turkey, which are imported into Ukraine and in respect of which the National Producer of Cucumbers requests to initiate an anti-dumping investigation, and Cucumbers of the National Producer of Cucumbers are similar within the meaning of Art. 1 of the Law and the Agreement on Anti-Dumping Measures. The similarity of Cucumbers is directly confirmed by the fact that imported Cucumbers and Cucumbers of the National producer of cucumbers are sold in the same retail chains, on the same shelves.

**Tomatoes***Description of tomatoes produced by the National Tomato Producer*

2.13 In Ukraine, there are no approved universally binding standards regarding the physical and quality characteristics of fresh tomatoes. Accordingly, the physical characteristics of tomatoes must be determined by external signs: integrity, freshness, color, damage by pests or diseases.

2.14 Main characteristics of Tomatoes:

- according to the terms of ripening, the following are distinguished: early; medium ripe; late;
- according to the size of the bush: tall; medium height; undersized; headquarters;
- by color: ripe fruits have a variety of colors: from yellow, orange-red to red, there are green, purple and even black. - units of measurement: tomatoes sold on the Ukrainian market are measured in kg \_\_\_\_\_  
(can be translated into tones);
- storage conditions in stores or at the factory: fresh tomatoes are kept in closed containers in clean, ventilated rooms at temperatures up to +15°.
- packaging for transportation: fresh tomatoes are packed in many wooden boxes board or wooden in dense rows flush with the edges of the container.
- storage period: the storage period of red (yellow, orange), pink tomatoes at a temperature of 0-2°C is no more than 1-1.5 months; brown degree of maturity at a temperature of 4-6°C, milk degree of maturity at a temperature of 8-10°C, green degree of maturity at a temperature of 12-14°C - no more than 1 month.;
- conditions of transportation: fresh tomatoes are transported by all modes of transport in accordance with the rules for the transportation of perishable goods in force for this type transport Fresh tomatoes of the milk stage of maturity, fully formed, are allowed to be transported without cooling in the summer only over long distances (in interregional transportation). Fresh red ripe tomatoes are allowed to be transported by auto-refrigerators and cars for local delivery. When transporting fresh tomatoes in refrigerated wagons, the stacking height of the boxes should be at least 1.6 m and not more than 2.4 m. The temperature regime of transportation should be up to +15 degrees.
- scope of use: for sale in fresh form and for industrial use processing

2.15 Tomatoes can be divided into different types:

- (i) according to maturity:
  - early (bearing fruit 80-90 days after sowing),
  - medium ripe (tomatoes ripen in 100-120 days),
  - late (vegetation period reaches 120-140 days after planting seeds);
- (ii) by fruit size:
  - tall (grow over 1.5 m);
  - medium-sized (grow from 1 to 1.5 m);
  - low-growing (dwarf tomatoes, the height of which bush does not exceed 0.5-0.6 m);
  - stem (low (up to 0.5 m) tomatoes with thick stems, with limited branching);
- (iii) by color:
  - red (tomatoes have this color thanks to the pigment lycopene. It is thanks to this pigment that the fruits have a beneficial effect on the heart and are a good preventive measure against various diseases (Rio Fuego, Tarasenko Hybrid, Bull's forehead);
  - yellow-orange (fruits contain a large percentage of beta-carotene and alpha-carotene. They also contain a large amount of vitamin C, which positively affects the condition of the skin. With regular consumption of such fruits,

the risk of diseases of the stomach, respiratory tract, and inflammatory processes decreases (Klondike, Lemon-Liana, Golden Heart);

- pink (fruits of this color are much more tender and sweeter than red ones. Pink ones contain a large amount of trace elements, carotene and lycopene, vitamin C. Tomatoes help strengthen immunity, improve brain function, prevent various diseases, etc. (Raspberry Bell, De Barao Tsarsky, Pink Rose, Tarasenko pink hybrid, etc.);
- purple (this color of tomatoes is given by phenol and anthocyanin. Eating fruits with this color helps prevent memory loss, has a positive effect on the body (Blue tomato, Blueberry, Lilac Lake);
- green (this color is not an indicator of the "immaturity" of the fruit, but a new miracle of selection. These tomatoes were developed specifically for allergy sufferers who have contraindications to anthocyanins/lycopene. This is an excellent remedy against harmful UV radiation. Prevention of diseases, cataracts, etc. (Malachite Box and Swamp);
- black (the fruits contain a large percentage of anthocyanins. (Black Prince, De Barao Black, Sacher).

#### 2.16 Description of the production process:

- sowing seeds;
- growing seedlings;
- diving;
- boarding;
- plant care:
- formation of plants;
- microclimate support;
- watering and feeding plants;
- protection against diseases and pests;
- harvest;
- sorting and packing;
- storage.

*Tomatoes imported to Ukraine from Turkey and their comparison with tomatoes produced in Ukraine*

2.17 The national producer of tomatoes believes that Tomatoes produced in Ukraine and Tomatoes imported to Ukraine from Turkey are similar.

Table 2. Comparison of Tomatoes of the National producer of tomatoes and Tomatoes originating from Turkey.

Criterion	Tomatoes of Ukrainian production In	Tomatoes imported from Turkey <sup>2</sup> In	Conclusion
<b>Physical characteristics</b>	<p>Ukraine, there are no approved universally binding standards regarding the physical and quality characteristics of fresh tomatoes. Therefore, the physical characteristics of tomatoes are determined by external signs: shape, freshness, color, damage by pests or diseases.</p> <p>Main characteristics of Tomatoes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- according to the terms of ripening, the following are distinguished: early — bear fruit 80-90 days after sowing; medium-ripe - tomatoes ripen in 100-120 days; late — the growing season reaches 120-140 days after planting seeds.</li> <li>- according to the size of the bush: tall - grow over 1.5 m; medium-sized - grow from 1 to 1.5 m; low-growing - dwarf tomatoes, the height of which bush does not exceed 0.5-0.6 m; stem - low (up to 0.5 m) tomatoes with thick stems, with limited branching.</li> <li>- by color: ripe fruits have a variety of colors - from yellow, orange-red to red, there are green, purple and even black.</li> </ul>	<p>general, there are no approved universally binding standards for physical and quality characteristics in Turkey, so the physical characteristics of tomatoes determined by external signs: shape, freshness, color, damage by pests or diseases.</p> <p>Main characteristics of Tomatoes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- according to the terms of ripening, the following are distinguished: early — bear fruit 80-90 days after sowing; medium-ripe - tomatoes ripen in 100-120 days; late — the growing season reaches 120-140 days after planting seeds.</li> <li>- according to the size of the bush: tall - grow over 1.5 m; medium-sized - grow from 1 to 1.5 m; low-growing - dwarf tomatoes, the height of the bush of which does not exceed 0.5-0.6 m; stem - low (up to 0.5 m) tomatoes with thick stems, with limited branching.</li> <li>- by color: ripe fruits have a variety of colors - from yellow, orange-red to red, there are green, purple and even black.</li> </ul>	similar
<b>Expiration date</b>	The term of storage of tomatoes of red (yellow, orange), pink stage of maturity at a temperature of 0-2°C is no more than 1-1.5 months; brown degree of maturity at a temperature of 4-6°C, milk degree of maturity at a temperature of 8-10°C, green degree of maturity at a temperature of 12-14°C - no more than 1 month	The term of storage of red (yellow, orange), pink tomatoes with a temperature of 0-2°C is no more than 1-1.5 months; brown degree of maturity at a temperature of 4-6°C, milk degree of maturity at a temperature of 8-10°C, green degree of maturity at a temperature of 12-14°C - no more than 1 month	similar
<b>Units of measurement</b>	kg, which can be converted into tons.	kg, which can be converted into tons. They are eaten	similar
<b>Scope of use according to UKTZED</b>	They are eaten fresh and canned. Classification 0702 00	fresh and canned. 0702 00	similar
			similar

<sup>2</sup> <https://www.akpafruits.com/sebzeler.html>; <http://www.akcantarim.com/tomates.html>; <https://akdemsebze.com/tomato/>

<b>The production process</b>	<p>Tomato production consists of the following stages:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sowing seeds;</li> <li>- growing seedlings;</li> <li>- diving;</li> <li>- landing;</li> <li>- plant care:</li> <li>- formation of plants;</li> <li>- microclimate support;</li> <li>- watering and feeding plants;</li> <li>- protection against diseases and pests;</li> <li>- harvest;</li> <li>- sorting and packing;</li> <li>- storage.</li> </ul>	<p>Tomato production, according to information from the sites, consists of the following stages:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sowing seeds;</li> <li>- growing seedlings;</li> <li>- diving;</li> <li>- landing;</li> <li>- plant care:</li> <li>- formation of plants;</li> <li>- microclimate support;</li> <li>- watering and feeding plants;</li> <li>- protection against diseases and pests;</li> <li>- harvest;</li> <li>- sorting and packing;</li> <li>- storage.</li> </ul>	similar
<b>Packaging</b>	Fresh tomatoes are packed in wooden or wooden boxes in dense rows flush with the edges of the container.	Fresh tomatoes are packed in cardboard or plastic boxes	similar
<b>Transportation</b>	Fresh tomatoes are transported by all modes of transport in accordance with the rules for the transportation of perishable goods in force on this mode of transport. Fresh tomatoes of a milky degree of maturity, fully formed, are allowed to be transported without cooling in the summer only over long distances (during interregional transportation). Fresh red ripe tomatoes are allowed to be transported by auto-refrigerators and cars for local delivery. When transporting fresh tomatoes in refrigerated wagons, the stacking height of the boxes should be at least 1.6 m and not more than 2.4 m. The temperature regime of transportation should be up to +15 degrees.	Fresh tomatoes are transported in special trucks, which are equipped with automatic cooling systems capable of maintaining the temperature up to +15°C.	similar
<b>Storage conditions in stores or on production</b>	Store fresh tomatoes in closed, clean, ventilated rooms at a temperature of up to +15°C	Store fresh tomatoes in closed, clean, ventilated rooms at a temperature of up to +15°C	similar

2.18 In view of the above, the National Producer of Tomatoes considers that the Tomatoes originating in Turkey, which are imported into Ukraine and in respect of which the National Producer of Tomatoes requests to initiate an anti-dumping investigation, and the Tomatoes of the National Producer of Tomatoes are similar within the meaning of Art. 1 of the Law and the Agreement on Anti-Dumping Measures. Similarity

**NON-CONFIDENTIAL**

**imported Tomatoes and Tomatoes of the National producer of tomatoes is directly confirmed by the fact that these Tomatoes are sold in the same networks, on the same shelves.**



### III. NATIONAL MANUFACTURER

- 3.1. According to the preamble of *the Law*, anti-dumping investigations are initiated with the aim of introducing mechanisms to protect the national producer from dumping imports from other countries, customs unions or economic groups.
- 3.2. Within the meaning of Clause 16 of Art. 1, item 1 of Art. 11 of *the Law*, a set of producers of a similar product or those of them whose combined production constitutes the main part of the total volume of production in the country of import of this product is considered a national producer.
- 3.3. According to Clause 6 of Art. 12 of *the Law*, a complaint is considered filed by a national producer or on his behalf, if it is supported by Ukrainian producers, the combined production of which is more than 50% of the total volume of production of a similar product produced by that part of the enterprises of the national producer that supports the complaint or expresses an objection.
- 3.4. As stated in *the Report of SE "Ukrpromzovshekspertiza" "Ukrainian indoor market of tomatoes and cucumbers in 2019-2022." ("Report") (Appendix 11 to this Complaint)*, during 2019-2022, the production of tomatoes and cucumbers in Ukraine had the following structure. The main part of indoor tomatoes and cucumbers in Ukraine is grown in households, mainly for own consumption. Commercial products are grown by agricultural enterprises. 3

*Annex 11 is not attached to this non-confidential version of the Complaint, as it was received on a paid basis and is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

- 3.5. Since only fresh vegetables from closed soil produced by agricultural enterprises are commodity products that have a wide market and can really compete with imported fresh vegetables imported from Turkey, according to the National Vegetable Producers, when calculating the share of the national producer, take into account only volumes of national production by agricultural enterprises should be taken. Such a position is confirmed by the following arguments.

- 3.6. **First**, [CONFIDENTIAL]
- 3.7. **Second**, [CONFIDENTIAL]
- 3.8. **Third**, [CONFIDENTIAL]
- 3.9. **Fourth**, [CONFIDENTIAL]
- 3.10. **Fifth**, [CONFIDENTIAL]
- 3.11. **Sixth**, [CONFIDENTIAL]
- 3.12. **Seventh**, [CONFIDENTIAL]

*This non-confidential version of the Complaint does not provide reasoning that confirms the specifics of the calculation of the status of the national commodity producer in the greenhouse industry, since such reasoning was taken from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

- 3.13. Thus, the National Commodity Producers of Vegetables believe that when calculating the share of the National Commodity Producer of Cucumbers and the National Commodity Producer of Tomatoes, it is necessary to take into account the volumes of production by agricultural enterprises.
- 3.14. According to *the Report*<sup>4</sup> and the data of the National Cucumber Commodity Producer, the share of the National Cucumber Commodity Producer in the total production volumes of Cucumbers is calculated as follows.

**Table 3. Cucumber production volumes in 2019 - 2022.**

Indicator	2019	2020	2021	2022
-----------	------	------	------	------

<sup>3</sup> Report, p.

<sup>4</sup> 4 Table 1.1 of the Report

NON-CONFIDENTIAL

Total production volume of cucumbers in Ukraine, tons	100	106	109	58
Production volume of the National producer of cucumbers, tons	100	110	110	56
<b>The share of the National producer of cucumbers in the total volume of production of cucumbers, %</b>	100	104	101	97

*This non-confidential version of the Complaint does not provide absolute figures for the total production volumes and production volumes of the National Cucumber Commodity Producer, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

3.15. According to the Report<sup>5</sup> and the

data of the National Producer of Tomatoes, the share of the National Producer of Tomatoes in the total production of Tomatoes is calculated as follows.

**Table 4. Tomato production volumes in 2019 - 2022.**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Total production volume of tomatoes in Ukraine, tons	100	98	95	43
Production volume of the National producer of tomatoes, tons	100	102	98	36
<b>The share of the National producer of tomatoes in the total volume of tomato production, %</b>	100	104	102	85

*This non-confidential version of the Complaint does not provide absolute figures for the total production volumes and production volumes of the National Tomato Producer, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.* 3.16. During 2019-2022, national commodity

producers of vegetables had a predominant share in national production. Thus, the share of the National Producer of Cucumbers in national production was [more than 50%]. The share of the National Producer of Tomatoes in the total volume of production was [more than 50%].

*In this non-confidential version of the Complaint, the shares of the National Commodity Producer are not provided, as the relevant information is not publicly available and its disclosure may harm the National Commodity Producer.*

3.17. In view of the above, the National Commodity Producers of Vegetables is a national producer within the meaning of Clause 16 of Art. 1 and Art. 11 of the Law, and the Complaint is the one submitted by the national manufacturer within the meaning of Clause 6 of Art. 12 of the Law and Art. 4 Agreements on anti-dumping measures.

<sup>5</sup> Table 1.1 of the Report

#### IV. INFORMATION ON PRODUCERS AND EXPORTERS OF CUCUMBERS AND TOMATOES FROM TURKEY

4.1. According to *the Report*, the following foreign producers and importers supplied Cucumbers and Tomatoes to Ukraine.

**Table 5. Main foreign suppliers of indoor tomatoes and cucumbers to Ukraine in 2019-2022<sup>6</sup>**

The	Provider
country is Turkey	[ ]

**Table 6. Main Ukrainian importers of cucumbers and tomatoes<sup>7</sup>**

EDRPOU	Importer company name	Address
code [ ]	[ ]	[ ]

*This non-confidential version of the Complaint does not provide a list of foreign manufacturers/exporters and importers, as the relevant information was taken from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure to third parties due to relevant contractual obligations.*

---

<sup>6</sup> Table 2.8 of the report

<sup>7</sup> Table 2.9 of the report

## V. DUMPING IMPORTS

5.1. According to Art. VI:1 of the 1994 General Agreement on Tariffs and Trade ("**GATT 1994**"), Art. 9 of the Agreement on Anti-Dumping Measures and Part 5 of Art. 16 of the Law, the presence of dumping is one of the mandatory prerequisites for the application of anti-dumping measures.

5.2. The Agreement and the Law provide that the determination of the fact of dumping must be based on a comparison of the normal value and the export price, detailed rules for determining which provided for in Art. 2.1-2.7 Agreements on anti-dumping measures and Art. 7-9 of the Law.

### **Normal value**

5.3. According to Art. 2.1 Agreements on anti-dumping measures and Part 1 of Art. 7 of the Law normal value is a comparable price established in the ordinary course of trade for a similar product intended for consumption in the exporting country.

5.4. In accordance with footnote 2 of the Agreement on Anti-Dumping Measures and Part 4 of Art. 7 of the Law, the sales volume of a similar product intended for consumption in the domestic market of the exporting country is usually used to determine the normal value, if the volume of such sales is at least 5% of the sales volume in the country of import of the specified product.

### **Export price**

5.5. According to Part 1 of Art. 8 of the Law, the export price of a good is considered to be the price at which the good is actually paid or payable, which is sold to the country of import from the country of export.

5.6. According to Art. 2.3 Agreements on anti-dumping measures and part 2 of Art. 8 of the Law, if the export price has not been established or is considered to be unreasonable, the export price may be constructed:

(1) based on the price at which the imported goods are first resold to an independent person to the buyer;

(2) or on another reasonable and reasonable basis, unless the goods are resold to an independent buyer or are not resold in the condition in which they were imported.

### **Dumping margin**

5.7. According to Art. 2.4.2 Agreements on anti-dumping measures and Part 5 of Art. 9 of the Law, the dumping margin is determined as a result of comparing the normal value and the export price, its value is the difference by which the normal value exceeds the export price.

5.8. Art. 2.4 Agreements on anti-dumping measures and Art. 9 of the Law provide that the comparison of the export price and the normal value must be made (1) on the basis of the same basic terms of delivery for sale; (2) made on the nearest date. In addition, both the Law and the Agreement on Anti-Dumping Measures oblige investigating authorities to make adjustments to the export price and normal value<sup>8</sup>.

5.9. According to Art. 2.4.2 Agreements on anti-dumping measures and Part 7 of Art. 9 of the Law on definition the dumping margin is made by comparing: (1) the weighted

average value of the normal value with the weighted average value of prices of all export operations in the country of import; or

---

<sup>8</sup> According to Art. 2.4 Agreements on anti-dumping measures and Art. 9 of the Law, the normal value and the export price must be adjusted taking into account the following factors: (a) physical characteristics of the goods; (b) taxes and fees (mandatory payments) payable upon importation; (c) discounts and sales volumes; (d) basic terms of delivery; (e) costs of transportation, insurance, loading (unloading) and additional costs; (f) packaging costs; (g) loan expenses; (h) post-sale costs; (i) expenses for commission fees; (j) expenses related to currency conversion; (k) amounts of adjustments.

(2) individual normal value with individual export prices in the country import for each operation.

5.10. Additionally, Part 8 of Art. 9 of the Law and Art. 2.4.2 Agreements on anti-dumping measures provide that the weighted average value of the normal value can be compared with the prices of all individual export operations in the importing country. However, this method of determining the dumping margin is used in exceptional cases in the presence of the following conditions:

- (i) the structure of export prices varies significantly between buyers, in different regions or during a certain period(s);
- (ii) it is impossible to determine the actual by the methods specified above in clause 5.15 of this Complaint the amount of the dumping margin.

5.11. According to the Methodological Guide for the preparation of a complaint regarding the initiation of an anti-dumping investigation<sup>9</sup>, the dumping margin should be calculated as follows as follows:

**Table 7: Indicators used to calculate the dumping margin**

Index A B (1)	Indicator
B	The average selling price of the product by the manufacturer in the exporting country
(2) S	Average costs for the delivery of goods in the exporting country
	Average costs for delivery of goods to Ukraine
	The average price declared when importing goods to Ukraine

**Table 8: Formula for calculating the dumping margin**

Indicator	Indicator	Calculation formula
F	Value of the normal value in the country of export Value	AB (1)
G	of the export price Dumping	CB (2)
H	margin	$((FG)/C)*100\%$

#### **Calculation of the dumping margin for the import of cucumbers**

##### Calculation of normal value for the purposes of initiating an investigation

5.12. According to the Report, in the domestic market of Turkey, producers sell Cucumbers for following prices.

**Table 9: Average sales prices of Cucumbers in the domestic market of Turkey, excluding VAT, delivery terms EXW-warehouse/factory<sup>10</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Average prices for Cucumbers in the domestic market of Turkey, USD USA/Vol	100	99	105	112

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Cucumber Commodity Producer does not provide absolute price figures, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

5.13. As noted in the Report, such sales by Turkish manufacturers are carried out on EXW delivery terms.

According to the interpretation of Incoterms 2010, EXW delivery terms mean that the seller is considered to have fulfilled his obligations regarding delivery when he has placed the goods at the disposal of the buyer at his place of business or at another named place (eg: factory, factory, warehouse etc). The seller is not responsible for loading the goods on the vehicle, as well as for customs clearance of the goods for export. Because

<sup>9</sup> Posted on the official website of the Ministry of Economic Development, Trade and Agriculture of Ukraine // <http://www.me.gov.ua/Documents/Download?id=4548737c-a835-4f2b-a28e-bd79bbe7ebce>

<sup>10</sup> Table 3.12 of the Report

delivery may be made, including, at the seller's premises (warehouse/factory), which is the case, the National Cucumber Commodity Producer believes that the prices listed in Table 9 of this *Complaint* should be used to calculate the normal value without any further adjustments.

*Calculation of the export price for the purposes of initiating an investigation*

5.14. According to *the Report*, the import prices of cucumbers from Turkey in the period 2019 - 2022 were as follows.

**Table 10: Dynamics of import prices of cucumbers originating in Turkey, USD USA/ tons<sup>11</sup>.**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The price of Ukrainian imports of cucumbers originating from Turkey (delivery conditions - DAF/CIF), USD USA/ton	100	108	108	127

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Cucumber Commodity Producer does not provide absolute price figures, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

5.15. Given that the import price of Cucumbers is indicated on the terms of delivery CIF-port and DAF-border of Ukraine, for the purposes of calculating the export price, it is necessary to adjust the import price for transport costs to the border of Ukraine.

5.16. As stated in *the Report*, transportation of fresh vegetables from Turkey to Ukraine is carried out by road vehicles in auto-refrigerators. *The report* predicts the following average transport costs of Turkish manufacturers to the border with Ukraine.

**Table 11: Transport costs of Turkish manufacturers for delivery to the border with Ukraine, USD USA/ton<sup>12</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Transportation costs for delivery to the border with Ukraine from Turkey, USD US/ton	100	100	100	170

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Cucumber Commodity Producer does not provide absolute figures for transportation costs, as they were obtained from a Report that was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

5.17. According to the National Producer of Cucumbers, the adjusted export price is:

**Table 12: Adjusted export price, USD USA/ton<sup>13</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Export price of cucumbers originating in Turkey (adjusted), USD USA/ton	100	112	113	102

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Cucumber Commodity Producer does not provide absolute export price figures, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

<sup>11</sup> Tables 2.1, 2.5 and 2.7 of the Report

<sup>12</sup> Report, paragraph

<sup>13</sup> 3.6 Based on Tables 2.5 and 2.7, as well as paragraph 3.6 of the Report

*Calculation of the dumping margin for the purposes of the initiation of the investigation*

5.18. The national producer of cucumbers believes that the dumping margin should be calculated as follows: \_\_\_\_\_

**Table 13: Calculation of the dumping margin for Cucumbers originating in Turkey**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The average selling price of Cucumbers by the producer in the exporting country, USD	100	99	105	112
USA/ton Average costs for delivery of Cucumbers in the exporting country, USD USA/ton	0	0	0	0
Average costs for delivery of cucumbers to Ukraine, USD USA/ton Average price	100	100	100	170
declared when importing cucumbers to Ukraine, USD USA/ton <b>Value of the normal value in</b>	100	108	108	127
<b>the country of export, USD USA/ton Value of the export price, USD USA/</b>	100	99	105	112
<b>ton</b>	100	112	113	102
<b>Dumping margin, %</b>	<b>21%</b>	<b>12%</b>	<b>15%</b>	<b>23%</b>

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Cucumber Commodity Producer does not provide absolute indicators of export price, normal value, import price, transportation costs, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

5.19. Thus, in 2019-2022, there was a dumping import of cucumbers originating from Turkey. At the same time, the dumping margin in different years was from 12% to 23%. At the same time, this size of the dumping margin significantly exceeds the minimum size of the dumping margin of 2%.

**Calculation of the dumping margin for the import of Tomatoes**

*Calculation of normal value for the purposes of initiating an investigation* \_\_\_\_\_

5.20. According to the Report, in the domestic market of Turkey, producers sell Tomatoes for following prices.

**Table 14: Average sales prices of Tomatoes in the domestic market of Turkey, excluding VAT, terms of delivery EXW-warehouse/factory, USD USA/ton**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Average prices for tomatoes in the domestic market of Turkey, USD USA/ton	100	102	106	112

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Tomato Commodity Producer does not provide absolute price figures, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

5.21. As noted in the Report, such sales by Turkish manufacturers are carried out on EXW delivery terms. According to the interpretation of Incoterms 2010, EXW delivery terms mean that the seller is considered to have fulfilled his obligations regarding delivery when he has placed the goods at the disposal of the buyer at his place of business or at another named place (eg: factory, factory, warehouse etc). The seller is not responsible for loading the goods on the vehicle, as well as for customs clearance of the goods for export. Because

<sup>14</sup> Table 3.12 of the report

delivery may be made, including, at the seller's premises (warehouse/factory), which is the case, the National Tomato Commodity Producer believes that the prices listed in Table 14 of this *Complaint* should be used to calculate the normal value without any additional adjustments.

*Calculation of the export price for the purposes of initiating an investigation*

5.22. According to *the Report*, the import prices of tomatoes originating in Turkey in the period 2019-2022 were as follows.

**Table 15: Dynamics of import prices for Tomatoes originating in Turkey, USD USA/ tons 15**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The price of Ukrainian imports of tomatoes from Turkey (delivery conditions - DAF/CIF), USD USA/ton	100	132	91	136

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Tomato Commodity Producer does not provide absolute price figures, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

5.23. Considering the fact that the import price of Tomatoes is indicated on the terms of delivery CIF-port and DAF-border of Ukraine, for the purposes of calculating the export price, it is necessary to adjust the import price for transport costs to the border of Ukraine.

5.24. As stated in *the Report*, transportation of fresh vegetables from Turkey to Ukraine is carried out by road vehicles in auto-refrigerators. *The report* predicts the following average transport costs of Turkish manufacturers to the border with Ukraine.

**Table 16: Transport costs for delivery of Turkish manufacturers to the border with Ukraine, USD USA/ton16**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Transportation costs for delivery to the border with Ukraine from Turkey, USD US/ton	100	100	100	170

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Tomato Commodity Producer does not provide absolute figures for transportation costs, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

5.25. According to the National Producer of Tomatoes, the export price has been adjusted is:

**Table 17: Adjusted export price, USD USA/ ton17**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Export price of tomatoes from Turkey (adjusted), USD USA/ton	100	156	84	111

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Tomato Commodity Producer does not provide absolute figures for export prices, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

<sup>15</sup> Tables 2,3, 2.6 and 2.7 of the Report

<sup>16</sup> Report, paragraph

<sup>17</sup> 3.6 Based on the data of Tables 2,3, 2.6 and 2.7, as well as paragraph 3.6 of the Report



Calculation of the dumping margin for the purposes of initiating an investigation

5.26. The national producer of tomatoes believes that the dumping margin should be calculated as follows: \_\_\_\_\_

**Table 18: Calculation of the dumping margin for Tomatoes originating in Turkey**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The average selling price of tomatoes by the producer in the exporting country, USD USA/ton	100	102	106	112
Average costs for the delivery of Tomatoes in the exporting country, USD USA/ton	0	0	0	0
Average costs for the delivery of tomatoes to Ukraine, USD USA/ton The average price	100	100	100	170
declared when importing tomatoes to Ukraine, USD USA/ton Value of the normal value in the country of	100	132	91	136
export, USD. USA/ton Value of export USA/ton Dumping margin, %	100	102	106	112
prices, dollars	100	156	84	111
	<b>46%</b>	<b>12%</b>	<b>67%</b>	<b>38%</b>

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Tomato Commodity Producer does not provide absolute figures for prices, transport costs, export price and normal value, as these were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

5.27. Thus, in 2019-2022, there was a dumping import of Tomatoes originating from Turkey. At the same time, the dumping margin in different years ranged from 12% to 67%. At the same time, this size of the dumping margin significantly exceeds the minimum size of the dumping margin of 2%.

**Calculation of the dumping margin for third export markets**

5.28. Additional confirmation that import deliveries at dumping prices are a constant practice of Turkish producers of Cucumbers and Tomatoes on the main export markets is the calculation of the dumping margin for the import of Cucumbers and Tomatoes from Turkey on the main export markets.

5.29. As a normal value, the National vegetable producers consider it appropriate to use the average prices for Cucumbers and Tomatoes in the domestic market of Turkey. To calculate the export price, the National Vegetable Producers suggest using the export prices of Turkish Cucumbers and Tomatoes according to Turkish export statistics, making adjustments for the cost of transporting vegetables<sup>18</sup>. Thus, carrying out approximate calculations of the dumping margin shows that the dumped imports from Turkey went to the vast majority of the main export markets of Turkish Cucumbers and Tomatoes.

**Table 19: Calculation of the dumping margin for Cucumbers originating in Turkey in third export markets<sup>19</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Average prices for Cucumbers in the domestic market of Turkey, USD US/ton, without VAT, EXW warehouse	100	99	105	112
<b>[CONFIDENTIALLY]</b>				
The value of the export price, dollars. US/ton	100	105	105	90

<sup>18</sup> In the absence of information on the cost of transportation, costs were assumed to be zero. The calculations

<sup>19</sup> were made on the basis of the data in tables 3.7, 3.12 and item 3.6 of the Report

NON-CONFIDENTIAL

<b>Average transport costs for transportation, USD US / t Adjusted export price, US / ton</b>	100	100	100	100	
Dumping margin, %	dollars	100	109	109	82
		100	72	90	205
<b>[CONFIDENTIAL]</b>					
The value of the export price, dollars. USD/ton	100	105	115	113	
<b>Average transport costs for transportation, USD US / t Adjusted export price, US / ton</b>	100	100	100	100	
Dumping margin, %	dollars	100	106	116	114
		100	62	42	90
<b>[CONFIDENTIALLY]</b>					
The value of the export price, dollars. USD/ton	100	150	76	65	
<b>Average transport costs for transportation, USD US / t Adjusted export price, US / ton</b>	0	0	0	0	
Dumping margin, %	dollars	100	150	76	65
		100	51	154	202
<b>[CONFIDENTIALLY]</b>					
The value of the export price, dollars. USD/ton	100	100	133	140	
<b>Average transport costs for transportation, USD US / t Adjusted export price, US / ton</b>	100	100	100	100	
Dumping margin, %	dollars	100	101	161	174
		100	97	49	49
<b>[CONFIDENTIALLY]</b>					
The value of the export price, dollars. USD/ton	100	196	255	75	
<b>Average transport costs for transportation, USD US / t Adjusted export price, US / ton</b>	0	0	0	0	
Dumping margin, %	dollars	100	196	255	75
		100	38	26	161

**Table 20: Calculation of the dumping margin for Tomatoes originating in Turkey in third export markets<sup>20</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022	
<b>Average prices for tomatoes in the domestic market of Turkey, USD US/ton, without VAT, EXW warehouse</b>	100	102	106	112	
<b>[CONFIDENTIALLY]</b>					
The value of the export price, dollars. US/ton	100	151	152	43	
<b>Average transport costs for transportation, USD USA / t</b>	0	0	0	0	
Adjusted export price, US/ton Dumping margin, %	dollars	100	151	152	43
		100	59	61	301

<sup>20</sup> The calculations were made on the basis of the data in tables 3.6, 3.12 and point 3.6 of the Report

[CONFIDENTIALLY]				
The value of the export price, dollars. US/ton	100	98	103	126
<b>Average transport costs for transportation, USD USA / t</b>	100	100	100	100
Adjusted export price, US/ton Dumping margin, %	100	96	105	140
	100	114	103	57
[CONFIDENTIALLY]				
The value of the export price, dollars. US/ton	100	102	98	105
<b>Average transport costs for transportation, USD USA / t</b>	100	100	100	100
Adjusted export price, USD USA/ton Dumping margin, %	100	103	97	107
	100	97	152	128
[CONFIDENTIALLY]				
The value of the export price, dollars. US/ton	100	137	60	57
<b>Average transport costs for transportation, USD USA / t</b>	0	0	0	0
Adjusted export price, USD USA/ton Dumping margin, %	100	137	60	57
	100	58	225	260

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute indicators of export prices, export destinations, transport costs, export price, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

5.30. Thus, the practice of sales of Turkish products on third export markets demonstrates that the sale of Cucumbers and Tomatoes at dumping prices is a common practice of Turkish producers.

5.31. At the same time, the National Producers of Vegetables draw the attention of the Ministry to the fact that even despite the generally dumping prices of sales of Cucumbers and Tomatoes by Turkish producers on export markets, the prices of the export of Cucumbers and Tomatoes from Turkey to Ukraine were lower than the average prices of Turkish exports of Cucumbers and Tomatoes.

**Diagram 1: Comparison of the export of cucumbers from Turkey to Ukraine and the average prices of Turkish export of cucumbers, USD USA/ton21**

Index of	2019	2020	2021	2022
Cucumber export prices from Turkey to Ukraine, USD USA/ton Rate of growth/	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
decline compared to the base. % 100% Average prices of Turkish exports		109%	111%	123%
of Cucumbers, USD USA/ton	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

<sup>21</sup> Table 3.7 of the report

<i>Growth/decline rates compared to baseline, % 100%</i>		107%	108%	99%
--	--	------	------	-----

**Chart 2: Comparison of Tomato exports from Turkey to Ukraine and average prices of Turkish export Tomatoes, USD USA/ton**

22

Indicator	2019	2020	2021	2022
Tomato export prices from Turkey to Ukraine, USD USA/ton <i>Rate of</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>growth/decline compared to the base, % 100% Average</i>		114%	92%	138%
prices of Turkish exports of Tomatoes, USD US/ton <i>Growth/decline</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>rates compared to baseline, % 100%</i>		106%	103%	127%

5.32. Thus, in 2019-2022, there was a dumping import of Cucumbers and Tomatoes originating from Turkey. At the same time, the dumping margin in different years was for Cucumbers - from 12% to 23%, and for Tomatoes - from 12% to 67%. At the same time, this size of the dumping margin significantly exceeds the minimum size of the dumping margin of 2%.

Moreover, the practice of sales of Turkish products on third export markets demonstrates that the sale of Cucumbers and Tomatoes at dumping prices is a common practice of Turkish producers. At the same time, the export prices of Cucumbers and Tomatoes from Turkey to Ukraine were lower than the average export prices of Turkish Cucumbers and Tomatoes.

<sup>22</sup> Table 3.6 of the report

## VI. CAUSE OF DAMAGE

### Damage

- 6.1. According to Art. VI:6 (a) *GATT 1994, Agreement on Anti-Dumping Measures* and Part 1 of Art. 10 of the Law anti-dumping measures may be applied only in the presence of damage caused by dumped imports. Detailed rules for establishing significant damage or the threat of causing significant damage are provided in Art. 3 *Agreements on anti-dumping measures*.
- 6.2. According to footnote 9 of the *Agreement on Anti-Dumping Measures* and part 1 of Art. 10 of the Law, harm can be caused to the national producer of goods in one of the following forms: (a) significant damage caused to the national producer of goods; (b) the threat of significant damage to the national producer; (c) significant impediment to the creation or expansion of the production of a similar product by the national producer, which is the object of consideration.
- 6.3. According to Art. 3.1 *Agreements on anti-dumping measures* and part 2 of Art. 10 of the Law, in order to properly substantiate the damage, it is necessary to investigate the following:
- (1) volume of dumped imports;
  - (2) the impact of dumped imports on the prices of similar goods in the domestic market; (3) the impact of dumped imports on domestic producers of goods.

### Volumes of dumped imports

- 6.4. According to Art. 3.2 *Agreements on anti-dumping measures* and part 3 of Art. 10 of the Law on the volume of dumped imports, it is considered whether there has been a significant increase in dumped imports, either in absolute terms or in relation to the production or consumption of the relevant goods in Ukraine.
- 6.5. According to Art. 5.8 *Agreements on anti-dumping measures* and Part 9 of Art. 12 of the Law, the actual or potential amount of dumped imports from the country of export is generally considered insignificant if it is less than three percent of the import of the product under investigation into the country of import.
- 6.6. The national producers of vegetables draw attention to the fact that, based on the evidence presented in Section V of this *Complaint*, in the period 2019-2022, dumping of imports of Cucumbers and Tomatoes originating from Turkey took place.
- 6.7. The shares of imports of both Cucumbers and Tomatoes from Turkey in the total volume of imports of Cucumbers and Tomatoes to Ukraine, respectively, are very significant. Thus, during 2019-2022, the share of Cucumber import from Turkey in the total structure of Cucumber import was from [CONFIDENTIAL], which exceeds the threshold of 3%.<sup>23</sup> Regarding Tomatoes, the share of Tomato imports from Turkey in 2019-2022 was from [CONFIDENTIAL], which is also well above the 3% threshold.<sup>24</sup>

*In this non-confidential version of the Complaint, National Vegetable Producers does not provide the share of imports from Turkey, as it was obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

### Volumes of dumped imports of cucumbers

- 6.8. The volumes of dumped imports of cucumbers from Turkey had a clear upward trend during the period 2019-2022. Thus, in 2022, the volume of imports increased by 71% compared to the volume of 2019.

**Diagram 3: The volume of import of cucumbers from Turkey by year, tons<sup>25</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The volume of import of cucumbers from Turkey, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

<sup>23</sup> Table 2.1 of the report

<sup>24</sup> Table 2.3 of the report

<sup>25</sup> Table 2.1 of the report

## NON-CONFIDENTIAL

<i>Growth/decline rates compared to baseline, %</i>	100%	116%	139%	171%
---	------	------	------	------

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute figures for the volume of imports from Turkey, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

6.9. During 2019-2022, there was also a significant increase in the volume of dumped imports Cucumbers from Turkey relative to production, which reached its peak in 2022.

**Chart 4: Specific weight of dumped imports of Cucumbers from Turkey in relation to production volumes by year, %<sup>26</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The volume of production of cucumbers by rural enterprises, tons	100	106	109	58
Import volume of Cucumbers from Turkey, tons	100	116	139	171
Specific weight of deliveries of Cucumbers from Turkey, [%]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
% Rate of growth/decline compared to the base, %	100%	109%	128%	296%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Commodity Producers do not provide absolute figures for the volume of imports from Turkey, the volume of production and the share of imports, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

6.10. Also, the volume of dumped imports of cucumbers from Turkey increased relatively consumption in 2019 - 2022

**Chart 5: Specific weight of dumped imports of Cucumbers from Turkey in relation to consumption volumes by year, %<sup>27</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The volume of consumption of Cucumbers, tons	100	110	118	117
The volume of imports of Cucumbers from Turkey, tons	100	116	139	171
Specific weight of deliveries of Cucumbers from Turkey, [%]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates compared to the base, %	100%	105%	118%	146%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute figures for Turkish import volumes, consumption volumes and import shares, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.*

6.11. Therefore, during the period 2019-2022, there was a significant increase in the volume of dumped imports of cucumbers both in absolute terms and in relation to production and consumption, which corresponds to clause 3 of Art. 10 of the Law and Art. 3.2 Agreements on anti-dumping measures, according to which for purposes of determining injury, import growth is considered either in absolute terms or relative to the production or consumption of the relevant goods in the country of import.

<sup>28</sup>

6.12. In addition, the National producer of cucumbers points out that the latest import trends also show an upward trend. Thus, having calculated the trends of imports from Turkey in the section of constructed periods, which is the usual practice of the Ministry, the National Producer of Cucumbers saw that the volumes of imports of Cucumbers from Turkey in

<sup>26</sup> Table 1.1 and 2.1 of the

<sup>27</sup> Report Table 1.5 and

<sup>28</sup> 2.1 of the Report Additionally, as determined in the Thailand - H-Beams case, the increase in imports may be absolute or relative, and the investigating authority is not required to establish that the increase in imports was significant ["significant"] (Report of the expert group Thailand - H-Beams [Thailand - H-Beams], item 7.161)

in the last constructed period of the 2nd half of 2022 - the 1st half of 2023 increased by 57% compared to the first constructed period of the 2nd half of 2019 - the 1st half of 2020.

**Diagram 6: The volume of import of cucumbers from Turkey by year, tons<sup>29</sup>**

Indicator	2 and a half years 2019 – 1 and a half years 2020	2 and a half years 2020 – 1 and a half years 2021	2 and a half years 2021 – 1 and a half years 2022	2 and a half years 2022 – 1 and a half years 2023
	Import volume of Tomatoes from Turkey, tons [ ] Rates of growth/ decline compared to the base, % 100%	[ ]	[ ]	[ ]
		115%	153%	157%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute figures for the volume of imports from Turkey, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

**6.13. The national producer of cucumbers emphasizes that the increase in imports occurred even in conditions where a 10% import duty is applied to Turkish products. Obviously, after the entry into force of the Free Trade Agreement with Turkey, which provides for the complete elimination of tariffs, imports from Turkey will increase even more.**

*Volumes of dumped imports of Tomatoes*

6.14. Import volumes of Tomatoes from Turkey also had a clear upward trend during the period 2019-2022. So, in 2022, import volumes increased by 6% compared to the volume of 2019.

**Diagram 7: The volume of imports of tomatoes from Turkey by year, tons<sup>30</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The volume of imports of tomatoes from Turkey, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates compared to the base, %	100%	106%	143%	106%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute figures for the volume of imports from Turkey, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

6.15. Although the absolute volumes of Tomato imports have undergone a certain reduction in 2022 relative to the level of 2021, the relative volume of imports of Tomatoes from Turkey in relation to the volume of production of Tomatoes in Ukraine increased rapidly throughout the period.

**Chart 8: Specific weight of dumped imports of Tomatoes from Turkey in relation to production volumes by year, %<sup>31</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The volume of production of Tomatoes by agricultural enterprises, tons	100	98	95	43
The volume of imports of tomatoes from Turkey, tons	100	106	143	106
Specific weight of deliveries of tomatoes from Turkey, % Growth/ decline rates compared to the base, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
	100%	108%	150%	249%

<sup>29</sup> Based on Figure 2.2 of the Report

<sup>30</sup> Table 2.3 of the Report

<sup>31</sup> Table 1.1 and 2.3 of the Report

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Commodity Producers do not provide absolute figures for the volume of imports from Turkey, the volume of production and the share of imports in consumption, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations .*

6.16. Therefore, during the period 2019-2022, there was an increase in the volume of dumped imports of Tomatoes in absolute terms. In addition, there was also a significant increase in the volume of imports of tomatoes in relation to production, which corresponds to clause 3 of Art. 10 of the Law and Art. 3.2 Agreements on anti-dumping measures, according to which, for the purpose of determining injury, the growth of imports is considered either in absolute terms or in relation to the production or consumption of the relevant goods in the importing country.

32

6.17. In addition, the National Producer of Tomatoes points out that the latest import trends also show an upward trend. Thus, after calculating the trends of imports from Turkey in the section of constructed periods, which is the usual practice of the Ministry, the National Producer of Tomatoes saw that the volume of imports of Tomatoes from Turkey in the last constructed period of the 2nd half of 2022 - the 1st half of 2023 increased by 14% compared to the first constructed period of the 2nd half of 2019 - the 1st half of 2020

**Diagram 9: The volume of imports of tomatoes from Turkey by year, tons<sup>33</sup>**

Indicator	2 and a half years 2019 – 1 and a half years 2020	2 and a half years 2020 – 1 and a half years 2021	2 and a half years 2021 – 1 and a half years 2022	2 and a half years 2022 – 1 and a half years 2023
	Import volume of Tomatoes from Turkey, tons [ ] Rate of growth/ decline compared to the base, % 100%		[ ] 124%	[ ] 95%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute figures for the volume of imports from Turkey, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

6.18. **The national producer of tomatoes emphasizes that the increase in imports took place even in conditions where a 10% import duty is applied to Turkish products. Obviously, after the entry into force of the Free Trade Agreement with Turkey, which provides for the complete elimination of tariffs, imports from Turkey will increase even more.**

***The impact of dumping imports on the prices of national producers***

6.19. According to Part 3 of Art. 10 of the Law and Art. 3.2 Agreements on anti-dumping measures on impact of dumped imports at the prices of similar goods is considered:

- (1) whether the prices of the product subject to the dumped imports were significantly lower than the prices of similar goods;
- (2) whether the dumped imports resulted in a significant reduction in the prices of the like product;
- (3) whether the dumped imports have prevented a significant increase in the prices of the like product, which would take place in the absence of dumped imports.

In accordance with Part 3 of Art. 10 of the Law when investigating the issue of damage, more than one of the specified factors is considered.

<sup>32</sup> Additionally, as determined in the Thailand - H-Beams case, the increase in imports may be absolute or relative, and the investigating authority is not required to establish that the increase in imports was significant (Thailand - Dvotavrov Panel Report beam [Thailand — H-Beams], item 7.161) Based on figure 2.4 of the Report

33



**Diagram 10: Comparison of the price of the National Producer of Cucumbers for Cucumbers in the domestic market of Ukraine and its cost price with import prices from Turkey, USD**

USA/ton<sup>34</sup>

Indicator	2019	2020	2021	2022
Price of the National producer of cucumbers, USD USA/ton	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Rates of growth/decline compared to the base, % Cost	100%	86%	97%	121%
price, USD/ton Rates of growth/	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
decline compared to the base, % Prices of imports from	100 %	87%	100%	130%
Turkey, USD US/tonne Growth/decline rates compared	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
to baseline, %\	100%	108%	108%	127%

**Diagram 11: Comparison of the price of the National Producer of Tomatoes for Tomatoes in the domestic market of Ukraine and its cost price with import prices from Turkey, USD**

USA/ton

35

Indicator	2019	2020	2021	2022
The price of the National producer of tomatoes, USD USA/ton	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Rates of growth/decline compared to the base, % Cost,	100%	98%	108%	134%
USD US/ton Growth/decline rates	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
compared to the base, % Prices of imports from Turkey,	100 %	93%	109%	151%
USD US/ton Growth/decline rates compared to baseline,	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
%\	100%	132%	91%	136%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute figures for import prices from Turkey, as they were obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations. In addition, the National Commodity Producers of Vegetables do not provide the cost price and their own prices, as this is a commercial secret, the disclosure of which may harm the National Commodity Producer.*

6.20. The above analysis confirms that throughout the period 2019-2022 import prices

Cucumbers and tomatoes from Turkey were lower than the prices of national producers vegetables. In addition, in all periods import prices of Cucumbers and Tomatoes were significantly lower than the cost price of Cucumbers and Tomatoes of the National Vegetable Producers. As a result, as can be seen from the above diagrams, the National producer of cucumbers was forced to sell its products at a loss during the entire period. Similarly, for the National Commodity Producer of Tomatoes, over time, it was forced to start selling its products at a loss.

#### **Economic indicators of national commodity producers**

6.21. Articles 3.1 (b) and 3.4 of the Agreement on Anti-Dumping Measures and Part 5 of Art. 10 of the Law foresee the need to study the impact of dumping imports on the economic situation of the national producer.

*National producer of cucumbers*

**In this non-confidential version of the Complaint, the National Cucumber Producer does not provide absolute values of its economic indicators, including, but not limited to, production volumes, production capacity volumes and their utilization, sales volumes, employee employment, market share, wages, profitability, financial result**

**etc., as well as an explanation of individual economic indicators, since it is a commercial one**

<sup>34</sup> Tables 2.1 Report and data of the National producer of

<sup>35</sup> cucumbers Table 2.3 Report and data of the National producer of tomatoes

the secret and its disclosure to competitors will harm the National producer of cucumbers.

6.22. The National Cucumber Commodity Producer emphasizes that due to dumping imports of Cucumbers from Turkey during 2019-2022, the National Cucumber Commodity Producer was harmed, as evidenced by the analysis of economic indicators below.

6.23. Production volumes of the National producer of cucumbers during 2019-2022. demonstrated unstable dynamics with a significant reduction in production volumes at the end of the period. The national producer of cucumbers emphasizes that individual enterprises, unable to withstand the conditions of competition with dumped imports from Turkey, were forced to temporarily stop the production of cucumbers as early as 2021.

**Diagram 12: Volumes of production by the National producer of cucumbers by year, ton<sup>36</sup>**

Indicator 2019 Production volume, tons [ ] Rates of growth/decline	2020	2021	2022
compared to the base, % 100%	[ ]	[ ]	[ ]
	110%	110%	56%

6.24. In addition, the National Commodity Producer of Cucumbers emphasizes that despite the stagnation and subsequent reduction in the production of Cucumbers by the National Commodity Producer of Cucumbers, the consumption of Cucumbers on the Ukrainian market has been growing. This fact shows that it was the dumping imports that prevented the National Producer of Cucumbers from increasing production volumes, since it was the dumping imports that began to meet the needs of domestic consumers of Cucumbers.

**Diagram 13: Comparison of the dynamics of production volumes by the National Producer of Cucumbers and consumption volumes of Cucumbers by year, ton<sup>37</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Consumption volumes of Cucumbers, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates of Cucumber consumption compared to the baseline, % Production	100%	110%	118%	117%
volume, tons [ ] Growth/decline rates compared to the baseline, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
100%		110%	110%	56%

6.25. The above is additionally confirmed by the dynamics of comparing the share of dumped imports of Cucumbers from Turkey in consumption with the share of production volumes of the National Cucumber producer. Thus, the relative indicators of imports have increased significantly, while the relative indicators of production have halved in 2019-2022.

**Chart 14: Comparison of the dynamics of the share of dumped imports in consumption and the share production of the National producer of cucumbers in consumption by year, %<sup>38</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Share of import of cucumbers from Turkey in consumption, %	100	105	118	146
Share of production volumes of cucumbers by the national producer of cucumbers in consumption, %	100	100	93	48

6.26. Production capacity for Cucumbers is defined as [CONFIDENTIAL].

6.27. Sales volumes of cucumbers on the domestic market, although they showed a slight increase in 2019-2021, significantly decreased during 2022.

<sup>36</sup> Data of the National Producer of Cucumbers Data

<sup>37</sup> of the National Producer of Cucumbers and Table 1.5 of the Report

<sup>38</sup> Data of the National Producer of Cucumbers and Tables 1.5 and 2.1 of the Report

**Diagram 16: Sales volumes of the National producer of cucumbers on the domestic market of Ukraine by year, tons<sup>39</sup>**

Indicator of	2019	2020	2021	2022
the volume of sales in the domestic market, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to baseline, % 100%</i>			112%	116%
				59%

6.28. During the entire period from 2019-2022, the national producer of cucumbers was unprofitable. At the same time, in 2021-2022, losses increased by more than 4.5 times compared to losses in 2019. It is significant that the financial result of the National Commodity Producer significantly worsened in 2021 (the pre-war year), since it was in this year that there was an extremely strong increase in the volume of dumped imports from Turkey.

**Diagram 17: Financial result of the National Producer of Cucumbers from the sale of Cucumbers on the domestic market of Ukraine by year, thousands of dollars. USA<sup>40</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Financial result from activities on the domestic market, thousands of dollars. USA <i>Rate of growth/decline compared to baseline, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
	100%	60%	453%	462%

**Diagram 18: Financial result of the National producer of cucumbers from the sale of cucumbers on the domestic market of Ukraine by year, hryvnias<sup>41</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Financial result from activities on the domestic market, hryvnias <i>Growth/decline rates compared to the baseline, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
	100%	62%	479%	578%

6.29. During 2019-2022, the profitability of the National producer of cucumbers was negative. Again, a significant deterioration in profitability occurred in 2021 (the pre-war year), when there was a very significant increase in the volume of imports from Turkey.

**Diagram 19: Profitability of the National producer of cucumbers from activities on the domestic market by year, %<sup>42</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Profitability from activities in the domestic market, % <i>Growth/decline rates compared to the base, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
	100%	62%	405%	654%

6.30. During 2019-2022, the number of employees of the National producer of cucumbers decreased by 23%.

**Diagram 20: The average number of employees of the National producer of cucumbers by year, man<sup>43</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Employment, people	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to baseline, %</i>	100%	108%	109%	77%

6.31. From 2019 to 2022, the level of wages of employees of the National Producer of Cucumbers in hryvnia increased by only 15%, which was solely due to the devaluation of the national

<sup>39</sup> Data of the National Producer of Cucumbers

<sup>40</sup> Data of the National Producer of Cucumbers

<sup>41</sup> Data of the National Producer of Cucumbers

<sup>42</sup> Data of the National Producer of Cucumbers

<sup>43</sup> Data of the National Producer of Cucumbers

currency and compliance with the requirements of current legislation, as well as due to a reduction in the number of employees of the National Cucumber Producer.

**Diagram 21: Average monthly salary of employees of the National Commodity Producer of Tomatoes by year, hryvnias/person 44**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Average monthly salary, UAH Rates of growth/	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
decline compared to the base rate (%)	100%	96%	107%	115%

6.32. During 2019-2022, the liquidity of the National Producer of Cucumbers decreased.  
[CONFIDENTIALLY]

**Chart 22: Current liquidity ratio of the National producer of cucumbers by year, %45**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Ratio of current liquidity Rate of growth/	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
decline compared to the base, %	100%	103%	70%	57%

6.33. During 2019-2022, the productivity of the National Producer of Cucumbers fell by 27% in 2022 compared to 2019.

**Diagram 23: Productivity of the National producer of cucumbers by year, ton/person 46**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Labor productivity, tons/person. Growth/	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
decline rates compared to baseline, %	100%	102%	101%	73%

6.34. During 2019-2022, the share of the National Producer of Cucumbers in the domestic market was halved.

**Diagram 24: The share of the National producer of cucumbers in the domestic market in terms of years, %47**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Market share, % Rate of	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
growth/decline compared to the base, %	100%	102%	98%	50%

*National producer of tomatoes*

**In this non-confidential version of the Complaint, the National Tomato Producer does not provide absolute values of its economic indicators, including, but not limited to, production volumes, production capacity volumes and their utilization, sales volumes, employee employment, market share, wages, profitability, financial result, etc., as well as an explanation of individual economic indicators, as this is a trade secret and its disclosure to competitors will harm the National Tomato Producer.**

6.35. The National Commodity Producer of Tomatoes emphasizes that due to dumping imports of Tomatoes from Turkey during 2019-2022, the National Commodity Producer of Tomatoes damage was caused, as evidenced by the analysis of economic indicators below.

6.36. Production volumes of the National Commodity Producer of Tomatoes during 2019-2022 had a declining trend, decreasing by 64% in 2022 compared to 2019.

<sup>44</sup> Data of the National producer of cucumbers

<sup>45</sup> Data of the National producer of cucumbers

<sup>46</sup> Data of the National producer of cucumbers

<sup>47</sup> Data of the National producer of cucumbers and table 1.5 of the Report.

**Diagram 25: Volumes of production by the National producer of tomatoes by year, ton<sup>48</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Production volume, tons [ ] Rates of growth/decline compared to the base, % 100%		102%	98%	36%

6.37. The National Commodity Producer of Tomatoes also emphasizes that despite the reduction in the volume of production of Tomatoes by the National Commodity Producer of Tomatoes, the volume of consumption of Tomatoes on the market of Ukraine has been constantly growing. This fact confirms that it was dumping imports that prevented the National Producer of Tomatoes from increasing production volumes, since it was dumping imports that began to meet the needs of domestic consumers of Tomatoes.

**Diagram 26: Comparison of the dynamics of production volumes by the National Commodity Producer of Tomatoes and the volume of Tomato consumption by year, ton<sup>49</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Tomato consumption volumes, tons Rate of growth/decline in tomato consumption compared to the baseline, % Production volumes, tons Growth rate/decline in tomato production of the National Tomato Producer compared to the baseline, %	100%	112%	130%	105%
	100%	102%	98%	36%

6.38. Additional confirmation of this fact is a comparison of the share of imports in the consumption of Tomatoes in the domestic market of Ukraine with the share of production of the National Producer of Tomatoes during 2019-2022. Thus, the share of imports from Turkey in consumption showed an upward trend and generally did not decline, while the share of production of the National Producer of Tomatoes tomatoes almost tripled in 2019

2022

**Diagram 27: Comparison of the dynamics of the share of dumped imports in consumption and the share of production of the National producer of tomatoes in consumption by year, %<sup>50</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
The share of the import of tomatoes from Turkey in consumption, %	100	95	110	100
The share of the volume of production of tomatoes by the national producer of tomatoes in consumption, %	100	91	75	34

6.39. Similarly to Cucumbers, production capacity for Tomatoes is defined as [CONFIDENTIAL]

6.40. Sales volumes of tomatoes on the domestic market by the National producer of tomatoes showed a decreasing trend and fell significantly in 2022 (by 63%).

**Diagram 29: Sales volumes of the National producer of tomatoes on the domestic market of Ukraine by year, tons<sup>51</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
-----------	------	------	------	------

<sup>48</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

<sup>49</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes and Table 1.4 of the

<sup>50</sup> Report Data of the National Commodity Producer of

<sup>51</sup> Tomatoes Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

## NON-CONFIDENTIAL

Sales volumes in the domestic market, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates compared to baseline, %	100%	105%	98%	37%

6.41. During the period from 2019-2022, there was a significant deterioration in the financial results of the National Producer of Cucumbers. Thus, starting from 2021, the activity of the National Producer of Tomatoes on the domestic market has become unprofitable.

**Diagram 30: Financial result of the National producer of tomatoes from the sale of tomatoes on the domestic market of Ukraine by year, thousands of dollars. USA<sup>52</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Financial result from activities on the domestic market, thousands of dollars. USA	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates compared to baseline, %	100%	247%	-2%	-346%

**Diagram 31: Financial result of the National Producer of Tomatoes from the sale of Tomatoes on the domestic market of Ukraine by year, hryvnias<sup>53</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Financial result from activities on the domestic market, hryvnias	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates compared to baseline, % 100%		258%	-2%	-433%

6.42. During 2019-2022, the profitability of the National Producer of Tomatoes significantly fell and became negative.

**Diagram 32: Profitability of the National producer of tomatoes from activities on the domestic market by year, %<sup>54</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Profitability from activities in the domestic market, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates compared to baseline, % 100%		238%	-1%	-697%

6.43. During 2019-2022, the number of employees of the National Producer of Tomatoes decreased by 16%.

**Diagram 33: The average number of employees of the National producer of cucumbers by year, man<sup>55</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Employment, people [ ] Rates of growth/decline compared to baseline, % 100%		103%	104%	84%

6.44. From 2019 to 2022, the level of wages of employees of the National Producer of Tomatoes in hryvnia decreased by 19%. This happened despite a significant devaluation of the national currency and reducing the number of employees of the National Tomato Producer.

<sup>52</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

<sup>53</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

<sup>54</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

<sup>55</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

**Diagram 34: Average monthly salary of employees of the National Tomato Producer by year, hryvnias/person 56**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Average monthly salary, UAH [ ] Rates of growth/decline compared to the base (%) 100%		96%	101%	81%

6.45. During 2019-2022, the liquidity of the National Producer of Tomatoes was decreasing [CONFIDENTIALLY]

**Chart 35: Current liquidity ratio of the National Tomato Producer by year, %57**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Ratio of current liquidity Rate of growth/decline compared to the base, %	100%	103%	70%	57%

6.46. During 2019-2022, the productivity of the National Commodity Producer of Tomatoes fell by 57% in 2022 compared to 2019.

**Diagram 36: Productivity of the National producer of tomatoes in section**

years, ton/person

58

Indicator	2019	2020	2021	2022
Labor productivity, tons/person. Growth/decline rates compared to baseline, %	100%	99%	94%	43%

6.47. During 2019-2022, the share of the National Producer of Tomatoes in the domestic market decreased by almost three times.

**Chart 37: The share of the National producer of cucumbers in the domestic market by year, %59**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Market share, % Rate of growth/decline compared to the base, %	100%	94%	75%	35%

6.48. The above financial and economic indicators of the National Commodity Producers are confirmed by accounting reporting documents, copies of which are provided in **Appendix 1.2-1.5, 2.2-2.5, 3.2-3.5, 4.2-4.5, 5.2-5.5, 6.2-6.5, 7.2-7.5, 8.2-8.5, 9.2-9.5** to this *Complaint*.

*National's financial statements are not attached to this non-confidential version of the Complaint commodity producers of vegetables, as it is confidential and its disclosure may harm the interests of the National commodity producers of vegetables.*

6.49. **So, the indicators for 2019-2022, in particular (a) growth in the volume of dumped imports of Cucumbers and Tomatoes originating from Turkey; (b) the negative impact of dumping imports on the prices of the national commodity producers of vegetables; (c) economic indicators of the National Commodity Producers, demonstrate that dumping imports of Cucumbers and**

<sup>56</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

<sup>57</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

<sup>58</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes

<sup>59</sup> Data of the National Commodity Producer of Tomatoes and Table 1.4 of the Report.

**Tomatoes from Turkey cause significant damage to national producers vegetables and can even lead to a complete stop of production.**

### **Export potential of Turkey**

6.50. Additional factors that confirm that imports from Turkey to Ukraine will only grow are, firstly, the general trend towards a stable increase in the production of Cucumbers and Tomatoes in Turkey.

**Chart 38: Production volume of Cucumbers in Turkey, tons**

60

Indicator	2019	2020	2021	2022
The production volume of Cucumbers in Turkey, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to baseline, % 100%</i>		107%	108%	109%

**Chart 39: Tomato production volume in Turkey, tons**

61

Indicator	2019	2020	2021	2022
Tomato production volume in Turkey, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to baseline, % 100%</i>		103%	105%	105%

*This non-confidential version of the Complaint does not provide absolute indicators of production volumes in Turkey, as the specified information was taken from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure to third parties due to relevant contractual obligations.*

6.51. Secondly, according to the information from *the Report*, Turkey's export potential is also confirmed by the fact that Turkish vegetable producers are currently actively resorting to [CONFIDENTIAL].

*This non-confidential version of the Complaint does not provide detailed explanations of Turkey's export potential, as the relevant information is taken from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to relevant contractual obligations.* 6.52. In addition, Ukraine agreed on a Free Trade

Agreement with Turkey<sup>62</sup>. After its ratification and entry into force, Turkish producers of Cucumbers and Tomatoes will receive additional preferences on the Ukrainian market, because in accordance with the said Free Trade Agreement, the 10% customs duty on Cucumbers and Tomatoes will be completely canceled immediately.

6.53. Thirdly, another confirmation of the threat of a significant increase in the volume of imports of tomatoes from Turkey to Ukraine is the restriction of the supply of Turkish tomatoes to the market of the Russian Federation due to the introduction of import quotas. Thus, the Russian Federation, which for a long time was the main consumer of Turkish Tomatoes, significantly reduced its import volumes in 2022 (almost three times). As a result, all goods not sold on the Russian market can be sent to the Ukrainian market.

**Table 22: Tomato export volumes from Turkey to the Russian Federation by year, tons<sup>63</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Export of Tomatoes from Turkey to the Russian Federation, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rate of growth/decline in consumption of Cucumbers compared to the baseline, %</i>	100%	71%	81%	37%

<sup>60</sup> Table 3.1 of the Report

<sup>61</sup> Table 3.1 of the Report

<sup>62</sup> <https://www.me.gov.ua/Documents/List?lang=uk-UA&id=a584be2b-268e-4c61-b0fa-489b49dbb9fd&tag=UqodaProVilnuTorgivliuMizhUriadomUkrainiTaUriadomTuretskoiRespubliki>

<sup>63</sup> Based on table 3.6 of the Report



**NON-CONFIDENTIAL**

*In this non-confidential version of the Complaint, absolute indicators of the volume of exports to Russia are not provided, since the specified information was taken from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure to third parties due to the relevant contractual obligations.*

**6.54. Thus, the export potential of Turkey is significant, which additionally confirms the threat of an ever-increasing increase in the volume of imports of Cucumbers and Tomatoes from Turkey to Ukraine.**

## VII. CAUSAL AND CONSEQUENTIAL RELATIONSHIP

7.1. Articles 3.5 (b) and 3.4 of the *Agreement on Anti-Dumping Measures* and Part 6 of Art. 10 of the *Law* provides that the damage must be caused by dumped imports. Proving a causal link between dumped imports and injury to a domestic producer is based on an examination of all the evidence related to the product.

### *Cucumbers*

7.2. National Commodity Producers believe that there is a causal relationship between the dumped imports of Cucumbers (Chapter V of this *Complaint*) and the injury caused to National Cucumber Commodity Producer by such imports (Chapter VI of this *Complaint*), as evidenced by the following.

7.3. The volume of dumped imports of Cucumbers from Turkey increased during 2019-2022:

- (i) in absolute terms;
- (ii) regarding the production of cucumbers in Ukraine;
- (iii) regarding the consumption of cucumbers in the domestic market of Ukraine.

7.4. Study of the impact of dumped imports of Cucumbers from Turkey on prices of Cucumbers of the National Producer of Cucumbers during 2019-2022 showed that import prices of Cucumbers from Turkey had a negative impact on the prices of the National Producer of Cucumbers.

7.5. Due to the dumping import of cucumbers from Turkey during 2019-2022, there was a significant deterioration of the financial and economic indicators of the National producer of cucumbers. The strongest deterioration of the socio-economic indicators of the National Producer of Cucumbers coincides with the peak growth of the import volume of Cucumbers from Turkey. At the same time, a certain deterioration of some economic indicators and "stagnation" of the progress of others began to be observed already in 2021 (the pre-war year).

**Table 23: Comparison of the rates of growth/decline in import volumes of Cucumbers from Turkey and the financial and economic indicators of the National producer of cucumbers by year**

Indicator	2019	2020	2021	2022
<b>The volume of import of cucumbers from Turkey, tons</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	100%	116%	139%	171%
The volume of imports of cucumbers from Turkey, tons	100	116	139	171
The volume of production of cucumbers in Ukraine, tons	100	106	109	58
<b>Specific weight of deliveries from Turkey in production volumes, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	100%	109%	128%	296%
The volume of imports of cucumbers from Turkey, tons	100	116	139	171
The volume of consumption of cucumbers in Ukraine, tons	100	110	118	117
<b>Specific weight of deliveries from Turkey in consumption volumes, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to the baseline,</i>	100%	105%	118%	146%
% Production volume, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to the baseline, %</i>	100%	110%	110%	56%

Domestic	2019	2020	2021	2022
sales volume <b>indicator</b> market, tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the base, %</i>	100%	112%	116%	59%
Profit/loss from activities on the domestic market, hryvnias	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline,</i>	100%	62%	479%	578%
% Profit/loss from activities in the domestic market, thousands of dollars, USA	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the base, %</i>	100%	60%	453%	462%
Profitability from activities in the domestic market, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to the baseline, %</i>	100%	62%	405%	654%
Employment,	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
people <i>Growth/decline rates compared to the</i>	100%	108%	109%	77%
<i>baseline, % Current liquidity ratio</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to the baseline, %</i>	100%	103%	70%	57%
Labor productivity, tons/person. <i>Growth/</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>decline rates compared to baseline, %</i>	100%	102%	101%	73%
Market share,	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>% Growth/decline rates</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>compared to baseline, %</i>	100%	102%	98%	50%

**In this non-confidential version of the Complaint, the National Cucumber Producer does not provide absolute values of its economic indicators, including, but not limited to, production volumes, production capacity volumes and their utilization, sales volumes, employee employment, market share, wages, profitability, financial results, etc., as well as an explanation of individual economic indicators, as this is a trade secret and its disclosure to competitors will harm the National Cucumber Producer.**

#### Tomatoes

7.6. National Vegetable Commodity Producers believes that a causal relationship also exists between the dumped imports of Tomatoes (Chapter V of this *Complaint*) and the injury caused to National Tomato Commodity Producer by such imports (Chapter VI of this *Complaint*), as evidenced by the following.

7.7. The volume of dumped imports of tomatoes from Turkey during 2019-2022 grew:

- (i) in absolute terms;
- (ii) regarding the production of Tomatoes in Ukraine.

7.8. The study of the impact of dumped imports of Tomatoes from Turkey on the prices of Tomatoes of the National Commodity Producer of Tomatoes during 2019-2022 showed that the prices of imports of Tomatoes from Turkey had a negative impact on the prices of the National Commodity Producer of Tomatoes.

7.9. Due to dumping imports of tomatoes from Turkey during 2019-2022, there was a significant deterioration in the financial and economic indicators of the National Tomato Producer.

**Table 24: Comparison of the rates of growth/decline in the volume of imports of tomatoes from Turkey and the financial and economic indicators of the National Producer of Tomatoes by year**

Indicator	2019	2020	2021	2022
<b>The volume of imports of tomatoes from Turkey, tons</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, %</i>	100%	106%	143%	106%
The volume of imports of tomatoes from Turkey, tons	100	106	143	106
Production volume of tomatoes in Ukraine, tons	100	98	95	43
<b>Specific weight of Tomato deliveries from Turkey in relation to production, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, %</i>	100%	108%	150%	249%
The volume of imports of tomatoes from Turkey, tons	100	106	143	106
The volume of consumption of tomatoes in Ukraine, tons	100	112	130	105
<b>Specific weight of Tomato deliveries from Turkey relative to consumption, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/ decline rates compared to the baseline, %</i>	100%	95%	110%	101%
Production volume, tons <i>Growth/ decline rates compared to the baseline, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Sales volumes on the domestic market, tons	100%	102%	98%	36%
<i>Rates of growth/ decline compared to the base, % Profit/</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
loss from activities on the domestic market, hryvnias	100%	105%	98%	37%
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Profit/loss from activities in the domestic market, thousands of dollars. USA	100%	258%	-2%	-433%
<i>Rates of growth/ decline compared to the base, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Profitability from activities in the domestic market, %	100%	247%	-2%	-346%
<i>Growth/ decline rates compared to the baseline, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Current liquidity ratio <i>Growth/ decline rates compared to the baseline, %</i>	100%	103%	70%	57%
Labor productivity, tons/person. <i>Growth/ decline rates compared to baseline, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Market share, % <i>Growth/ decline rates compared to baseline, %</i>	100%	99%	94%	43%
<i>decline rates compared to baseline, %</i>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
	100%	94%	75%	35%

**In this non-confidential version of the Complaint, the National Tomato Commodity Producer does not provide absolute values of its economic indicators, including, but not limited to, volumes**

production, volumes of production capacities and their use, volumes of sales, employment of employees, market share, wages, profitability, financial results, etc., as well as an explanation of individual economic indicators, since this is a trade secret and its disclosure to competitors will cause damage to the National Tomato Producer.

**Third factors that can cause harm**

7.10. National vegetable producers draw attention to the fact that the Ministry has not yet conducted anti-dumping or special investigations under martial law conditions after the full-scale invasion of the Russian Federation. Accordingly, the Department will, for the first time, be faced with the need to separate third-party injury related to full-scale invasion from injury caused by dumped imports.

7.11. In this regard, the National Producers of Vegetables emphasize that even after delimiting the injury caused by third factors, the National Producers of Vegetables feel the consequences of the injury caused by the dumped imports from Turkey. This is confirmed by the following.

7.12. *First*, the deterioration of the economic indicators of the National Vegetable Commodity Producers began as early as 2021, a year before the full-scale invasion. Thus, the level of losses of the National Producer of Cucumbers increased significantly in 2021. And in 2021, the National Producer of Tomatoes ended the year with a loss of financial results for the first time during the period under review.

**Diagram 40: Comparison of the dynamics of the financial result of the National producer of cucumbers in hryvnias with the dynamics of import volumes of cucumbers from Turkey<sup>64</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Profit/loss from activities on the domestic market, hryvnias	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Rates of growth/decline compared to the base, % 100% Import volume of Cucumbers from Turkey, tons [ ] Rates of growth/decline compared to the base, % 100%		62%	479%	578%
		[ ]	[ ]	[ ]
		116%	139%	171%

**Diagram 41: Comparison of the dynamics of the financial result of the National Producer of Cucumbers in thousands of US dollars with the dynamics of import volumes of Cucumbers from Turkey<sup>65</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Profit/loss from activities in the domestic market, thousands of dollars. USA	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Growth/decline rates compared to baseline, %	100%	60%	453%	462%
Import volume of Cucumbers from Turkey, tons Rate of growth/decline compared to the base, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
	100%	116%	139%	171%

**Diagram 42: Comparison of the dynamics of the financial result of the National Producer of Tomatoes in hryvnias with the dynamics of relative volumes of imports of tomatoes from Turkey<sup>66</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Profit/loss from activities on the domestic market, hryvnias	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

64 Based on tables 1.5 and 2.1 of the Report and data of the National Producer of Cucumbers

65 Based on Tables 1.5 and 2.1 of the Report and data of the National Producer of Cucumbers

66 Based on Tables 1.4 and 2.3 of the Report and data of the National Producer of Tomatoes

## NON-CONFIDENTIAL

<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, % 100%</i> Specific		258%	-2%	-433%
weight of Tomato deliveries from Turkey [ ] relative to production, %		[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/ decline rates compared to baseline, %</i>	100%	108%	150%	249%

**Diagram 43: Comparison of the dynamics of the financial result of the National Producer of Tomatoes in thousands of US dollars with the dynamics of relative volumes of imports of tomatoes from Turkey<sup>67</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Profit/loss from activities in the domestic market, thousands of dollars. USA	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, % 100%</i> Specific		247%	-2%	-346%
weight of Tomato deliveries from Turkey [ ] relative to production, %		[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/ decline rates compared to baseline, % 100%</i>		108%	150%	249%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Commodity Producers do not provide absolute figures for import prices, as this information was obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations. In addition, the National Vegetable Producers do not provide absolute profit/ loss figures, as this is a trade secret and cannot be disclosed to third parties.*

7.13. *Secondly*, although the volume of imports of Cucumbers and Tomatoes from certain countries increased slightly in 2022, such imports could not harm the National Commodity Producers of Vegetables, since (i) such an increase is temporary in nature and primarily caused by logistical complications; (ii) the prices of such imports are significantly higher than the prices of imports from Turkey and mostly higher than the prices and cost of the National Vegetable Producers.

**Diagram 44: Comparison of Cucumber import prices with prices and cost of the National producer of cucumbers in US dollars<sup>68</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Price of import of cucumbers from Turkey, USD USA/Vol	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, % 100%</i> Price of import		108%	108%	127%
of cucumbers from the country [ ] [CONFIDENTIAL], dollars. USA/Vol		[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, %</i> Price	0%	0%	0%	100%
of import of cucumbers from the country [CONFIDENTIAL], USD. USA/Vol	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, % 100%</i> Price of import		97%	118%	130%
of cucumbers from the country [ ] [CONFIDENTIAL], dollars. USA/Vol		[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, % 100%</i> Price of import		111%	128%	176%
of cucumbers from the country [ ] [CONFIDENTIAL], dollars. USA/Vol		[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, % 100%</i> Price of the		132%	142%	148%
National Commodity Producer [ ] Cucumbers, USD USA/ton		[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/ decline compared to the baseline, % 100%</i> Cost price of		86%	97%	121%
the National producer of [ ] Cucumbers, USD USA/ton		[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/ decline rates compared to baseline, % 100%</i>		87%	100%	130%

<sup>67</sup> Based on Tables 1.4 and 2.3 of the Report and data of the National Producer of Tomatoes

<sup>68</sup> Based on Table 2.5 of the Report and data of the National Producer of Cucumbers

**Chart 45: Comparison of Cucumber import prices with prices and cost of the National producer of cucumbers in US dollars<sup>69</sup>**

Indicator	2019	2020	2021	2022
Price of import of tomatoes from Turkey, USD USA/Vol	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	100%	132%	91%	136%
The price of tomato imports from the country [CONFIDENTIAL], tons	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	100%	105%	91%	106%
The price of tomato imports from the country [CONFIDENTIAL], dollars. USA/Vol	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	100%	93%	118%	105%
The price of tomato imports from the country [CONFIDENTIAL], dollars. USA/Vol	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	100%	121%	127%	132%
The price of tomato imports from the country [CONFIDENTIAL], dollars. USA/Vol	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	0%	0%	0%	100%
Price of the National Producer of Tomatoes, USD USA/ton	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Rates of growth/decline compared to the baseline, %</i>	100%	98%	108%	134%
Cost price of the National Producer of Tomatoes, USD USA/ton	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Growth/decline rates compared to baseline, %</i>	100%	93%	109%	151%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute import price figures and the name of the importing countries, as this information was obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations. In addition, the National Vegetable Producers do not provide absolute price and cost figures, as this is a commercial secret and cannot be disclosed to third parties.*

7.14. *Third*, to distinguish between injury caused by third parties and injury caused by dumped imports from Turkey, the Ministry may also refer to the injury margin calculation. Thus, the injury margin calculation will demonstrate that the level of total injury caused to the National Vegetable Producers by all factors, including the dumped imports from Turkey and third factors, is higher than the level of injury caused solely by the dumped imports. Accordingly, the introduction of dumping measures at the level of the dumping margin will be a fully justified way of overcoming the injury caused by the dumped imports of Cucumbers and Tomatoes from Turkey, and not by any third factors.

7.15. In order to calculate the margin of damage, it is necessary to carry out calculations based on the selling price of Cucumbers and Tomatoes, at which the national producers of vegetables are not harmed, as well as the import price. To calculate the price at which Cucumbers and Tomatoes are sold

<sup>69</sup>Based on Table 2.6 of the Report and data of the National Tomato Producer

**NON-CONFIDENTIAL**

damage is caused, the National Commodity Producers propose to use the production cost of Cucumbers and Tomatoes of the National Commodity Producers of Vegetables, calculated as a weighted average indicator of the cost of production of individual enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables and the level of profitability of operating activities for cultivation of vegetables and melons, root crops and tubers, determined by the State Statistics Service of Ukraine.

**Table 25: Calculation of the average selling price of cucumbers on the market of Ukraine, when no damage is caused**

Indexes	2019	2020	2021	2022
Cost, USD US/ton Profitability	100	87	100	130
indicator for operational activity,% Selling price of goods on the	100	80	96	96
market of Ukraine, when no damage is caused, USD USA/ton	100	85	100	129

**Table 26: Calculation of the average sale price of Tomatoes on the market of Ukraine, when no damage is caused**

Indexes	2019	2020	2021	2022
Cost, USD US/ton Profitability	100	93	109	151
indicator for operational activity,% Selling price of goods on the	100	80	96	96
market of Ukraine, when no damage is caused, USD USA/ton	100	91	109	151

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Producers do not provide absolute price and cost figures, as this is a trade secret and cannot be disclosed to third parties.*

7.16. As an indicator of the average price declared when importing goods to Ukraine, National vegetable producers use import prices in accordance with *the Report*.

**Table 27: The average price declared when importing cucumbers to Ukraine**

70

Indexes	2019	2020	2021	2022
The average price declared when importing goods to Ukraine, USD USA/ton	100	108	108	127

**Table 28: The average price declared when importing tomatoes to Ukraine**

71

Indexes	2019	2020	2021	2022
The average price declared when importing goods to Ukraine, USD USA/ton	100	132	91	136

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Vegetable Commodity Producers do not provide absolute figures for import prices, as this information was obtained from the Report, which was obtained on a paid basis and which is not subject to disclosure due to the relevant contractual obligations.*

7.17. Accordingly, the injury margin calculation demonstrates that the level of total injury caused to the domestic vegetable producers is higher than the level of injury caused solely by the dumped imports from Turkey. At the same time, the biggest difference between the level of the dumping margin and the injury margin is observed precisely in 2022, when the factor of a full-scale invasion was added. Thus, the application of dumping measures at the level of the dumping margin will allow to overcome the injury caused by the dumped imports from Turkey without taking into account the third factors.

<sup>70</sup> According to table 2.1 of the Report.

<sup>71</sup> According to table 2.4 of the Report.



Table 29: Calculation of the margin of damage for the National producer of cucumbers

Indexes	2019	2020	2021	2022
Damage margin, % <sup>72</sup>	100	26	72	108
Dumping margin, % <sup>73</sup>	20.9%	11.5%	15.3%	23.4%

Table 30: Calculation of the margin of damage for the National producer of tomatoes

Indexes	2019	2020	2021	2022
Damage margin, % <sup>74</sup>	100	19	151	128
Dumping margin, % <sup>75</sup>	45.8%	12.3%	67.2%	37.8%

*In this non-confidential version of the Complaint, the National Manufacturer does not provide an absolute figure for the margin of injury, because it will allow competitors to calculate the cost price of the National Product Manufacturer, which is a trade secret and not subject to disclosure to third parties.*

**7.18. Therefore, there is a causal relationship between the dumped imports of Cucumbers and Tomatoes from Turkey and the injury caused to the National Producers during 2019-2022**

<sup>72</sup> The damage margin was calculated according to the formula: **the selling price of the Goods on the market of Ukraine, when no damage is caused - the price of import)/import price\*100**

<sup>73</sup> Dumping margin calculations were provided in Section V of this *Complaint*. The

<sup>74</sup> damage margin was calculated according to the formula: **the selling price of the Goods on the market of Ukraine, when no damage is caused - the price of import)/import price\*100**

<sup>75</sup> Dumping margin calculations were provided in Section V of this *Complaint*.

## VIII. NATIONAL INTERESTS

8.1. According to Art. 36 of the Law, the application of anti-dumping measures must correspond to national interests. The conclusion on compliance with the national interests should be based on an assessment of all interests, including the interests of the national producer and consumers, the impact of the import, which is the object of the investigation, on the employment of the population, investments of the national producer and consumers, as well as on the international economic interests of the importing country.

### *International economic interests of Ukraine*

8.2. According to the National Vegetable Producers, the introduction of anti-dumping measures against the import of Cucumbers and Tomatoes from Turkey corresponds to Ukraine's international economic interests.

8.3. *First*, in light of the armed aggression of the Russian Federation, Ukraine is developing a policy of limiting cooperation with companies that continue their activities in the Russian Federation and/or continue to do business with Russian companies, and also tries to encourage its international partners to introduce the corresponding restrictions. Thus, Ukraine actively updates its sanctions lists, and the National Agency for the Prevention of Corruption ("**NAPC**") regularly updates the lists of persons on whom sanctions must be imposed. In addition, NAZK also developed a list of international sponsors of the war.

8.4. At the same time, Turkish producers of fresh vegetables and fruits continue to actively trade with Russia. Thus, in April 2023, the export of fresh vegetables and fruits from Turkey to Russia increased by 25%, as a result of which Russia became the main importer of the corresponding Turkish products. As for Cucumbers and Tomatoes, in 2022 Russia occupied the second (Ukraine first) and sixth places respectively in the structure of Turkish exports.<sup>76</sup> At the same time, the volume of cucumber exports from Turkey to Ukraine increased by almost 170% compared to the volume of 2021.

8.5. Moreover, as of now, Turkey generally pursues a policy of active interaction with the aggressor state of the Russian Federation. For example, negotiations are currently underway regarding the conclusion of a new grain agreement between Turkey, Russia and Qatar regarding the supply of "Russian grain".<sup>78</sup> At the same time, Turkish President Recep Tayyip Erdogan even made statements about Turkey's readiness to process "Russian grain" for the further transportation of flour to African countries.<sup>79</sup>

In addition, Turkey became the main importer of coal from the territories of Ukraine temporarily occupied by Russia. According to *Reuters* with reference to the data of the Russian customs statistics, 160,400 tons of coal from the temporarily occupied territories worth more than 14.3 million US dollars were exported to Turkey.<sup>80</sup>

Thus, in general, Turkey not only continues active political and economic interaction with the aggressor country, but also contributes to the fact that Russia and Turkey can to profit from the unleashed full-scale war against Ukraine.

8.6. Thus, strengthening cooperation between Ukrainian and Turkish enterprises, as well as increasing the presence of Turkish products on the Ukrainian market, cannot meet the international economic interests of Ukraine, especially if such presence destroys the national industry of Ukraine.

8.7. *Secondly*, within the framework of state support programs for enterprises, in particular the program "Grants for the creation or development of business", a special focus was made on the development of greenhouse farming. Thus, by Resolution No. 738 of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated June 21, 2022, the Procedure for providing grants for creation or development was adopted

<sup>76</sup> Based on the data in tables 3.9 and 3.10 of

<sup>77</sup> the Report. Based on the data in table

<sup>78</sup> 3.10 of the Report. <https://nv.ua/ukr/world/geopolitics/zernova-ugoda-rf-turechchina-i-katar-gotyuyut-ugodu-z-postachannya-zerna-ostanni-novini-50347403.html>

<sup>79</sup> <https://nv.ua/ukr/world/geopolitics/zernova-ugoda-turechchina-gotova-pereroblyati-rosiyske-zerno-ta-eksportuvati-v-ramkah-zernovoji-ugodi-50343973.html>

<sup>80</sup> <https://www.reuters.com/markets/commodities/coal-russian-annexed-ukraine-sold-nato-member-turkey-data-sources-2023-09-19/>

greenhouse economy<sup>81</sup>. To implement the relevant procedure, the Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine ("**Ministry of Agrarian Policy**") approved *the Procedure for adopting a decision of the Ministry of Agrarian Policy on granting a grant for the creation or development of a greenhouse economy; The form of the contract on the provision of a grant for the creation or development of a greenhouse economy; Information form regarding the list of grant recipients for the creation or development of a greenhouse economy; Application form for cancellation of the decision to grant a grant for the creation or development of a greenhouse.*

<sup>82</sup> Also, the Ministry of Agrarian Policy approved *the Model Project of a modular greenhouse*. Thus, the rule-making activity of Ukraine after the start of the full-scale invasion demonstrates that the support of the greenhouse business in Ukraine is currently one of the priority areas of support for the Ukrainian business.

- 8.8. Accordingly, in the existing conditions, in order to support the economy of Ukraine, the introduction of all possible ways of supporting national greenhouse enterprises corresponds to the international economic interests of Ukraine.

#### **Interests of the national producer and consumers**

- 8.9. Enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables form the basis of the national industrial production of indoor cucumbers and tomatoes. The total area of the greenhouses of the enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables covers more than [CONFIDENTIAL] square meters.
- 8.10. Such production areas enable the National Vegetable Producers to provide consumers of Ukraine with fresh cucumbers and tomatoes for most of the year, regardless of weather conditions. All enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables are more focused on meeting the needs of the domestic market, although some enterprises also carry out export activities.
- 8.11. Enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables follow global technological progress and make active efforts to introduce advanced technologies for the production of greenhouse vegetables and purchase high-quality modern equipment that has a positive effect on the taste characteristics of products.
- 8.12. In general, the National Vegetable Producers focus on high quality standards in their activities. Products of both the National producer of cucumbers and the National producer of tomatoes meets the state standards of product quality: DSTU 3247-95 "Cucumbers are fresh. Technical conditions" and DSTU 3246-95 "Fresh tomatoes. Technical conditions" respectively, provided in **Appendix 12.1**. This is confirmed by the product test protocols provided in **Appendix 12.2**.

*Test reports are not provided in this non-confidential version of the Complaint, as they contain trade secrets of National Vegetable Producers, which may not be disclosed to competitors.*

- 8.13. The quality of the products manufactured by the National Commodity Producers of Vegetables is also confirmed by the fact that the products of individual enterprises received certificates from the certification body TUV HELLAS (TUV Nord) SA, which confirm the compliance of the products with the voluntary international standards of unprocessed food products GLOBALG.AP, developed on the basis of HACCP guidelines. The corresponding certificate is provided in **Appendix 12.3**.

*No certifications are provided in this non-confidential version of the Complaint, as they contain a trade secret of National Commodity Manufacturer that cannot be disclosed competitors*

- 8.14. At the same time, the presence of significant volumes of dumped imports from Turkey on the Ukrainian market, as demonstrated in Section VI, causes significant damage to the national vegetable commodity producers. Dumping imports from Turkey will continue

<sup>81</sup> <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/738-2022-y#n347>

<sup>82</sup> [https://minagro.gov.ua/npa/deyaki-pitannya-realizaciyi-poryadku-nadannya-grantiv-dlya-stvorenniya-abo-rozvitku-teplichnogo-gospodarstva-zatverdzhеного-постановоу-кабінету-міністрів-україни-від-21-червня-2022-року-73?\\_ga=2.141578802.1299557579.1678721485-1966752012.1660667917](https://minagro.gov.ua/npa/deyaki-pitannya-realizaciyi-poryadku-nadannya-grantiv-dlya-stvorenniya-abo-rozvitku-teplichnogo-gospodarstva-zatverdzhеного-постановоу-кабінету-міністрів-україни-від-21-червня-2022-року-73?_ga=2.141578802.1299557579.1678721485-1966752012.1660667917)

cause significant losses to the enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables and may lead to their shutdown.

8.15 In this regard, the introduction of anti-dumping measures against the import of Cucumbers and Tomatoes from Turkey fully meets the interests of national producers of vegetables, as it will help not to lose production and reach a profitable level of activity. At the same time, the introduction of anti-dumping measures meets the interests of consumers, as it will help to continue to have access to high-quality cucumbers and tomatoes of domestic production.

8.16. In addition, the National Producers of Vegetables emphasize that now the issue of protecting the national production of vegetables from dumping imports from Turkey is particularly urgent. Thus, on February 3, 2022, the Free Trade Agreement between Ukraine and Turkey was concluded (**the "FTA Agreement"**). According to Annex I of the *Free Trade Agreement*, all customs duties on goods originating from the other party are canceled from the date of entry into force of the agreement. Such liberalization will also apply to Cucumbers and Tomatoes from Turkey.

At the same time, in July 2023, the Minister of Economy of Ukraine, Yulia Svyridenko, reported that Ukraine is ready to take the necessary actions for the ratification of the Free Trade Agreement.<sup>83</sup> Thus, it can be expected that in the near future the import duty on Tomatoes and Cucumbers from Turkey will be reduced from 10% to 0%. As a result, the prices of Turkish Cucumbers and Tomatoes will decrease even more, and the damage caused to the national vegetable producers will be even more significant.

#### **Employment of the population, investments of the national producer**

8.17. Enterprises of National Producers create jobs for more than [CONFIDENTIAL] workers in Rivne, Kharkiv, Kyiv, Poltava, Zhytomyr, Donetsk, Dnipropetrovsk and Cherkasy regions. So,

enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables increase the level of employment among local population and take care of their staff, providing them with decent working conditions, appropriate the level of wages and labor protection.

8.18. Moreover, the National producers of vegetables are regular tax payers to both local and state budgets.

**Table 30. Taxes and fees paid by enterprises of the National Commodity Producer to local and state budgets, UAH**

	2019	2020	2021	2022
"Agroconcern" LLC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Zmiyivska Vegetable Factory" PJSC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Teplichnyi Combine" PJSC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Krasnogradska Vegetable Factory" LLC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Kremenchutska Vegetable Factory" LLC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Stanyshivka Vegetable Combine" LLC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Perspektiva" LLC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Dniprovsky Greenhouse Plant" LLC:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
POPS "Uman Greenhouse Plant":	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<b>In general:</b>	100	114	110	54

8.19. In addition, the National producers of vegetables pay attention to social issues responsibility. Thus, enterprises have always allocated funds for humanitarian aid, which was directed to various directions, and in recent years funds have been actively sent to help the Armed Forces of Ukraine.

<sup>83</sup> [https://twitter.com/Svyrydenko\\_Y/status/1676515207076560896?s=20](https://twitter.com/Svyrydenko_Y/status/1676515207076560896?s=20)

8.20. Thus, charitable aid was directed to the educational sphere, in particular, funds were allocated to support kindergartens, schools, and educational departments of district state administrations. Charitable aid was allocated to temples and churches to meet the spiritual needs of the population. As part of the population improvement programs, assistance was provided to sports and rehabilitation centers.

8.21. Active support of the Armed Forces of Ukraine was manifested in the regular transfer of products to military units, transfer of vehicles to territorial procurement centers and specific units, transfer of household appliances and other goods.

8.22. In general, the amount of charitable assistance of enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables is the following

**Table 31. Volumes of charitable assistance of enterprises of the National Vegetable Producers, UAH**

	2019	2020	2021	2022
PJSC "Zmiivska Vegetable Factory": PJSC	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Combinat "Teplichny": LLC "Perspektiva":	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
LLC "Teplichny Kombinat	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
"Dniprovsky":	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
POPS "Uman Greenhouse Plant":	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<b>In general:</b>	100	111	215	506

8.23. In view of the above, the continuation of dumping imports from Turkey will lead to the accumulation of deterioration of the economic indicators of the National Commodity Producers of Vegetables and the stoppage of the production of Cucumbers and Tomatoes. Such a step will have a number of other consequences:

National Vegetable Producers, [ ] lead to a number of regions and an increase in public spending on unemployment benefits for people who will be registered with the state employment center. We emphasize that this will take place in conditions where, due to the war, the unemployment rate in Ukraine is a record 18%<sup>84</sup>;

- (ii) termination of all tax and social obligations of the enterprises of the National Commodity Producers of Vegetables, which directly affects the development and investment climate of the regions where the enterprises are located;
- (iii) the absolute dependence of Ukrainian consumers on the import of Cucumbers and Tomatoes from abroad, as well as the inevitable increase in prices by foreign producers for their own products.

8.24. The introduction of an anti-dumping duty on imports from Turkey will enable:

- (i) to protect the interests of Ukraine by preserving the largest active production of Cucumbers and Tomatoes;
- (ii) prevent the shutdown of an operating enterprise equipped with the latest technologies;
- (iii) to reach the level of profits for the national commodity producers of vegetables, which is sufficient for the further development of the industry;
- (iv) attract additional investments for the implementation of planned projects for the future conversion and modernization of production;
- (v) to increase the level of employment and the level of wages in the regions where enterprises are located;
- (vi) to provide the consumer with quality products of national production.

<sup>84</sup> <https://suspipline.media/467438-do-kinca-roku-riven-bezrobitta-v-ukraini-stanovitime-183-nbu/>

**NON-CONFIDENTIAL**

8.25. In addition, the initiation of this investigation is directly supported by the Federation employers of Ukraine, whose position on this issue is provided in **Appendix 13**.

*In this non-confidential version of the Complaint, the letter from the Federation of Employers of Ukraine is not provided, as it contains confidential information about the National Vegetable Producers, which cannot be disclosed to competitors. In addition, above in this Section National commodity producers vegetables do not provide absolute indicators of workers, taxes paid, charitable assistance, etc., because such information is a commercial secret and cannot be disclosed to competitors.*

**8.26. Therefore, the National producers of vegetables believe that the application of anti-dumping measures corresponds to the national interests in the sense of Art. 36 of the Law.**

## IX. CONCLUSIONS

The above confirms the existence during 2019-2022 of: (a) dumping imports Cucumbers and Tomatoes originating from Turkey; (b) damage to the National vegetable producers; (c) the causal relationship between the dumped imports and the damage caused; (d) that the application of anti-dumping measures is in the national interest.

Taking into account the above and guided by Art. 1, 2, 7-13, 16, 36 of the Law and Art. 2.1-2.7, 3.1, 3.2, 3.4, 3.5, 9 Agreements on anti-dumping measures, National vegetable producers request the Ministry:

- (1) consider the information and evidence provided in this *Complaint*;
- (2) to violate the anti-dumping procedure regarding the import into Ukraine of fresh cucumbers and fresh tomatoes originating in Turkey, classified according to the UCT code of ZED 0707 00 and 0702 00, respectively;
- (3) based on the results of the anti-dumping procedure, prepare a report on the need to initiate an anti-dumping investigation and submit it to the Interdepartmental Commission on International Trade for the adoption of a relevant decision.

## X. LIST OF APPENDICES

No	Description	Number of sheets
Appendix 1.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs LLC "Agroconcern" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	The Statute of Agroconcern LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 1.2	Financial statements of Agroconcern LLC for 2019 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential version of the Complaint )	
Appendix 1.3	Financial statements of Agroconcern LLC for 2020 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential version of the Complaint )	
Appendix 1.4	Financial statements of Agroconcern LLC for 2021 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential version of the Complaint )	
Appendix 1.5	Financial statements of Agroconcern LLC for 2022 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential version of the Complaint )	
Appendix 2.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations PJSC "Zmiyivska Vegetable Factory" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Statute of PJSC "Zmiyivska Vegetable Factory" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 2.2	Financial statements of PJSC "Zmiyivska Ovocheva Fabryka" for 2019 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement for 2019 r.) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 2.3	Financial statements of PJSC Zmiivska Ovocheva Fabrika for 2020 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement for 2020 r.) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 2.4	Financial statements of PJSC "Zmiyivska Ovocheva Fabryka" for 2021 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement for 2021 r.) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 2.5	Financial statements of PrJSC "Zmiyivska Ovocheva Fabryka" for 2022 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement for 2022 r.) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 3.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations of PJSC Kombinat Teplichnyi (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Statute of PJSC Kombinat "Teplichny" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 3.2	Financial statements of PrJSC "Kombinat "Teplichnyi" for 2019 (including the balance sheet (report on the financial position), the report on the financial results (report on	



## NON-CONFIDENTIAL

No	Description	Number of sheets
	comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 3.3	Financial statements of PJSC Kombinat Teplichnyi for 2020 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) and Independent auditor's report on the audit financial statements of PJSC "Kombinat "Teplichny" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 3.4	Financial statements of PJSC Kombinat Teplichnyi for 2021 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 3.5	Financial statements of PJSC Kombinat Teplichnyi for 2022 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 4.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations of Krasnograd Vegetable Factory LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Statute of Krasnograd Vegetable Factory LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 4.2	Financial statements of Krasnograd Vegetable Factory LLC for 2019 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 4.3	Financial Statements of Krasnograd Vegetable Factory LLC for 2020 (including Balance Sheet (Statement of Financial Position), Statement of Financial Results (Statement of Comprehensive Income), Statement of Cash Flows, Statement of Equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 4.4	Financial statements of Krasnograd Vegetable Factory LLC for 2021 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 4.5	Financial statements of Krasnograd Vegetable Factory LLC for 2022 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 5.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations of Kremenchuk Vegetable Factory LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Statute of Kremenchuk Vegetable Factory LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 5.2	Financial statements of Kremenchuk Ovocheva Fabrika LLC for 2019 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 5.3	Financial statements of Kremenchuk Ovocheva Fabrika LLC for 2020 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 5.4	Financial statements of Kremenchuk Ovocheva Fabrika LLC for 2021 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	

## NON-CONFIDENTIAL

No	Description	Number of sheets
Appendix 5.5	Financial statements of Kremenchuk Ovocheva Fabrika LLC for 2022 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 6.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations of Stanyshivka Vegetable Plant LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Statute of Stanyshivka Vegetable Plant LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 6.2	Financial statements of Stanyshivka Vegetable Plant LLC for 2019 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 6.3	Financial statements of Stanyshivka Vegetable Plant LLC for 2020 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 6.4	Financial statements of Stanyshivka Vegetable Plant LLC for 2021 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential versions of the Complaint)	
Appendix 6.5	Financial statements of Stanyshivka Vegetable Plant LLC for 2022 (including balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 7.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations of LLC "Perspektiva" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Statute of LLC "Perspektiva" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 7.2	Financial statements of LLC "Perspektiva" for 2019 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statements for 2019. ) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 7.3	Financial statements of Perspektiva LLC for 2020 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statements for 2020. ) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 7.4	Financial statements of Perspective LLC for 2021 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statements for 2021. ) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 7.5	Financial statements of Perspective LLC for 2022 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statements for 2022. ) (not provided in this non-confidential version of the Complaint) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 8.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs and Public Organizations of Dniprovskyi Greenhouse Plant LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	

## NON-CONFIDENTIAL

No	Description	Number of sheets
	The Statute of Dniprovsky Greenhouse Plant LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 8.2	Financial statements of Dniprovskiy Thermal Plant LLC for 2019 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement of 2019) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 8.3	Financial statements of Dniprovsky Thermal Plant LLC for 2020 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement of 2020) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 8.4	Financial statements of Dniprovsky Thermal Plant LLC for 2021 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement of 2021) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 8.5	Financial statements of Dniprovsky Thermal Plant LLC for 2022 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity, notes to the annual statement of 2022) (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 9.1	Extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs, and Public Organizations of the Uman Greenhouse Plant (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	The charter of the Uman Greenhouse Plant (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 9.2	Financial statements of the Uman Greenhouse Plant Joint Stock Company for 2019 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) and Independent Auditor's Report for 2019 (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 9.3	Financial statements of the Uman Greenhouse Plant Joint Stock Company for 2020 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) and Independent Auditor's Report for 2020 (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 9.4	Financial statements of the Uman Greenhouse Plant Joint Stock Company for 2021 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) and Independent auditor's report for 2021 (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 9.5	Financial statements of the Uman Greenhouse Plant Joint Stock Company for 2022 (including the balance sheet (statement of financial position), statement of financial results (statement of comprehensive income), statement of cash flows, statement of equity) and Independent Auditor's Report for 2022 (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 10	Power of Attorney of Agroconcern LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Power of Attorney of PJSC "Zmiyivska Vegetable Factory" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Power of attorney of Kombinat "Teplichny" PJSC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	

**NON-CONFIDENTIAL**

<b>No</b>	<b>Description</b>	<b>Number of sheets</b>
	Power of Attorney of Krasnograd Vegetable Factory LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Power of Attorney of Kremenchuk Vegetable Factory LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Power of Attorney of Stanyshivka Vegetable Plant LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Power of attorney of LLC "Perspektiva" (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Power of Attorney of Dniprovsky Greenhouse Plant LLC (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
	Power of attorney for the Uman Greenhouse Plant (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 11	Report of SE "Ukrpromzovanshekspertiza" "Ukrainian indoor market of tomatoes and cucumbers in 2019-2022." (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 12.1	DSTU 3247-95 "Fresh cucumbers. Technical conditions"	20
	DSTU 3246-95 "Fresh tomatoes. Technical conditions"	17
Appendix 12.2	Product test reports (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 12.3	Certificate from TUV HELLAS (TUV Nord) SA confirming the conformity of GLOBALG.AP products (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
Appendix 13	Letter of support from the Federation of Employers of Ukraine (not provided in this non-confidential version of the Complaint)	
<b>A total of 37 (thirty-seven) sheets of appendices</b>		

**НЕКОНФІДЕНЦІЙНО**

**Міністерство економіки України**  
Департамент зовнішньоекономічної діяльності  
і торговельного захисту  
01008, Київ, вул. Грушевського, 12/2

**Скарга**  
**про порушення та проведення антидемпінгового розслідування щодо імпорту в Україну**  
**свіжих огірків та свіжих помідорів походженням з Туреччини**

ЗМІСТ

I.	ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАЯВНИКА .....	3
II.	ОПИС ТОВАРУ, ЩОДО ЯКОГО ІНІЦІУЄТЬСЯ РОЗСЛІДУВАННЯ .....	8
III.	НАЦІОНАЛЬНИЙ ТОВАРОВИРОБНИК .....	17
IV.	ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКІВ ТА ЕКСПОРТЕРІВ ОГІРКІВ ТА ПОМІДОРІВ З ТУРЕЧЧИНИ .....	19
V.	ДЕМПІНГОВИЙ ІМПОРТ .....	20
VI.	ЗАПОДІЯННЯ ШКОДИ .....	29
VII.	ПРИЧИННО-НАСЛІДКОВИЙ ЗВ'ЯЗОК .....	42
VIII.	НАЦІОНАЛЬНІ ІНТЕРЕСИ .....	50
IX.	ВИСНОВКИ .....	55
X.	ПЕРЕЛІК ДОДАТКІВ .....	56

## I. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАЯВНИКА

- 1.1. Ця Скарга про порушення та проведення антидемпінгового розслідування щодо імпорту в Україну свіжих огірків та свіжих помідорів походженням з Туреччини («Скарга») подається відповідно до положень Закону України «Про захист національного товаровиробника від демпінгового імпорту» № 330-XIV від 22 грудня 1998 року («Закон») наступними компаніями:

### **Виробниками свіжих огірків:**

- (1) **ТОВ «Агроконцерн»:**

Код ЄДРПОУ: 32168276

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Сич Антоніна Олександрівна

Адреса: 35314, Рівненська обл., Рівненський р-н, село Зоря, вулиця Польова, будинок 1

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 1.1.* до цієї Скарги надаються копії установчих документів ТОВ «Агроконцерн»

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 1.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Агроконцерн», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

- (2) **ПрАТ «Зміївська овочева фабрика»:**

Код ЄДРПОУ: 31834736

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Сисенко Ігор Іванович

Адреса: 63460, Харківська обл., Чугуївський р-н, селище міського типу Слобожанське, Балаклійське шосе, будинок 17-А

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 2.1.* до цієї Скарги надаються копії установчих документів ПрАТ «Зміївська овочева фабрика».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 2.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ПрАТ «Зміївська овочева фабрика», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

- (3) **ПрАТ «Комбінат «Тепличний»:**

Код ЄДРПОУ: 05528361

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Чернишенко Євгеній Володимирович

Адреса: 07443, Київська обл., Броварський р-н, селище міського типу Калинівка, вул. Теплична, будинок 2

Офіційний сайт: <http://teplichny.pat.ua/>

У *Додатку 3.1.* до цієї Скарги надаються копії установчих документів ПрАТ «Комбінат «Тепличний».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 3.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ПрАТ «Комбінат «Тепличний», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

- (4) **ТОВ «Красноградська овочева фабрика»:**

Код ЄДРПОУ: 02779364

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Рубан Андрій Михайлович

Адреса: 63343, Харківська обл., Красноградський р-н, село Наталине, вулиця Свято-Троїцька, будинок 39-А  
Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 4.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Красноградська овочева фабрика».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 4.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Красноградська овочева фабрика», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(5) **ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика»:**

Код ЄДРПОУ: 35538833

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Шевченко Сергій Олександрович

Адреса: 39713, Полтавська обл., Кременчуцький р-н, село Омельник, вулиця Козацька, будинок 7

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 5.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 5.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(6) **ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка»:**

Код ЄДРПОУ: 32576923

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Тимошук Василь Володимирович

Адреса: 12430, Житомирська обл., Житомирський р-н, село Станишівка, вулиця Парникова, 3

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 6.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 6.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(7) **ТОВ «Перспектива»:**

Код ЄДРПОУ: 25118903

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Хлякін Денис Володимирович

Адреса: 85113, Донецька обл., Краматорський р-н, село Іллінівка, вул.Дорожна, будинок 45

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 7.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Перспектива».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 7.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Перспектива», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(8) **ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський»:**

Код ЄДРПОУ: 30420987

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів



Керівник: Задорожній Сергій Володимирович  
Адреса: 51831, Дніпропетровська обл., Петриківський р-н, село Єлизаветівка,  
вулиця Теплична, будинок 1  
Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 8.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський»».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 8.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(9) **ПОСП «Уманський тепличний комбінат»:**

Код ЄДРПОУ: 02779234

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Гордій Микола Васильович

Адреса: 20300, Черкаська обл., місто Умань, вулиця Дерев'янка, будинок 26

Офіційний сайт: <http://www.utk.org.ua/>

У *Додатку 9.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ПОСП «Уманський тепличний комбінат».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 9.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ПОСП «Уманський тепличний комбінат», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(далі спільно – «**Національний товаровиробник огірків**»)

**Виробниками свіжих помідорів:**

(1) **ТОВ «Агроконцерн»:**

Код ЄДРПОУ: 32168276

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Сич Антоніна Олександрівна

Адреса: 35314, Рівненська обл., Рівненський р-н, село Зоря, вулиця Польова, будинок 1

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 1.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Агроконцерн».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 1.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Агроконцерн», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(2) **ПрАТ «Комбінат «Тепличний»:**

Код ЄДРПОУ: 05528361

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Чернищенко Євгеній Володимирович

Адреса: 07443, Київська обл., Броварський р-н, селище міського типу Калинівка, вул. Теплична, будинок 2

Офіційний сайт: <http://teplichny.pat.ua/>

У *Додатку 3.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ПрАТ «Комбінат «Тепличний»».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 3.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ПрАТ «Комбінат «Тепличний», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(3) **ТОВ «Красноградська овочева фабрика»:**

Код ЄДРПОУ: 02779364

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Рубан Андрій Михайлович

Адреса: 63343, Харківська обл., Красноградський р-н, село Наталине, вулиця Свято-Троїцька, будинок 39-А

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 4.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Красноградська овочева фабрика».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 4.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Красноградська овочева фабрика», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(4) **ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика»:**

Код ЄДРПОУ: 35538833

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Шевченко Сергій Олександрович

Адреса: 39713, Полтавська обл., Кременчуцький р-н, село Омельник, вулиця Козацька, будинок 7

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 5.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 5.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(5) **ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка»:**

Код ЄДРПОУ: 32576923

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Тимошук Василь Володимирович

Адреса: 12430, Житомирська обл., Житомирський р-н, село Станишівка, вулиця Парникова, 3

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 6.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 6.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(6) **ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський»:**

Код ЄДРПОУ: 30420987

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Задорожній Сергій Володимирович

Адреса: 51831, Дніпропетровська обл., Петриківський р-н, село Єлизаветівка, вулиця Теплична, будинок 1

Офіційний сайт: відсутній.

У *Додатку 8.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 8.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(7) **ПОСП «Уманський тепличний комбінат»:**

Код ЄДРПОУ: 02779234

Вид діяльності: Вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів

Керівник: Гордій Микола Васильович

Адреса: 20300, Черкаська обл., місто Умань, вулиця Дерев'янка, будинок 26

Офіційний сайт: <http://www.utk.org.ua/>

У *Додатку 9.1.* до цієї *Скарги* надаються копії установчих документів ПОСП «Уманський тепличний комбінат».

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 9.1, оскільки він містить конфіденційну інформацію ПОСП «Уманський тепличний комбінат», розголошення якої третім особам зашкодить інтересам Національних товаровиробників овочів.*

(далі спільно – «**Національний товаровиробник помідорів**», Національний товаровиробник огірків та Національний товаровиробник помідорів далі спільно – «**Національні товаровиробники овочів**»).

1.2. З усіх питань, пов'язаних з цією *Скарою*, необхідно звертатися до представників Національних товаровиробників овочів за довіреностями (надаються в *Додатку 10* до цієї *Скарги*):

**Махінової Анжели Михайлівни;**

Адреса: пров. Музейний, 10, поверх 5, Київ, 01001, Україна;

Телефон: + 38 044 499 6000;

Мобільний: +38 050 410 29 15;

[AMakhinova@sk.ua](mailto:AMakhinova@sk.ua)

**Сандул Олександри Максимівни;**

Адреса: пров. Музейний, 10, поверх 5, Київ, 01001, Україна;

Телефон: + 38 044 499 6000;

Мобільний: +38 098 822 18 55;

[OSA@sk.ua](mailto:OSA@sk.ua)

*До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 10, оскільки він містить персональні дані представників Національних товаровиробників овочів.*

## II. ОПИС ТОВАРУ, ЩОДО ЯКОГО ІНІЦІУЄТЬСЯ РОЗСЛІДУВАННЯ

### *Подібність товару*

- 2.1 Відповідно до ч. 1 ст. 2 *Закону* його положення застосовуються до імпорту товару, який є об'єктом демпінгу, якщо такий імпорт заподіює шкоду національному товаровиробнику подібного товару. Крім того, товар вважається об'єктом демпінгу, якщо в країні імпорту його експортна ціна є нижчою від порівнянної ціни на подібний товар у країні експорту в звичайних торговельних операціях.
- 2.2 Таким чином, під час антидемпінгового розслідування необхідно визначити подібність товару, який виробляє національний товаровиробник, і товару, імпорт якого є демпінговим та завдає шкоду національному товаровиробнику.
- 2.3 Згідно з ч. 24 ст. 1 *Закону* подібним товаром є ідентичний товар, тобто схожий за всіма характеристиками на товар, що є об'єктом розслідування, або, у разі відсутності цього товару, інший товар, що не є схожим за всіма характеристиками, але має показові ознаки, що є дуже подібними до характерних ознак товару, що є об'єктом розслідування.
- 2.4 Ні *Закон*, ні *Угода про застосування статті VI Генеральної угоди про тарифи й торгівлю 1994 року* («*Угода про антидемпінгові заходи*») не визначають критерії, за якими повинна встановлюватися подібність товару для цілей антидемпінгового розслідування.
- 2.5 Однак, такі критерії встановлені в практиці вирішення спорів в СОТ. Зокрема, відповідно до справи *Японія – Алкогольні Напої II* подібність товару може встановлюватися на підставі таких критеріїв як: (а) фізичні характеристики товарів; (б) звички та преференції споживачів щодо товарів; (в) кінцеве споживання товарів; (г) міжнародна тарифна класифікація товарів тощо.

### *Товари, щодо яких порушується це розслідування*

- 2.6 Об'єктом розслідування є свіжі овочі, а саме:
- (і) свіжі огірки, придатні для споживання, які класифікуються згідно з кодом УКТ ЗЕД 0707 00 («**Огірки**»);
  - (іі) свіжі помідори, придатні для споживання, які класифікуються згідно з кодом УКТ ЗЕД 0702 00 («**Помідори**»).

### *Огірки*

#### *Опис огірків, що виробляються Національним товаровиробником Огірків*

- 2.7 В Україні відсутні єдині затверджені загальнообов'язкові стандарти щодо фізичних та якісних характеристик свіжих огірків. Відповідно, фізичні характеристики огірків необхідно визначати за зовнішніми ознаками: цілісність, свіжість, колір, пошкодженість шкідниками або хворобами.
- 2.8 Основні характеристики Огірків:
- залежно від часу дозрівання: бувають ранньостиглі сорти, середньостиглі сорти, пізньостиглі сорти;
  - за розміром плодів розрізняють короткоплідні, середньоплідні та довгоплідні сорти;
  - плоди бувають мілкобугорчаті і крупнобугорчаті;
  - залежно від типу запилення: партенокарпічні та самопильні;
  - одиниці вимірювання: огірки, що продаються на ринку України, вимірюються в кг (можуть бути переведені в тони);
  - умови зберігання в магазинах чи на виробництві: зберігають свіжий огірок в холодильних камерах при температурі +4- +10°C;
  - упаковка для транспортування: свіжі огірки упаковують у картонні ящики досить щільно, нарівні з краями тари, щоб не допустити пошкоджень під час транспортування. Кожна упаковка повинна містити огірки однієї групи за розміром.
  - термін зберігання: огірок свіжий зберігається не більше 20-30 діб при температурі до +10°C - +14°C та відносній вологості 90-95% ;

- умови транспортування: свіжий огірок транспортують у спеціальних фурах, які обладнані автоматичними системами охолодження, здатними і взимку, і влітку підтримувати температуру +5°C до +10°C;
- сфера використання: для реалізації у свіжому вигляді та для промислового перероблення.

2.9 Огірки можна поділити на різні типи залежно від різних критеріїв:

(i) **залежно від часу дозрівання:**

- ранньостиглі сорти (характеризуються проміжком між сходами і першим збором плодів від 32 до 44 днів),
- середньостиглі сорти (характеризуються проміжком між сходами і першим збором плодів від 45 до 50 днів),
- пізньостиглі сорти (характеризуються проміжком між сходами і першим збором плодів більше 50 днів);

(ii) **за розміром плодів:**

- огірки короткоплідних сортів (поділяють ще дві групи: до першої групи відносять ті, зеленець яких не перевищує 11 см у довжину, у другої групи зеленець не повинен перевищувати 14 см);
- огірки середньоплідних сортів (довжина зеленця не більше 25 см);
- огірки довгоплідних сортів (довжина зеленця більше 25 см);

(iii) **залежно від типу запилення:**

- партенокарпічні – сорти та гібриди, яким абсолютно не потрібно запилення для утворення плодів, їхня характерна особливість – відсутність насіння в зрілих огірках. Такі сорти підходять для вирощування в теплиці і холодному кліматі (Арктика F1; Ілонара F1; Бйорн F1; Директор F1; Чайковський F1; Мірабелл F1; Амур F1; Еколь F1; Солют F1; Міміно F1; Ніборі F1 тощо).
- самопиліні здатні утворювати зав'язі без комах. В одній квітці містяться і тичинки, і маточки, тому запилення відбувається без участі зовнішніх факторів (Кібрія; Арктика; Романа; Такері; Бетіна; Сатіна; Пікас; Кріспіна та ін.).

2.10 Опис процесу виробництва:

- посів;
- вирощування розсади;
- догляд за рослинами:
- формування рослин;
- підтримка мікроклімату;
- поливи та живлення рослин;
- захист від хвороб та шкідників;
- збір врожаю;
- сортування та пакування;
- зберігання.

*Огірки, що імпортуються в Україну з Туреччини, та порівняння їх з Огірками, що виробляються в Україні*

2.11 Національний товаровиробник Огірків вважає, що Огірки, що виробляються в Україні та Огірки, що імпортуються в Україну з Туреччини, є подібними.

Таблиця 1. Порівняння Огірків виробництва Національного товаровиробника Огірків та Огірків походженням з Туреччини

Критерій	Товар українського виробництва	Товар імпортований з Туреччини <sup>1</sup>	Висновок
<b>Фізичні характеристики</b>	<p>В Україні відсутні затверджені стандарти щодо фізичних та якісних характеристик свіжих огірків. Тому, фізичні характеристики огірків визначають за</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>зовнішніми ознаками</u>: цілісність, свіжість, колір, пошкодженість шкідниками або хворобами.</li> <li>- <u>залежно від часу дозрівання</u> бувають ранньостиглі сорти (характеризуються проміжком між сходами і першим збором плодів від 32 до 44 днів), середньостиглі сорти (характеризуються проміжком між сходами і першим збором плодів від 45 до 50 днів), пізньостиглі сорти (характеризуються проміжком між сходами і першим збором плодів більше 50 днів).</li> <li>- <u>плоди</u> бувають мілкобугорчаті і крупнобугорчаті;</li> <li>- <u>за розміром плодів</u> розрізняють короткоплідні, середньоплідні та довгоплідні сорти. Короткоплідні поділяють ще дві групи (до першої групи короткоплідних огірків відносять ті, зеленець яких не перевищує 11 см у довжину, у другій групі він не повинен бути довшим за 14 см). У середньоплідних огірків довжина зеленця не більше 25 см, у довгоплідних — більше 25 см.</li> <li>- залежно від типу запилення: <ul style="list-style-type: none"> <li>• партенокарпічні – сорти та гібриди, яким абсолютно не потрібно запилення для утворення плодів. Характерна особливість – відсутність насіння в зрілих огірках. Такі сорти підходять для вирощування в теплиці і холодному кліматі;</li> <li>• самопильні здатні утворювати зав'язі без комах. В одній квітці містяться і тичинки, і маточки, тому запилення відбувається без участі зовнішніх факторів.</li> </ul> </li> </ul>	<p>У Турецькій Республіці загалом відсутні затверджені стандарти щодо фізичних та якісних характеристик свіжих огірків. Тому, фізичні характеристики огірків визначають за зовнішніми ознаками: цілісність, свіжість, колір, пошкодженість шкідниками або хворобами.</p>	Подібні

<sup>1</sup> [http://www.adameytarim.com/urun\\_detay.php?urunid=50](http://www.adameytarim.com/urun_detay.php?urunid=50) ; <https://www.akpafruits.com/sebzeler.html> ; <http://www.akcantarim.com/salatalik.html> ; <https://akdemsebbe.com/cucumber/>

<b>Термін зберігання</b>	Огірок свіжий зберігається 20-30 діб при температурі до +10 - +14°C та відносній вологості 90-95%.	Огірок свіжий зберігається 20-30 діб при температурі до +10 - +14°C та відносній вологості 90-95%.	Подібні
<b>Одиниці виміру</b>	кг, що можуть бути перераховані в тонни.	кг, що можуть бути перераховані в тонни.	Подібні
<b>Сфера використання</b>	Вживають в їжу в свіжому і консервованому вигляді.	Вживають в їжу в свіжому і консервованому вигляді.	Подібні
<b>Класифікація згідно з УКТЗЕД</b>	0707 00	0707 00	Подібні
<b>Процес виробництва</b>	Виробництво Огірків, складається з таких стадій: <ul style="list-style-type: none"> <li>- посів;</li> <li>- вирощування розсади;</li> <li>- догляд за рослинами;</li> <li>- формування рослин;</li> <li>- підтримка мікроклімату;</li> <li>- поливи та живлення рослин;</li> <li>- захист від хвороб та шкідників;</li> <li>- збір врожаю;</li> <li>- сортування та пакування;</li> <li>- зберігання.</li> </ul>	Виробництво Огірків , згідно інформації з сайтів, складається з таких стадій: <ul style="list-style-type: none"> <li>- посів;</li> <li>- вирощування розсади;</li> <li>- догляд за рослинами;</li> <li>- формування рослин;</li> <li>- підтримка мікроклімату;</li> <li>- поливи та живлення рослин;</li> <li>- захист від хвороб та шкідників;</li> <li>- збір врожаю;</li> <li>- сортування та пакування;</li> <li>- зберігання.</li> </ul>	Подібні
<b>Упаковка</b>	Свіжі огірки упаковують у картонні ящики досить щільно, нарівні з краями тари, щоб не допустити пошкоджень під час транспортування. Кожна упаковка повинна містити огірки однієї групи за розміром	Свіжі огірки упаковують у картонні або пластикові ящики.	Подібні
<b>Транспортування</b>	Свіжий огірок транспортують у спеціальних фурах, які обладнані автоматичними системами охолодження, здатними і взимку, і влітку підтримувати температуру +5°C до +10°C	Свіжий огірок транспортують у спеціальних фурах, які обладнані автоматичними системами охолодження, здатними і взимку, і влітку підтримувати температуру від +5°C до +10°C	Подібні
<b>Умови зберігання в магазинах чи на виробництві</b>	В холодильних камерах при температурі +4 - +10°C та відносній вологості 90-95 %	В холодильних камерах при температурі +4 - +10°C та відносній вологості 90-95 %	Подібні

2.12 З огляду на зазначене вище, Національний товаровиробник огірків вважає, що Огірки походженням з Туреччини, що імпортуються в Україну та щодо яких Національний товаровиробник огірків просить ініціювати антидемпінгове розслідування, та Огірки Національного товаровиробника огірків є подібними у розумінні ст.1 Закону та Угоди про антидемпінгові заходи. Подібність Огірків прямо підтверджується тим, що імпортовані Огірки і Огірки Національного товаровиробника огірків реалізуються в одних і тих же торгових мережах, на одних і тих же полицях.

**Помідори**

*Опис помідорів, що виробляються Національним товаровиробником помідорів*

- 2.13 В Україні відсутні затверджені загальнообов'язкові стандарти щодо фізичних та якісних характеристик свіжих помідорів. Відповідно, фізичні характеристики помідорів необхідно визначати за зовнішніми ознаками: цілісність, свіжість, колір, пошкодженість шкідниками або хворобами.
- 2.14 Основні характеристики Помідорів:
- за термінами дозрівання розрізняють: ранні; середньостиглі; пізні;
  - за розмірами куща: високорослі; середньорослі; низькорослі; штамп;
  - за забарвленням: стиглі плоди мають різноманітне забарвлення: від жовтого, оранжево-червоного до червоного кольору, бувають зелені, фіолетові і навіть чорні.
  - одиниці вимірювання: помідори, що продаються на ринку України, вимірюються в кг (можуть бути переведені в тони);
  - умови зберігання в магазинах чи на виробництві: зберігають свіжі помідори в закритих чистих вентиляованих приміщеннях за температури до +15°C.
  - упаковка для транспортування: свіжі помідори упаковують у ящики дощаті багато бортні або дерев'яні щільними рядами врівень з краями тари.
  - термін зберігання: терміни зберігання помідорів червоного (жовтого, помаранчевого), рожевого ступеня зрілості за температури 0-2°C – не більше 1-1,5 місяця; бурого ступеня зрілості за температури 4-6°C, молочного ступеня зрілості за температури 8-10°C, зеленого ступеня зрілості за температури 12-14°C – не більше 1 місяця.;
  - умови транспортування: свіжі помідори транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення швидкопсувних вантажів, що діють для цього виду транспорту. Свіжі помідори молочного ступеня зрілості, цілком сформовані, допускаються до перевезення без охолодження в літній період тільки на далекі відстані (при міжобласних перевезеннях). Свіжі помідори червоного ступеня зрілості допускаються до перевезення авторефрижераторами і автомашинами для місцевого постачання. При транспортуванні свіжих томатів у рефрижераторних вагонах висота укладання ящиків повинна бути не менше 1,6 м і не більше 2,4 м. Температурний режим транспортування має бути до +15 градусів.
  - сфера використання: для реалізації у свіжому вигляді та для промислового перероблення.
- 2.15 Помідори можна поділити на різні типи:
- (i) **за термінами дозрівання:**
    - ранні (плодоносять через 80-90 діб після посіву),
    - середньостиглі (помідори дозрівають через 100-120 днів),
    - пізні (вегетаційний термін досягає 120-140 днів після посадки насінням);
  - (ii) **за розміром плодів:**
    - високорослі (виростають понад 1,5 м);
    - середньорослі (виростають від 1 до 1,5 м);
    - низькорослі (томати-карлики, висота куща яких не перевищує 0,5-0,6 м);
    - штамп (невисокі (до 0,5 м) томати з товстими стеблами, з обмеженим розгалуженням);
  - (iii) **за кольором:**
    - червоні (таке забарвлення томати мають завдяки пігменту лікопін. Саме завдяки цьому пігменту, плоди благотворно впливають на серце, виступають хорошим профілактичним засобом від різних хвороб (Ріо Фуего, Гібрид Тарасенко, Бичачий лоб);
    - жовто-помаранчеві (плоди містять великий відсоток бетакаротину і альфа каротину. У них також присутня велика кількість вітаміну С, що позитивно впливає на стан шкіри. При регулярному вживанні в їжу таких плодів,



знижується ризик захворювань шлунка, дихальних шляхів, запальних процесів (Клондайк, Лимон-Ліана, Золоте серце);

- рожеві (плоди такого забарвлення набагато ніжніші і солодші, ніж червоні. У рожевих міститься велика кількість мікроелементів, каротин і лікопін, вітамін С. Томати сприяють зміцненню імунітету, покращують роботу мозку, це профілактика різноманітних хвороб тощо (Малиновий дзвін, Де Барао Царський, Пінк Роуз, Гібрид Тарасенко рожевий і ін.);
- фіолетові (це забарвлення помідорів дають фенол і антоціан. Застосування в їжу плодів з таким забарвленням сприяє профілактиці погіршення пам'яті, позитивно впливають на організм (Синій помідор, Чорниця, Бузкове озеро);
- зелені (цей колір не показник «незрілості» плоду, а нове диво селекції. Розроблені ці томати спеціально для алергіків, у яких є протипоказання до антоціанів/лікопін. Це прекрасний засіб від шкідливих УФ-випромінювань. Профілактика захворювань, катаракти і т.д. (Малахітова скринька і Болото);
- чорні (в плодах міститься великий відсоток антоціану. (Чорний принц, Де Барао Чорний, Сашер).

2.16 Опис процесу виробництва:

- посів насіння;
- вирощування розсади;
- пікірування;
- посадка;
- догляд за рослинами;
- формування рослин;
- підтримка мікроклімату;
- поливи та живлення рослин;
- захист від хвороб та шкідників;
- збір врожаю;
- сортування та пакування;
- зберігання.

*Помідори, що імпортуються в Україну з Туреччини, та порівняння їх з Помідорами, що виробляються в Україні*

2.17 Національний товаровиробник помідорів вважає, що Помідорів, що виробляються в Україні та Помідорів, що імпортуються в Україну Туреччини, є подібними.

Таблиця 2. Порівняння Помідорів Національного товаровиробника помідорів та Помідорів походженням з Туреччини.

Критерій	Помідори українського виробництва	Помідори імпортовані з Туреччини <sup>2</sup>	Висновок
<b>Фізичні характеристики</b>	<p>В Україні відсутні затверджені загальнообов'язкові стандарти щодо фізичних та якісних характеристик свіжих помідорів. Тому фізичні характеристики помідорів визначають за зовнішніми ознаками: форма, свіжість, колір, пошкодженість шкідниками або хворобами.</p> <p>Основні характеристики Помідорів:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>за термінами дозрівання</u> розрізняють: ранні — плодоносять через 80-90 діб після посіву; середньостиглі — томати дозрівають через 100-120 днів; пізні — вегетаційний термін досягає 120-140 днів після посадки насінням.</li> <li>- <u>за розмірами куща</u>: високорослі — виростають понад 1,5 м; середньорослі — виростають від 1 до 1,5 м; низькорослі — томати-карлики, висота куща яких не перевищує 0,5-0,6 м; штамп — невисокі (до 0,5 м) томати з товстими стеблами, з обмеженим розгалуженням.</li> <li>- <u>за забарвленням</u>: стиглі плоди мають різноманітне забарвлення – від жовтого, оранжево-червоного до червоного кольору, бувають зелені, фіолетові і навіть чорні.</li> </ul>	<p>У Туреччині загалом відсутні затверджені загальнообов'язкові стандарти щодо фізичних та якісних характеристик, тому фізичні характеристики помідорів визначають за зовнішніми ознаками: форма, свіжість, колір, пошкодженість шкідниками або хворобами.</p> <p>Основні характеристики Помідорів :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>за термінами дозрівання</u> розрізняють: ранні — плодоносять через 80-90 діб після посіву; середньостиглі — томати дозрівають через 100-120 днів; пізні — вегетаційний термін досягає 120-140 днів після посадки насінням.</li> <li>- <u>за розмірами куща</u>: високорослі — виростають понад 1,5 м; середньорослі — виростають від 1 до 1,5 м; низькорослі — томати-карлики, висота куща яких не перевищує 0,5-0,6 м; штамп — невисокі (до 0,5 м) томати з товстими стеблами, з обмеженим розгалуженням.</li> <li>- <u>за забарвленням</u>: стиглі плоди мають різноманітне забарвлення – від жовтого, оранжево-червоного до червоного кольору, бувають зелені, фіолетові і навіть чорні.</li> </ul>	Подібні
<b>Термін зберігання</b>	Терміни зберігання помідорів червоного (жовтого, помаранчевого), рожевого ступеня зрілості за температури 0-2°C – не більше 1-1,5 місяця; бурого ступеня зрілості за температури 4-6°C, молочного ступеня зрілості за температури 8-10°C, зеленого ступеня зрілості за температури 12-14°C – не більше 1 місяця	Терміни зберігання помідорів червоного (жовтого, помаранчевого), рожевого ступеня зрілості за температури 0-2°C – не більше 1-1,5 місяця; бурого ступеня зрілості за температури 4-6°C, молочного ступеня зрілості за температури 8-10°C, зеленого ступеня зрілості за температури 12-14°C – не більше 1 місяця	Подібні
<b>Одиниці виміру</b>	кг, що можуть бути перераховані в тонни.	кг, що можуть бути перераховані в тонни.	Подібні
<b>Сфера використання</b>	Вживають в їжу в свіжому і консервованому вигляді.	Вживають в їжу в свіжому і консервованому вигляді.	Подібні
<b>Класифікація згідно з УКТЗЕД</b>	0702 00	0702 00	Подібні

<sup>2</sup> <https://www.akpafruits.com/sebzeler.html>; <http://www.akcantarim.com/domates.html> ; <https://akdemsebze.com/tomato/>

<b>Процес виробництва</b>	<p>Виробництво Помідори, складається з таких стадій:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- посів насіння;</li> <li>- вирощування розсади;</li> <li>- пікірування;</li> <li>- посадка;</li> <li>- догляд за рослинами:</li> <li>- формування рослин;</li> <li>- підтримка мікроклімату;</li> <li>- поливи та живлення рослин;</li> <li>- захист від хвороб та шкідників;</li> <li>- збір врожаю;</li> <li>- сортування та пакування;</li> <li>- зберігання.</li> </ul>	<p>Виробництво Помідорів, згідно інформації з сайтів, складається з таких стадій:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- посів насіння;</li> <li>- вирощування розсади;</li> <li>- пікірування;</li> <li>- посадка;</li> <li>- догляд за рослинами:</li> <li>- формування рослин;</li> <li>- підтримка мікроклімату;</li> <li>- поливи та живлення рослин;</li> <li>- захист від хвороб та шкідників;</li> <li>- збір врожаю;</li> <li>- сортування та пакування;</li> <li>- зберігання.</li> </ul>	Подібні
<b>Упаковка</b>	<p>Свіжі помідори упаковують у ящики дощаті багато бортні або дерев'яні щільними рядами врівень з краями тари.</p>	<p>Свіжі помідори упаковують у картонні або пластикові ящики.</p>	Подібні
<b>Транспортування</b>	<p>Свіжі помідори транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення швидкопсувних вантажів, що діють на даному виді транспорту. Свіжі помідори молочного ступеня зрілості, цілком сформовані, допускаються до перевезення без охолодження в літній період тільки на далекі відстані (при міжобласних перевезеннях). Свіжі помідори червоної ступеня зрілості допускаються до перевезення авторефрижераторами і автомашинами для місцевого постачання. При транспортуванні свіжих помідори у рефрижераторних вагонах висота укладання ящиків повинна бути не менше 1,6 м і не більше 2,4 м. Температурний режим транспортування має бути до +15 градусів.</p>	<p>Свіжі помідори транспортують у спеціальних фурах, які обладнані автоматичними системами охолодження, здатними підтримувати температуру до +15°C.</p>	Подібні
<b>Умови зберігання в магазинах чи на виробництві</b>	<p>Зберігають свіжі помідори в закритих чистих вентиляльованих приміщеннях при температурі до +15°C</p>	<p>Зберігають свіжі помідори в закритих чистих вентиляльованих приміщеннях при температурі до +15°C</p>	Подібні

2.18 З огляду на зазначене вище, Національний товаровиробник помідорів вважає, що Помідори походженням з Туреччини, що імпортуються в Україну та щодо яких Національний товаровиробник помідорів просить ініціювати антидемпінгове розслідування, та Помідори Національного товаровиробника помідорів є подібними у розумінні ст.1 Закону та Угоди про антидемпінгові заходи. Подібність

**імпортованих Помідорів і Помідорів Національного товаровиробника помідорів прямо підтверджується тим, що зазначені Помідори продаються в одних і тих же мережах, на одних і тих же полицях.**

### III. НАЦІОНАЛЬНИЙ ТОВАРОВИРОБНИК

- 3.1. Відповідно до преамбули *Закону* антидемпінгові розслідування порушуються з метою запровадження механізмів захисту національного товаровиробника від демпінгового імпорту з інших країн, митних союзів або економічних угруповань.
- 3.2. У розумінні п. 16 ст. 1, п. 1 ст. 11 *Закону* національним товаровиробником вважається сукупність виробників подібного товару або тих із них, сукупне виробництво яких становить основну частину всього обсягу виробництва в країні імпорту цього товару.
- 3.3. Відповідно до п. 6 ст. 12 *Закону* скарга вважається поданою національним товаровиробником або від його імені, якщо вона підтримується українськими виробниками, сукупне виробництво яких становить понад 50% загального обсягу виробництва подібного товару, виробленого тією частиною підприємств національного товаровиробника, яка підтримує скаргу або висловлює заперечення.
- 3.4. Як зазначено у *Звіті ДП «Укрпромзовнішекспертиза» «Український ринок помідорів і огірків закритого ґрунту в 2019-2022 рр.» («Звіт»)* (Додаток 11 до цієї Скарги), протягом 2019-2022 рр. виробництво помідорів та огірків в Україні мало наступну структуру. Основна частина помідорів і огірків закритого ґрунту в Україні вирощується в домогосподарствах населення, головним чином для власного споживання. Товарну продукцію вирощують сільськогосподарські підприємства.<sup>3</sup>

До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається Додаток 11, оскільки його отримано на платній основі і він не підлягає розголошенню в силу відповідних договірних зобов'язань.

- 3.5. Оскільки лише свіжі овочі закритого ґрунту, що виробляються с/г підприємствами, є товарною продукцією, що має широкий ринок збуту і може реально конкурувати із імпортними свіжими овочами, що імпортуються з Туреччини, на думку Національних товаровиробників овочів, при розрахунку частки національного товаровиробника до уваги повинні братися лише обсяги національного виробництва с/г підприємствами. Така позиція підтверджується наступними аргументами.
- 3.6. *По-перше*, [КОНФІДЕНЦІЙНО]
- 3.7. *По-друге*, [КОНФІДЕНЦІЙНО]
- 3.8. *По-третьє*, [КОНФІДЕНЦІЙНО]
- 3.9. *По-четверте*, [КОНФІДЕНЦІЙНО]
- 3.10. *По-п'яте*, [КОНФІДЕНЦІЙНО]
- 3.11. *По-шосте*, [КОНФІДЕНЦІЙНО]
- 3.12. *По-сьоме*, [КОНФІДЕНЦІЙНО]

У цій неконфіденційній версії Скарги не надається аргументація, яка підтверджує специфіку розрахунку статусу національного товаровиробника у тепличній галузі, оскільки така аргументація була взята зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню в силу відповідних договірних зобов'язань.

- 3.13. Таким чином, Національні товаровиробники овочів вважають, що при розрахунку наявності частки Національного товаровиробника огірків та Національного товаровиробника помідорів до уваги необхідно брати обсяги виробництва с/г підприємствами.
- 3.14. Відповідно до *Звіту*<sup>4</sup> та даних Національного товаровиробника огірків, частка Національного товаровиробника огірків в загальних обсягах виробництва Огірків розраховується наступним чином.

Таблиця 3. Обсяги виробництва Огірків у 2019 - 2022 рр.

Показник	2019	2020	2021	2022
----------	------	------	------	------

<sup>3</sup> Звіт, с. 4

<sup>4</sup> Таблиця 1.1 Звіту

Загальні обсяги виробництва Огірків в Україні, тонни	100	106	109	58
Обсяги виробництва Національним товаровиробником огірків, тонни	100	110	110	56
<b>Частка Національного товаровиробника огірків у загальних обсягах виробництва Огірків, %</b>	100	104	101	97

У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються абсолютні показники загальних обсягів виробництва та обсягів виробництва Національного товаровиробника огірків, оскільки їх було отримано зі Звіту, який було отримано на платній основі і він не підлягає розголошенню в силу відповідних договірних зобов'язань.

- 3.15. Відповідно до Звіту<sup>5</sup> та даних Національного товаровиробника помідорів, частка Національного товаровиробника помідорів у загальних обсягах виробництва Помідорів розраховується наступним чином.

**Таблиця 4. Обсяги виробництва Помідорів у 2019 - 2022 рр.**

Показник	2019	2020	2021	2022
Загальні обсяги виробництва Помідорів в Україні, тонни	100	98	95	43
Обсяги виробництва Національним товаровиробником помідорів, тонни	100	102	98	36
<b>Частка Національного товаровиробника помідорів у загальних обсягах виробництва помідорів, %</b>	100	104	102	85

У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються абсолютні показники загальних обсягів виробництва та обсягів виробництва Національного товаровиробника помідорів, оскільки їх було отримано зі Звіту, який було отримано на платній основі і він не підлягає розголошенню в силу відповідних договірних зобов'язань.

- 3.16. Упродовж 2019-2022 рр. Національні товаровиробники овочів мали переважну частку у національному виробництві. Так, частка Національного товаровиробника огірків у національному виробництві складала [понад 50%]. Частка Національного товаровиробника помідорів у загальних обсягах виробництва складала [понад 50%].

У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються частки Національного товаровиробника, оскільки відповідна інформація відсутня у публічному доступі і її розголошення може заподіяти шкоди Національному товаровиробнику.

- 3.17. З огляду на зазначене вище, **Національні товаровиробники овочів є національним виробником в розумінні п. 16 ст. 1 та ст. 11 Закону, а Скарга є такою, що подана національним виробником у розумінні п. 6 ст. 12 Закону та ст. 4 Угоди про антидемпінгові заходи.**

<sup>5</sup> Таблиця 1.1 Звіту

#### IV. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКІВ ТА ЕКСПОРТЕРІВ ОГІРКІВ ТА ПОМІДОРІВ З ТУРЕЧЧИНИ

4.1. Відповідно до *Звіту*, наступні іноземні виробники та імпортери здійснювали поставки Огірків і Помідорів в Україну.

**Таблиця 5. Основні іноземні постачальники в Україну помідорів і огірків закритого ґрунту в 2019-2022 роках<sup>6</sup>**

Країна	Постачальник
Туреччина	[ ]

**Таблиця 6. Основні українські імпортери Огірків і Помідорів<sup>7</sup>**

Код ЄДРПОУ	Назва компанії-імпортера	Адреса
[ ]	[ ]	[ ]

*У цій неконфіденційній версії Скарги не надається перелік іноземних виробників/експортерів та імпортерів, оскільки відповідна інформація була взята зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню третім особам в силу відповідних договірних зобов'язань.*

<sup>6</sup> Таблиця 2.8 *Звіту*

<sup>7</sup> Таблиця 2.9 *Звіту*

## V. ДЕМПІНГОВИЙ ІМПОРТ

- 5.1. Згідно зі ст. VI:1 *Генеральної угоди з тарифів і торгівлі 1994 року* («ГАТТ 1994»), ст. 9 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 5 ст. 16 *Закону* наявність демпінгу є однією з обов'язкових передумов для застосування антидемпінгових заходів.
- 5.2. *Угода* та *Закон* передбачають, що встановлення факту демпінгу повинно ґрунтуватися на порівнянні нормальної вартості та експортної ціни, детальні правила визначення яких передбачено у ст. 2.1-2.7 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ст. 7-9 *Закону*.

### **Нормальна вартість**

- 5.3. Відповідно до ст. 2.1 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 1 ст. 7 *Закону* нормальна вартість – це порівнянна ціна, яка встановлюється у звичайному ході торгівлі на подібний товар, призначений для споживання в країні-експортері.
- 5.4. Відповідно до зноски 2 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 4 ст. 7 *Закону* зазвичай для визначення нормальної вартості використовуються обсяги продажу подібного товару, призначеного для споживання на внутрішньому ринку країни експорту, якщо обсяг такого продажу становить не менше 5% обсягів продажу в країні імпорту зазначеного товару.

### **Експортна ціна**

- 5.5. Згідно з ч. 1 ст. 8 *Закону* експортною ціною товару вважається ціна, за якою фактично оплачується або підлягає оплаті товар, який продається в країну імпорту з країни експорту.
- 5.6. Відповідно до ст. 2.3 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 2 ст. 8 *Закону* у разі, якщо експортну ціну не встановлено або вважається, що вона є необґрунтованою, експортна ціна може конструюватися:
- (1) на основі ціни, за якою імпортовані товари вперше перепродаються незалежному покупцю;
  - (2) або на іншій прийнятній та обґрунтованій основі, якщо товари не перепродаються незалежному покупцю або не перепродаються в тому стані, в якому вони були імпортовані.

### **Демпінгова маржа**

- 5.7. Відповідно до ст. 2.4.2 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 5 ст. 9 *Закону* демпінгова маржа визначається в результаті порівняння нормальної вартості та експортної ціни, її величина становить різницю, на яку нормальна вартість перевищує експортну ціну.
- 5.8. Ст. 2.4 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ст. 9 *Закону* передбачають, що порівняння експортної ціни та нормальної вартості має здійснюватися (1) на основі однакових базисних умов поставки щодо продажу; (2) здійсненого за найближчою датою. Окрім того, і *Закон*, і *Угода про антидемпінгові заходи* зобов'язують органи, які проводять розслідування, здійснювати коригування експортної ціни та нормальної вартості<sup>8</sup>.
- 5.9. Згідно зі ст. 2.4.2 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 7 ст. 9 *Закону* визначення демпінгової маржі відбувається шляхом порівняння:
- (1) середньозваженої величини нормальної вартості із середньозваженою величиною цін всіх експортних операцій в країні імпорту; або

<sup>8</sup> Відповідно до ст. 2.4 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ст. 9 *Закону* нормальна вартість та експортна ціна повинні коригуватися з врахуванням наступних факторів:

- (а) фізичні характеристики товару;
- (б) податки і збори (обов'язкові платежі), що сплачуються при імпорті;
- (в) знижки та обсяги продажу;
- (г) базисні умови поставки;
- (д) витрати на транспортування, страхування, навантаження (розвантаження) та додаткові витрати;
- (е) витрати на пакування;
- (є) витрати по кредиту;
- (ж) витрати після продажу;
- (з) витрати на комісійні винагороди;
- (и) витрати, пов'язані з перерахунком валют;
- (і) суми коригувань.



- (2) індивідуальної нормальної вартості з індивідуальними експортними цінами в країні імпорту за кожною операцією.
- 5.10. Додатково ч. 8 ст. 9 *Закону* та ст. 2.4.2 *Угоди про антидемпінгові заходи* передбачають, що середньозважена величина нормальної вартості може порівнюватися з цінами усіх індивідуальних експортних операцій в країні імпорту. Однак, такий метод визначення демпінгової маржі застосовується у виняткових випадках за наявності таких умов:
- (i) структура експортних цін значно відрізняється у різних покупців, у різних регіонах або протягом певного періоду (періодів);
  - (ii) методами, зазначеними вище в п. 5.15 цієї *Скарги*, неможливо визначити фактичну величину демпінгової маржі.
- 5.11. Згідно з *Методичним посібником щодо підготовки скарги стосовно порушення антидемпінгового розслідування*<sup>9</sup> демпінгова маржа повинна розраховуватися наступним чином:

Таблиця 7: Показники, що використовуються для розрахунку демпінгової маржі

Показник	Назва показника
A	Середня ціна продажу товару виробником в країні-експорту
B (1)	Середні витрати на доставку товару в країні-експорту
B (2)	Середні витрати на доставку товару в Україну
C	Середня ціна, що декларується при імпорті товару в Україну

Таблиця 8: Формула для розрахунку демпінгової маржі

Показник	Назва показника	Формула розрахунку
F	Величина нормальної вартості в країні експорту	A-B (1)
G	Величина експортної ціни	C-B (2)
H	Демпінгова маржа	$((F-G)/C)*100\%$

**Розрахунок демпінгової маржі для імпорту Огірків**Розрахунок нормальної вартості для цілей ініціювання розслідування

- 5.12. Відповідно до *Звіту* на внутрішньому ринку Туреччини виробники продають Огірки за наступними цінами.

Таблиця 9: Середні ціни продажу Огірки на внутрішньому ринку Туреччини, без ПДВ, умова поставки EXW-склад/завод<sup>10</sup>

Показник	2019	2020	2021	2022
Середні ціни на Огірки на внутрішньому ринку Туреччини, дол. США/т	100	99	105	112

У цій неконфіденційній версії *Скарги* Національний товаровиробник огірків не надає абсолютні показники цін, оскільки вони були отримані зі *Звіту*, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 5.13. Як зазначається у *Звіті*, такі продажі турецькими виробниками здійснюються на умовах поставки EXW. Відповідно до тлумачення термінів Incoterms 2010, умови поставки EXW означають, що продавець вважається таким, що виконав свої обов'язки щодо поставки, коли він надав товар у розпорядження покупця на своєму підприємстві чи в іншому названому місці (наприклад: на заводі, фабриці, складі тощо). Продавець не відповідає за завантаження товару на транспортний засіб, а також за митне очищення товару для експорту. Оскільки

<sup>9</sup> Розміщено на офіційному сайті Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України // <http://www.me.gov.ua/Documents/Download?id=4548737c-a835-4f2b-a28e-bd79bbe7ebce>

<sup>10</sup> Таблиці 3.12 *Звіту*

поставка може здійснюватися, в тому числі, в приміщенні продавця (склад/завод), що має місце в цьому випадку, Національний товаровиробник огірків вважає, що ціни, вказані у Таблиці 9 цієї *Скарги*, повинні використовуватися для розрахунку нормальної вартості без жодних додаткових коригувань.

*Розрахунок експортної ціни для цілей ініціювання розслідування*

- 5.14. Згідно зі *Звітом* ціни імпорту в Україну Огірків походженням з Туреччини протягом періоду 2019 - 2022 рр. були наступними.

**Таблиця 10: Динаміка цін імпорту Огірків походженням з Туреччини, дол. США/тонни<sup>11</sup>.**

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціна українського імпорту Огірків походженням з Туреччини (умови поставки – DAF/CIF), дол. США/тонна	100	108	108	127

*У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник огірків не надає абсолютні показники цін, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.*

- 5.15. Зважаючи на те, що імпортна ціна на Огірки вказана на умовах поставки CIF-порт та DAF-кордон України, для цілей розрахунку експортної ціни необхідно здійснити коригування імпоротної ціни на транспортні витрати до кордону України.
- 5.16. Як зазначено у *Звіті*, транспортування свіжих овочів з Туреччини в Україну здійснюється автомобільним транспортом у авторефрижераторах. *Звіт* передбачає наступні середні транспортні витрати виробників Туреччини до кордону з Україною.

**Таблиця 11: Транспортні витрати турецьких виробників на доставку до кордону з Україною, дол. США/тонну<sup>12</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Транспортні витрати на доставку до кордону з Україною з Туреччини, дол. США/тонну	100	100	100	170

*У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник огірків не надає абсолютні показники транспортних витрат, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.*

- 5.17. На думку Національного товаровиробника огірків, відкоригована експортна ціна становить:

**Таблиця 12: Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонна<sup>13</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Експортна ціна Огірків походженням з Туреччини (відкоригована), дол. США/тонна	100	112	113	102

*У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник огірків не надає абсолютні показники експортної ціни, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.*

<sup>11</sup> Таблиці 2.1, 2.5 та 2.7 *Звіту*

<sup>12</sup> *Звіт*, пункт 3.6

<sup>13</sup> На основі Таблиць 2.5 та 2.7, а також пункту 3.6 *Звіту*

Розрахунок демпінгової маржі для цілей порушення розслідування

5.18. Національний товаровиробник огірків вважає, що демпінгова маржа повинна розраховуватися наступним чином:

**Таблиця 13: Розрахунок демпінгової маржі для Огірків походженням з Туреччини**

Показник	2019	2020	2021	2022
Середня ціна продажу Огірків виробником в країні-експорту, дол. США/тонна	100	99	105	112
Середні витрати на доставку Огірків в країні-експорту, дол. США/тонна	0	0	0	0
Середні витрати на доставку Огірків в Україну, дол. США/тонна	100	100	100	170
Середня ціна, що декларується при імпорті Огірків в Україну, дол. США/тонна	100	108	108	127
<b>Величина нормальної вартості в країні експорту, дол. США/тонна</b>	100	99	105	112
<b>Величина експортної ціни, дол. США/тонна</b>	100	112	113	102
<b>Демпінгова маржа, %</b>	<b>21%</b>	<b>12%</b>	<b>15%</b>	<b>23%</b>

У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник огірків не надає абсолютні показники експортної ціни, нормальної вартості, цін імпорту, транспортних витрат, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

5.19. Таким чином, 2019-2022 рр. мав місце демпінговий імпорт Огірків походженням з Туреччини. При цьому, демпінгова маржа в різні роки складала від 12% до 23%. При цьому, такий розмір демпінгової маржі значно перевищує мінімальний розмір демпінгової маржі у 2%.

Розрахунок демпінгової маржі для імпорту ПомідорівРозрахунок нормальної вартості для цілей ініціювання розслідування

5.20. Відповідно до Звіту на внутрішньому ринку Туреччини виробники продають Помідори за наступними цінами.

**Таблиця 14: Середні ціни продажу Помідорів на внутрішньому ринку Туреччини, без ПДВ, умова поставки EXW-склад/завод, дол. США/тонна<sup>14</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Середні ціни на Помідори на внутрішньому ринку Туреччини, дол. США/тонна	100	102	106	112

У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник помідорів не надає абсолютні показники цін, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

5.21. Як зазначається у Звіті, такі продажі турецькими виробниками здійснюються на умовах поставки EXW. Відповідно до тлумачення термінів Incoterms 2010, умови поставки EXW означають, що продавець вважається таким, що виконав свої обов'язки щодо поставки, коли він надав товар у розпорядження покупця на своєму підприємстві чи в іншому названому місці (наприклад: на заводі, фабриці, складі тощо). Продавець не відповідає за завантаження товару на транспортний засіб, а також за митне очищення товару для експорту. Оскільки

<sup>14</sup> Таблиця 3.12 Звіту

поставка може здійснюватися, в тому числі, в приміщенні продавця (склад/завод), що має місце в цьому випадку, Національний товаровиробник помідорів вважає, що ціни, вказані у Таблиці 14 цієї *Скарги*, повинні використовуватися для розрахунку нормальної вартості без жодних додаткових коригувань.

*Розрахунок експортної ціни для цілей порушення розслідування*

5.22. Згідно зі *Звітом* ціни імпорту в Україну Помідорів походженням з Туреччини протягом періоду 2019 - 2022 рр. були наступними.

**Таблиця 15: Динаміка цін імпорту на Помідори походженням з Туреччини, дол. США/тонни<sup>15</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціна українського імпорту Помідорів походженням з Туреччини (умови поставки – DAF/CIF), дол. США/тонна	100	132	91	136

*У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник помідорів не надає абсолютні показники цін, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.*

5.23. Зважаючи на те, що імпортна ціна на Помідори вказана на умовах поставки CIF-порт та DAF-кордон України, для цілей розрахунку експортної ціни необхідно здійснити коригування імпоротної ціни на транспортні витрати до кордону України.

5.24. Як зазначено у *Звіті*, транспортування свіжих овочів з Туреччини в Україну здійснюється автомобільним транспортом у авторефрижераторах. *Звіт* передбачає наступні середні транспортні витрати виробників Туреччини до кордону з Україною.

**Таблиця 16: Транспортні витрати на доставку турецьких виробників до кордону з Україною, дол. США/тонну<sup>16</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Транспортні витрати на доставку до кордону з Україною з Туреччини, дол. США/тонну	100	100	100	170

*У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник помідорів не надає абсолютні показники транспортних витрат, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.*

5.25. На думку Національного товаровиробника помідорів, відкоригована експортна ціна становить:

**Таблиця 17: Відкоригована експортна ціна, дол. США/ тонну<sup>17</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Експортна ціна Помідорів походженням з Туреччини (відкоригована), дол. США/тонна	100	156	84	111

*У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник помідорів не надає абсолютні показники експортних цін, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.*

<sup>15</sup> Таблиці 2,3, 2.6 та 2.7 *Звіту*

<sup>16</sup> *Звіт*, пункт 3.6

<sup>17</sup> На основі даних Таблиць 2,3, 2.6 та 2.7, а також пункту 3.6 *Звіту*

*Розрахунок демпінгової маржі для цілей ініціювання розслідування*

5.26. Національний товаровиробник помідорів вважає, що демпінгова маржа повинна розраховуватися наступним чином:

**Таблиця 18: Розрахунок демпінгової маржі для Помідорів походженням з Туреччини**

Показник	2019	2020	2021	2022
Середня ціна продажу Помідорів виробником в країні-експорту, дол. США/тонна	100	102	106	112
Середні витрати на доставку Помідорів в країні-експорту, дол. США/тонна	0	0	0	0
Середні витрати на доставку Помідорів в Україну, дол. США/тонна	100	100	100	170
Середня ціна, що декларується при імпорті Помідорів в Україну, дол. США/тонна	100	132	91	136
<b>Величина нормальної вартості в країні експорту, дол. США/тонна</b>	100	102	106	112
<b>Величина експортної ціни, дол. США/тонна</b>	100	156	84	111
<b>Демпінгова маржа, %</b>	<b>46%</b>	<b>12%</b>	<b>67%</b>	<b>38%</b>

У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник помідорів не надає абсолютні показники цін, транспортних витрат, експортної ціни та нормальної вартості, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

5.27. Таким чином, 2019-2022 рр. мав місце демпінговий імпорт Помідорів походженням з Туреччини. При цьому, демпінгова маржа в різні роки складала від 12% до 67%. При цьому, такий розмір демпінгової маржі значно перевищує мінімальний розмір демпінгової маржі у 2%.

*Розрахунок демпінгової маржі для третіх експортних ринків*

5.28. Додатковим підтвердженням того, що поставки імпорту за демпінговими цінами є сталою практикою турецьких виробників Огірків та Помідорів на основних експортних ринках, є розрахунок демпінгової маржі для імпорту Огірків та Помідорів з Туреччини на основних експортних ринках.

5.29. У якості нормальної вартості Національні товаровиробники овочів вважають за доцільне використовувати середні ціни на Огірки та Помідори на внутрішньому ринку Туреччини. Для розрахунку експортної ціни Національні товаровиробники овочів пропонують використовувати експортні ціни турецьких Огірків та Помідорів відповідно до турецької експортної статистики, здійснивши корегування на вартість транспортування овочів<sup>18</sup>. Так, проведення приблизних розрахунків демпінгової маржі показує, що демпінговий імпорт з Туреччини поступав на переважну більшість основних експортних ринків турецьких Огірків та Помідорів.

**Таблиця 19: Розрахунок демпінгової маржі для Огірків походженням з Туреччини на третіх експортних ринках<sup>19</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Середні ціни на Огірки на внутрішньому ринку Туреччини, дол. США/тонну, без ПДВ, EXW-склад	100	99	105	112
<b>[КОНФІДЕНЦІЙНО]</b>				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	105	105	90

<sup>18</sup> У випадку відсутності інформації щодо вартості транспортування витрати вважалися нульовими.

<sup>19</sup> Розрахунки проведені на основі даних таблиць 3.7, 3.12 та пункту 3.6 Звіту

Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	100	100	100	100
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	109	109	82
Демпінгова маржа, %	100	72	90	205
<b>[КОНФІДЕНЦІЙНО]</b>				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	105	115	113
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	100	100	100	100
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	106	116	114
Демпінгова маржа, %	100	62	42	90
<b>[КОНФІДЕНЦІЙНО]</b>				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	150	76	65
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	0	0	0	0
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	150	76	65
Демпінгова маржа, %	100	51	154	202
<b>[КОНФІДЕНЦІЙНО]</b>				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	100	133	140
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	100	100	100	100
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	101	161	174
Демпінгова маржа, %	100	97	49	49
<b>[КОНФІДЕНЦІЙНО]</b>				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	196	255	75
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	0	0	0	0
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	196	255	75
Демпінгова маржа, %	100	38	26	161

Таблиця 20: Розрахунок демпінгової маржі для Помідорів походженням з Туреччини на третіх експортних ринках<sup>20</sup>

Показник	2019	2020	2021	2022
Середні ціни на Помідори на внутрішньому ринку Туреччини, дол. США/тонну, без ПДВ, EXW-склад	100	102	106	112
<b>[КОНФІДЕНЦІЙНО]</b>				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	151	152	43
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	0	0	0	0
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	151	152	43
Демпінгова маржа, %	100	59	61	301

<sup>20</sup> Розрахунки проведені на основі даних таблиць 3.6, 3.12 та пункту 3.6 Звіту

[КОНФІДЕНЦІЙНО]				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	98	103	126
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	100	100	100	100
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	96	105	140
Демпінгова маржа, %	100	114	103	57
[КОНФІДЕНЦІЙНО]				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	102	98	105
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	100	100	100	100
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	103	97	107
Демпінгова маржа, %	100	97	152	128
[КОНФІДЕНЦІЙНО]				
Величина експортної ціни, дол. США/тонну	100	137	60	57
Середні транспортні витрати на транспортування, дол. США / т	0	0	0	0
Відкоригована експортна ціна, дол. США/тонну	100	137	60	57
Демпінгова маржа, %	100	58	225	260

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники цін експорту, напрямків експорту, транспортних витрат, експортної ціни, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 5.30. Таким чином, практика продажів турецької продукції на третіх експортних ринках демонструє, що продаж Огірків та Помідорів за демпінговими цінами є загальною практикою турецьких виробників.
- 5.31. Разом з тим, Національні товаровиробники овочів звертають увагу Міністерства на те, що навіть попри загалом демпінгові ціни продажу Огірків та Помідорів турецькими виробниками на експортні ринки, ціни експорту Огірків та Помідорів з Туреччини в Україну були нижчими за середні ціни турецького експорту Огірків та Помідорів.

**Діаграма 1: Порівняння експорту Огірків з Туреччини в Україну та середніх цін турецького експорту Огірків, дол. США/тонна<sup>21</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціни експорту Огірків з Туреччини в Україну, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	109%	111%	123%
Середні ціни турецького експорту Огірків, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

<sup>21</sup> Таблиця 3.7 Звіту

Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	107%	108%	99%
--	------	------	------	-----

**Діаграма 2: Порівняння експорту Помідорів з Туреччини в Україну та середніх цін турецького експорту Помідорів, дол. США/тонна<sup>22</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціни експорту Помідорів з Туреччини в Україну, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	114%	92%	138%
Середні ціни турецького експорту Помідорів, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	106%	103%	127%

5.32. Таким чином, у 2019-2022 рр. мав місце демпінговий імпорт Огірків та Помідорів походженням з Туреччини. При цьому, демпінгова маржа в різні роки складала для Огірків – від 12% до 23%, а для Помідорів – від 12% до 67%. При цьому, такий розмір демпінгової маржі значно перевищує мінімальний розмір демпінгової маржі у 2%.

Більш того, практика продажів турецької продукції на третіх експортних ринках демонструє, що продаж Огірків та Помідорів за демпінговими цінами є загальною практикою турецьких виробників. При цьому, ціни експорту Огірків та Помідорів з Туреччини в Україну були нижчими за середні експортні ціни турецькими Огірків та Помідорів.

<sup>22</sup> Таблиця 3.6 Звіту



## VI. ЗАПОДІЯННЯ ШКОДИ

### Шкода

- 6.1. Відповідно до ст. VI:6 (а) *ГАТТ 1994*, *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 1 ст. 10 *Закону* антидемпінгові заходи дозволено застосовувати тільки за наявності шкоди, заподіяної демпінговим імпортом. Детальні правила встановлення істотної шкоди або загрози заподіяння істотної шкоди передбачено у ст. 3 *Угоди про антидемпінгові заходи*.
- 6.2. Згідно зі зноскою 9 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 1 ст. 10 *Закону* шкода може заподіюватися національному товаровиробнику в одній із таких форм: (а) істотна шкода, заподіяна національному товаровиробнику; (б) загроза заподіяння істотної шкоди національному товаровиробнику; (в) істотне перешкоджання створенню чи розширенню національним товаровиробником виробництва подібного товару, який є об'єктом розгляду.
- 6.3. Відповідно до ст. 3.1 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 2 ст. 10 *Закону* для належного обґрунтування заподіяння шкоди необхідно дослідити наступне:
- (1) обсяг демпінгового імпорту;
  - (2) вплив демпінгового імпорту на ціни подібних товарів на внутрішньому ринку;
  - (3) вплив демпінгового імпорту на вітчизняних виробників товарів.

### Обсяги демпінгового імпорту

- 6.4. Відповідно до ст. 3.2 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 3 ст. 10 *Закону* щодо обсягу демпінгового імпорту розглядається, чи мало місце значне зростання демпінгового імпорту чи то в абсолютних показниках, чи відносно виробництва або споживання відповідних товарів в Україні.
- 6.5. Відповідно до ст. 5.8 *Угоди про антидемпінгові заходи* та ч. 9 ст. 12 *Закону*, фактичний чи потенційний обсяг демпінгового імпорту з країни експорту, як правило, вважається незначним, якщо він становить менше трьох відсотків імпорту товару, що є об'єктом розслідування, в країну імпорту.
- 6.6. Національні товаровиробники овочів звертають увагу, що виходячи з доказів, наведених в Розділі V цієї *Скарги*, в період 2019 –2022 рр. мав місце саме демпінговий імпорт Огірків і Помідорів походженням з Туреччини.
- 6.7. Частки імпорту як Огірків, так і Помідорів з Туреччини в загальному обсязі імпорту в Україну Огірків і Помідорів відповідно є дуже значними. Так, протягом 2019 –2022 рр. частка імпорту Огірків з Туреччини в загальній структурі імпорту Огірків становила від [КОНФІДЕНЦІЙНО], що перевищує поріг у 3%<sup>23</sup>. Щодо Помідорів, частка імпорту Помідорів з Туреччини в 2019 –2022 рр. становила від [КОНФІДЕНЦІЙНО], що також значно перевищує поріг у 3%<sup>24</sup>.

*У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають частки імпорту з Туреччини, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.*

### Обсяги демпінгового імпорту Огірків

- 6.8. Обсяги демпінгового імпорту Огірків з Туреччини мали чітку тенденцію до зростання протягом періоду 2019 –2022 рр. Так, у 2022 році обсяги імпорту зросли на 71% у порівнянні з обсягом 2019 року.

**Діаграма 3: Обсяг імпорту Огірків з Туреччини у розрізі років, тонн<sup>25</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонн	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

<sup>23</sup> Таблиця 2.1 *Звіту*

<sup>24</sup> Таблиця 2.3 *Звіту*

<sup>25</sup> Таблиця 2.1 *Звіту*

Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	116%	139%	171%
--	------	------	------	------

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники обсягів імпорту з Туреччини, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.9. Протягом 2019 – 2022 рр. також мало місце значне зростання обсягів демпінгового імпорту Огірків з Туреччини відносно виробництва, яке досягло свого піку в 2022 році.

**Діаграма 4: Питома вага демпінгового імпорту Огірків з Туреччини відносно обсягів виробництва у розрізі років, %<sup>26</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг виробництва Огірків с/г підприємствами, тонн	100	106	109	58
Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонн	100	116	139	171
Питома вага поставок Огірків з Туреччини, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	109%	128%	296%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники обсягів імпорту з Туреччини, обсягів виробництва та частки імпорту оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.10. Також обсяги демпінгового імпорту Огірків з Туреччини збільшились і відносно споживання у 2019 – 2022 рр.

**Діаграма 5: Питома вага демпінгового імпорту Огірків з Туреччини відносно обсягів споживання у розрізі років, %<sup>27</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг споживання Огірків, тонн	100	110	118	117
Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонн	100	116	139	171
Питома вага поставок Огірків з Туреччини, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	105%	118%	146%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники обсягів імпорту з Туреччини, обсягів споживання та частки імпорту, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.11. Отже, протягом періоду 2019 – 2022 рр. мало місце значне зростання обсягів демпінгового імпорту Огірків як в абсолютних показниках, так і відносно виробництва й споживання, що відповідає п. 3 ст. 10 Закону та ст. 3.2 Угоди про антидемпінгові заходи, відповідно до яких для цілей визначення шкоди зростання імпорту розглядається **чи** то в абсолютних показниках, **чи** відносно виробництва **або** споживання відповідних товарів в країні імпорту.<sup>28</sup>

- 6.12. Додатково Національний товаровиробник огірків звертає увагу, що останні тенденції імпорту також демонструють тенденцію до зростання. Так, розрахувавши тенденції імпорту з Туреччини у розрізі сконструйованих періодів, що є звичною практикою Міністерства, Національний товаровиробник огірків побачив, що обсяги імпорту Огірків з Туреччини в

<sup>26</sup> Таблиця 1.1 та 2.1 Звіту

<sup>27</sup> Таблиця 1.5 та 2.1 Звіту

<sup>28</sup> Додатково, як було визначено у справі Thailand — H-Beams зростання імпорту може бути абсолютним або відносним, і орган, що проводить розслідування, не зобов'язаний встановлювати, що зростання імпорту було значним [«significant»] (Звіт групи експертів Таїланд – Двогаврова балка [Thailand — H-Beams], п. 7.161)

останньому сконструйованому періоді 2 півріччі 2022 – 1 півріччя 2023 рр. зросли на 57% у порівнянні з першим сконструйованим періодом 2 півріччя 2019 - 1 півріччя 2020 рр.

**Діаграма 6: Обсяг імпорту Огірків з Туреччини у розрізі років, тонн<sup>29</sup>**

Показник	2 півр. 2019 – 1 півр. 2020	2 півр. 2020 – 1 півр. 2021	2 півр. 2021 – 1 півр. 2022	2 півр. 2022 – 1 півр. 2023
Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини, тонн	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	115%	153%	157%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники обсягів імпорту з Туреччини, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.13. **Національний товаровиробник огірків наголошує, що зростання імпорту відбувалось навіть в умовах, коли до турецької продукції застосовується 10% імпортне мито. Очевидно, що після вступу в силу Угоди про вільну торгівлю з Туреччиною, яка передбачає повне скасування мит, імпорт з Туреччини зросте ще більше.**

*Обсяги демпінгового імпорту Помідорів*

- 6.14. Обсяги імпорту Помідорів з Туреччини також мали чітку тенденцію до зростання протягом періоду 2019 –2022 рр. Так, у 2022 році обсяги імпорту зросли на 6% у порівнянні з обсягом 2019 року.

**Діаграма 7: Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини у розрізі років, тонн<sup>30</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини, тонн	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	106%	143%	106%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники обсягів імпорту з Туреччини, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.15. Хоча абсолютні обсяги імпорту Помідорів і зазнали певного скорочення у 2022 році відносно рівня 2021 року, відносні обсяги імпорту Помідорів з Туреччини щодо обсягів виробництва Помідорів в Україні стрімко зростали протягом усього періоду.

**Діаграма 8: Питома вага демпінгового імпорту Помідорів з Туреччини відносно обсягів виробництва у розрізі років, %<sup>31</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг виробництва Помідорів с/г підприємствами, тонн	100	98	95	43
Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини, тонн	100	106	143	106
Питома вага поставок Помідорів з Туреччини, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	108%	150%	249%

<sup>29</sup> На основі рисунку 2.2 Звіту

<sup>30</sup> Таблиця 2.3 Звіту

<sup>31</sup> Таблиця 1.1 та 2.3 Звіту

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники обсягів імпорту з Туреччини, обсягів виробництва та частки імпорту у споживання, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.16. Отже, протягом періоду 2019 – 2022 рр. мало місце зростання обсягів демпінгового імпорту Помідорів в абсолютних показниках. Крім того, також відбувалось значне зростання обсягів імпорту Помідорів відносно виробництва, що відповідає п. 3 ст. 10 Закону та ст. 3.2 Угоди про антидемпінгові заходи, відповідно до яких для цілей визначення шкоди зростання імпорту розглядається чи то в абсолютних показниках, чи відносно виробництва або споживання відповідних товарів в країні імпорту.<sup>32</sup>
- 6.17. Додатково Національний товаровиробник помідорів звертає увагу, що останні тенденції імпорту також демонструють тенденцію до зростання. Так, розрахувавши тенденції імпорту з Туреччини у розрізі сконструйованих періодів, що є звичною практикою Міністерства, Національний товаровиробник помідорів побачив, що обсяги імпорту Помідорів з Туреччини в останньому сконструйованому періоді 2 півріччя 2022 – 1 півріччя 2023 рр. зросли на 14% у порівнянні з першим сконструйованим періодом 2 півріччя 2019 – 1 півріччя 2020 рр.

Діаграма 9: Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини у розрізі років, тонн<sup>33</sup>

Показник	2 півр. 2019 – 1 півр. 2020	2 півр. 2020 – 1 півр. 2021	2 півр. 2021 – 1 півр. 2022	2 півр. 2022 – 1 півр. 2023
Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини, тонн	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	124%	95%	114%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники обсягів імпорту з Туреччини, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.18. Національний товаровиробник помідорів наголошує, що зростання імпорту відбувалось навіть в умовах, коли до турецької продукції застосовується 10% імпортне мито. Очевидно, що після вступу в силу Угоди про вільну торгівлю з Туреччиною, яка передбачає повне скасування мит, імпорт з Туреччини зросте ще більше.

#### Вплив демпінгового імпорту на ціни Національних товаровиробників

- 6.19. Згідно з ч. 3 ст. 10 Закону та ст. 3.2 Угоди про антидемпінгові заходи щодо впливу демпінгового імпорту на ціни подібного товару розглядається:
- (1) чи були ціни на товар, що є об'єктом демпінгового імпорту, значно нижчими за ціни на подібний товар;
  - (2) чи призвів демпінговий імпорт до значного зниження цін на подібний товар;
  - (3) чи перешкоджав демпінговий імпорт значному зростанню цін на подібний товар, яке мало б місце за умови відсутності демпінгового імпорту.

Відповідно до ч. 3 ст. 10 Закону при дослідженні питання шкоди розглядається більше ніж один із зазначених факторів.

<sup>32</sup> Додатково, як було визначено у справі Thailand — H-Beams зростання імпорту може бути абсолютним або відносним, і орган, що проводить розслідування, не зобов'язаний встановлювати, що зростання імпорту було значним [«significant»] (Звіт групи експертів Таїланд – Двогаврова балка [Thailand — H-Beams], п. 7.161)

<sup>33</sup> На основі рисунку 2.4 Звіту

**Діаграма 10: Порівняння ціни Національного товаровиробника огірків на Огірки на внутрішньому ринку України та його собівартості з цінами імпорту з Туреччини, дол. США/тонна<sup>34</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціна Національного товаровиробника огірків, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	86%	97%	121%
Собівартість, дол.США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	87%	100%	130%
Ціни імпорту з Туреччини, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %\	100%	108%	108%	127%

**Діаграма 11: Порівняння ціни Національного товаровиробника помідорів на Помідори на внутрішньому ринку України та його собівартості з цінами імпорту з Туреччини, дол. США/тонна<sup>35</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціна Національного товаровиробника помідорів, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	98%	108%	134%
Собівартість, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	93%	109%	151%
Ціни імпорту з Туреччини, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %\	100%	132%	91%	136%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники цін імпорту з Туреччини, оскільки вони були отримані зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань. Окрім того, Національні товаровиробники овочів не надають собівартість та власні ціни, оскільки це комерційна таємниця, розголошення якої може заподіяти шкоду Національному товаровиробнику.

6.20. Наведений вище аналіз підтверджує, що протягом всього періоду 2019-2022 рр. ціни імпорту Огірків та Помідорів з Туреччини були нижчими від цін Національних товаровиробників овочів. Окрім того, в усі періоди ціни імпорту Огірків та Помідорів були суттєво нижчими за собівартість Огірків та Помідорів Національних товаровиробників овочів. Як наслідок, як видно з наведених вище діаграм, Національний товаровиробник огірків був змушений збитково реалізовувати свою продукцію протягом усього періоду. Аналогічно, для Національний товаровиробник помідорів був з часом змушений почати продавати свою продукцію у збиток.

#### **Економічні показники Національних товаровиробників**

6.21. Статті 3.1 (б) та 3.4 Угоди про антидемпінгові заходи та ч. 5 ст. 10 Закону передбачають необхідність дослідження впливу демпінгового імпорту на економічне становище національного товаровиробника.

#### **Національний товаровиробник огірків**

**У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник огірків не надає абсолютні значення своїх економічних показників, у тому числі, але не виключно, обсягів виробництва, обсягів виробничих потужностей і їх використання, обсягів продажів, зайнятості працівників, частки на ринку, заробітної плати, рентабельності, фінансового результату тощо, а також пояснення щодо окремих економічних показників, оскільки це комерційна**

<sup>34</sup> Таблиці 2.1 Звіту та дані Національного товаровиробника огірків

<sup>35</sup> Таблиця 2.3 Звіту та дані Національного товаровиробника помідорів

**таємниця і її розголошення конкурентам заподіюватиме шкоду Національному товаровиробнику огірків.**

- 6.22. Національний товаровиробник огірків наголошує, що через демпінговий імпорт Огірків з Туреччини протягом 2019-2022 рр. Національному товаровиробнику огірків заподіювалася шкода, про що свідчить аналіз економічних показників, наведений нижче.
- 6.23. Обсяги виробництва Національного товаровиробника огірків протягом 2019-2022 рр. демонстрували нестабільну динаміку зі значним скороченням обсягів виробництва на кінець періоду. Національний товаровиробник огірків наголошує, що окремі підприємства, не витримуючи умов конкуренції із демпінговим імпортом з Туреччини, були змушені тимчасово припинити виробництво Огірків ще в 2021 році.

**Діаграма 12: Обсяги виробництва Національним товаровиробником огірків у розрізі років, тонна<sup>36</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг виробництва, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	110%	110%	56%

- 6.24. Крім того, Національний товаровиробник огірків наголошує, що попри застій та згодом скорочення обсягів виробництва Огірків національним товаровиробником огірків, обсяги споживання Огірків на ринку України зростали. Цей факт свідчить про те, що саме демпінговий імпорт заважав Національному товаровиробнику огірків наростити обсяги виробництва продукції, оскільки саме демпінговий імпорт почав забезпечувати потреби внутрішніх споживачів Огірків.

**Діаграма 13: Порівняння динаміки обсягів виробництва Національним товаровиробником огірків та обсягів споживання Огірків у розрізі років, тонна<sup>37</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяги споживання Огірків, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння обсягів споживання Огірків порівняно з базовим, %	100%	110%	118%	117%
Обсяг виробництва, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	110%	110%	56%

- 6.25. Зазначене вище додатково підтверджується динамікою порівняння частки демпінгового імпорту Огірків з Туреччини у споживанні із часткою обсягів виробництва Національного товаровиробника Огірків. Так, відносні показники імпорту значно зросли, у той час як відносні показники виробництва скоротилися вдвічі у 2019-2022 рр.

**Діаграма 14: Порівняння динаміки частки демпінгового імпорту у споживанні та частки виробництва Національного товаровиробника огірків у споживанні у розрізі років, %<sup>38</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Частка імпорту Огірків з Туреччини у споживанні, %	100	105	118	146
Частка обсягів виробництва Огірків Національним товаровиробником огірків у споживанні, %	100	100	93	48

- 6.26. Виробничі потужності для Огірків визначаються, як [КОНФІДЕНЦІЙНО].
- 6.27. Обсяги реалізації Огірків на внутрішньому ринку, хоча й демонстрували незначний приріст у 2019-2021 рр., суттєво скоротилися протягом 2022 р.

<sup>36</sup> Дані Національного товаровиробника огірків<sup>37</sup> Дані Національного товаровиробника огірків та таблиці 1.5 Звіту<sup>38</sup> Дані Національного товаровиробника огірків та таблиць 1.5 та 2.1 Звіту

**Діаграма 16: Обсяги реалізації Національного товаровиробника огірків на внутрішньому ринку України у розрізі років, тонни<sup>39</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяги продажу на внутрішньому ринку, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	112%	116%	59%

6.28. Протягом усього періоду з 2019-2022 рр. Національний товаровиробник Огірків був збитковим. При цьому, у 2021-2022 рр. збитки зросли у більш ніж 4,5 рази у порівнянні зі збитками 2019 року. Показово, що суттєве погіршення фінансового результату Національного товаровиробника відбулося у 2021 році (довоєнний рік), оскільки саме у цьому році відбулося надзвичайно сильне зростання обсягів демпінгового імпорту з Туреччини.

**Діаграма 17: Фінансовий результат Національного товаровиробника огірків від реалізації Огірків на внутрішньому ринку України у розрізі років, тис. дол. США<sup>40</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Фінансовий результат від діяльності на внутрішньому ринку, тис. дол. США	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	60%	453%	462%

**Діаграма 18: Фінансовий результат Національного товаровиробника огірків від реалізації Огірків на внутрішньому ринку України у розрізі років, гривні<sup>41</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Фінансовий результат від діяльності на внутрішньому ринку, гривні	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	62%	479%	578%

6.29. Протягом 2019-2022 рр. рентабельність Національного товаровиробника огірків була від'ємною. Знову ж таки, суттєве погіршення рентабельності відбулося у 2021 році (довоєнний рік), коли мало місце дуже значне зростання обсягів імпорту з Туреччини.

**Діаграма 19: Рентабельність Національного товаровиробника огірків від діяльності на внутрішньому ринку у розрізі років, %<sup>42</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Рентабельність від діяльності на внутрішньому ринку, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	62%	405%	654%

6.30. Протягом 2019-2022 рр. чисельність працівників Національного товаровиробника огірків скоротилась на 23%.

**Діаграма 20: Середньооблікова чисельність працівників Національного товаровиробника огірків у розрізі років, чоловік<sup>43</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Зайнятість, чол.	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	108%	109%	77%

6.31. З 2019 по 2022 рр. рівень заробітної плати працівників Національного товаровиробника огірків у гривні зріс лише на 15%, що було пов'язано виключно з девальвацією національної

<sup>39</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

<sup>40</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

<sup>41</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

<sup>42</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

<sup>43</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

валюти та виконанням вимог чинного законодавства, а також за рахунок скорочення чисельності працівників Національного товаровиробника огірків.

**Діаграма 21: Середньомісячна заробітна плата працівників Національного товаровиробника помідорів у розрізі років, грн/чол.<sup>44</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Заробітна плата середньомісячна, грн	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим (%)	100%	96%	107%	115%

- 6.32. Протягом 2019-2022 рр. ліквідність Національного товаровиробника огірків зменшувалась. [КОНФІДЕНЦІЙНО]

**Діаграма 22: Коефіцієнт поточної ліквідності Національного товаровиробника огірків у розрізі років, %<sup>45</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Коефіцієнт поточної ліквідності	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	103%	70%	57%

- 6.33. Протягом 2019-2022 р. продуктивність Національного товаровиробника огірків впала на 27% у 2022 р. порівняно з 2019 р.

**Діаграма 23: Продуктивність Національного товаровиробника огірків у розрізі років, тонна/чол.<sup>46</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Продуктивність праці, тонни/чол.	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	102%	101%	73%

- 6.34. Упродовж 2019-2022 рр. частка Національного товаровиробника Огірків на внутрішньому ринку скоротилась вдвічі.

**Діаграма 24: Частка Національного товаровиробника огірків на внутрішньому ринку у розрізі років, %<sup>47</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Частка на ринку, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	102%	98%	50%

*Національний товаровиробник помідорів*

**У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник помідорів не надає абсолютні значення своїх економічних показників, у тому числі, але не виключно, обсягів виробництва, обсягів виробничих потужностей і їх використання, обсягів продажів, зайнятості працівників, частки на ринку, заробітної плати, рентабельності, фінансового результату тощо, а також пояснення щодо окремих економічних показників, оскільки це комерційна таємниця і її розголошення конкурентам заподіюватиме шкоду Національному товаровиробнику помідорів.**

- 6.35. Національний товаровиробник помідорів наголошує, що через демпінговий імпорт Помідорів з Туреччини протягом 2019-2022 рр. Національному товаровиробнику помідорів заподіювалася шкода, про що свідчить аналіз економічних показників, наведений нижче.
- 6.36. Обсяги виробництва Національного товаровиробника помідорів протягом 2019-2022 рр. мав тенденцію до скорочення, зменшившись на 64% у 2022 році у порівнянні з 2019 роком.

<sup>44</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

<sup>45</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

<sup>46</sup> Дані Національного товаровиробника огірків

<sup>47</sup> Дані Національного товаровиробника огірків та таблиці 1.5 Звіту.



**Діаграма 25: Обсяги виробництва Національним товаровиробником помідорів у розрізі років, тонна<sup>48</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг виробництва, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	102%	98%	36%

- 6.37. Національний товаровиробник помідорів також наголошує, що попри скорочення обсягів виробництва Помідорів Національним товаровиробником помідорів, обсяги споживання Помідорів на ринку України постійно зростали. Цей факт підтверджує те, що саме демпінговий імпорт заважав Національному товаровиробнику помідорів наростити обсяги виробництва продукції, оскільки саме демпінговий імпорт почав забезпечувати потреби внутрішніх споживачів Помідорів.

**Діаграма 26: Порівняння динаміки обсягів виробництва Національним товаровиробником помідорів та обсягів споживання Помідорів у розрізі років, тонна<sup>49</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяги споживання Помідорів, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння обсягів споживання Помідорів порівняно з базовим, %	100%	112%	130%	105%
Обсяги виробництва, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння обсягів виробництва Помідорів Національного товаровиробника помідорів порівняно з базовим, %	100%	102%	98%	36%

- 6.38. Додатковим підтвердженням цього факту служить порівняння частки імпорту в споживанні Помідорів на внутрішньому ринку України із часткою виробництва Національного товаровиробника помідорів упродовж 2019-2022 рр. Так, частка імпорту з Туреччини у споживанні демонструвала тенденцію до зростання і загалом не зазнала скорочення, а частка виробництва Національного товаровиробника помідорів скоротилась майже втричі за 2019-2022 рр.

**Діаграма 27: Порівняння динаміки частки демпінгового імпорту у споживанні та частки виробництва Національного товаровиробника помідорів у споживанні у розрізі років, %<sup>50</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Частка імпорту Помідорів з Туреччини у споживанні, %	100	95	110	100
Частка обсягів виробництва Помідорів Національним товаровиробником помідорів у споживанні, %	100	91	75	34

- 6.39. Аналогічно з Огірками, виробничі потужності для Помідорів визначаються, як [КОНФІДЕНЦІЙНО]

- 6.40. Обсяги реалізації Помідорів на внутрішньому ринку Національним товаровиробником помідорів демонстрували тенденцію до скорочення та суттєво впали в 2022 році (на 63%).

**Діаграма 29: Обсяги реалізації Національного товаровиробника помідорів на внутрішньому ринку України у розрізі років, тонни<sup>51</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
----------	------	------	------	------

<sup>48</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>49</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів та таблиці 1.4 Звіту

<sup>50</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>51</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

Обсяги продажу на внутрішньому ринку, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	105%	98%	37%

- 6.41. Протягом періоду з 2019-2022 рр. мало місце суттєве погіршення фінансових результатів Національного товаровиробника огірків. Так, починаючи з 2021 року діяльність Національного товаровиробника помідорів на внутрішньому ринку стала збитковою.

**Діаграма 30: Фінансовий результат Національного товаровиробника помідорів від реалізації Помідорів на внутрішньому ринку України у розрізі років, тис. дол. США<sup>52</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Фінансовий результат від діяльності на внутрішньому ринку, тис. дол. США	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	247%	-2%	-346%

**Діаграма 31: Фінансовий результат Національного товаровиробника помідорів від реалізації Помідорів на внутрішньому ринку України у розрізі років, гривні<sup>53</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Фінансовий результат від діяльності на внутрішньому ринку, гривні	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	258%	-2%	-433%

- 6.42. Протягом 2019-2022 рр. рентабельність Національного товаровиробника помідорів суттєво впала та стала від'ємною.

**Діаграма 32: Рентабельність Національного товаровиробника помідорів від діяльності на внутрішньому ринку у розрізі років, %<sup>54</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Рентабельність від діяльності на внутрішньому ринку, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	238%	-1%	-697%

- 6.43. Протягом 2019-2022 рр. чисельність працівників Національного товаровиробника помідорів скоротилась на 16%.

**Діаграма 33: Середньооблікова чисельність працівників Національного товаровиробника огірків у розрізі років, чоловік<sup>55</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Зайнятість, чол.	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	103%	104%	84%

- 6.44. З 2019 по 2022 рр. рівень заробітної плати працівників Національного товаровиробника помідорів у гривні скоротився на 19%. Це сталося навіть попри значну девальвацію національної валюти та скорочення чисельності працівників Національного товаровиробника помідорів.

<sup>52</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>53</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>54</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>55</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

**Діаграма 34: Середньомісячна заробітна плата працівників Національного товаровиробника помідорів у розрізі років, грн/чол.<sup>56</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Заробітна плата середньомісячна, грн	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим (%)	100%	96%	101%	81%

6.45. Протягом 2019-2022 рр. ліквідність Національного товаровиробника помідорів зменшувалась. [КОНФІДЕНЦІЙНО]

**Діаграма 35: Коефіцієнт поточної ліквідності Національного товаровиробника помідорів у розрізі років, %<sup>57</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Коефіцієнт поточної ліквідності	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	103%	70%	57%

6.46. Протягом 2019-2022 р. продуктивність Національного товаровиробника помідорів впала на 57% у 2022 р. порівняно з 2019 р.

**Діаграма 36: Продуктивність Національного товаровиробника помідорів у розрізі років, тонна/чол.<sup>58</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Продуктивність праці, тонни/чол.	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	99%	94%	43%

6.47. Упродовж 2019-2022 рр. частка Національного товаровиробника помідорів на внутрішньому ринку скоротилась майже в три рази.

**Діаграма 37: Частка Національного товаровиробника огірків на внутрішньому ринку у розрізі років, %<sup>59</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Частка на ринку, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	94%	75%	35%

6.48. Наведені вище фінансово-економічні показники Національних товаровиробників підтверджуються документами бухгалтерської звітності, копії якої надаються в Додатку 1.2-1.5, 2.2-2.5, 3.2-3.5, 4.2-4.5, 5.2-5.5, 6.2-6.5, 7.2-7.5, 8.2-8.5, 9.2-9.5 до цієї Скарги.

До цієї неконфіденційної версії Скарги не додається фінансова звітність Національних товаровиробників овочів, оскільки вона є конфіденційною і її розголошення може заподіяти шкоду інтересам Національних товаровиробників овочів.

6.49. Отже, показники 2019-2022 рр., зокрема (а) ріст обсягів демпінгового імпорту Огірків та Помідорів походженням з Туреччини; (б) негативний вплив демпінгового імпорту на ціни Національних товаровиробників овочів; (в) економічні показники Національних товаровиробників, демонструють, що демпінговий імпорт Огірків та

<sup>56</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>57</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>58</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>59</sup> Дані Національного товаровиробника помідорів та таблиці 1.4 Звіту.

Помідорів з Туреччини заподіює значну шкоду Національним товаровиробникам овочів і може призвести, навіть до повної зупинки виробництва.

#### Експортний потенціал Туреччини

- 6.50. Додатковими факторами, що підтверджують, що імпорт з Туреччини в Україну тільки зростатиме, є, по-перше, загальна тенденція до стабільного зростання обсягів виробництва Огірків та Помідорів у Туреччині.

Діаграма 38: Обсяг виробництва Огірків у Туреччині, тонни<sup>60</sup>

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг виробництва Огірків у Туреччині, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	107%	108%	109%

Діаграма 39: Обсяг виробництва Помідорів у Туреччині, тонни<sup>61</sup>

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяг виробництва Помідорів у Туреччині, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	103%	105%	105%

У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються абсолютні показники обсягів виробництва у Туреччині, оскільки зазначена інформація була взята зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню третім особам у силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.51. По-друге, відповідно до інформації зі Звіту, експортний потенціал Туреччини також підтверджується тим, що турецькі виробники овочів станом на зараз активно вдаються до [КОНФІДЕНЦІЙНО].

У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються детальні роз'яснення щодо експортного потенціалу Туреччини, оскільки відповідна інформація взята зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню в силу відповідних договірних зобов'язань.

- 6.52. Окрім того, Україна погодилася з Туреччиною Угоду про вільну торгівлю<sup>62</sup>. Після її ратифікації та набуття чинності турецькі виробники Огірків і Помідорів отримають додаткові преференції на українському ринку, адже відповідно до зазначеної Угоди про вільну торгівлю одразу повністю скасовується 10% мито на Огірки і Помідори.
- 6.53. По-третє, ще одним підтвердженням загрози значного зростання обсягів імпорту Помідорів з Туреччини України є обмеження поставок турецьких Помідорів на ринок російської федерації через запровадження квот на імпорт. Так, російська федерація, яка тривалий час була основним споживачем турецьких Помідорів, значно скоротила свої обсяги імпорту у 2022 році (майже втричі). Як наслідок, увесь нереалізований на російському ринку товар може направлятися на український ринок.

Таблиця 22: Обсяги експорту Помідорів з Туреччини в російську федерацію у розрізі років, тонни<sup>63</sup>

Показник	2019	2020	2021	2022
Експорт Помідорів з Туреччини в російську федерацію, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння обсягів споживання Огірків порівняно з базовим, %	100%	71%	81%	37%

<sup>60</sup>Таблиця 3.1 Звіту

<sup>61</sup>Таблиця 3.1 Звіту

<sup>62</sup> <https://www.me.gov.ua/Documents/List?lang=uk-UA&id=a584be2b-268e-4c61-b0fa-489b49dbb9fd&tag=UgodaProVilnuTorgivliuMizhUriadomUkrainiTaUriadomTuretskoiRespubliki>

<sup>63</sup> На основі таблиці 3.6 Звіту

*У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються абсолютні показники обсягів експорту до росії, оскільки зазначена інформація була взята зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню третім особам у силу відповідних договірних зобов'язань.*

**6.54. Таким чином, експортний потенціал Туреччини є значним, що додатково підтверджує загрозу дедалі більшого зростання обсягів імпорту в Україну Огірків та Помідорів з Туреччини.**

## VII. ПРИЧИННО-НАСЛІДКОВИЙ ЗВ'ЯЗОК

7.1. Статті 3.5 (б) та 3.4 Угоди про антидемпінгові заходи та ч. 6 ст. 10 Закону передбачають, що шкода має бути заподіяна демпінговим імпортом. Доведення причинно-наслідкового зв'язку між демпінговим імпортом та шкодою, заподіяною національному товаровиробнику, ґрунтується на дослідженні всіх доказів стосовно товару.

### Огірки

7.2. Національні товаровиробники вважають, що існує причинно-наслідковий зв'язок між демпінговим імпортом Огірків (Розділ V цієї Скарги) та шкодою, заподіяною Національному товаровиробнику огірків таким імпортом (Розділ VI цієї Скарги), що підтверджується наступним.

7.3. Обсяг демпінгового імпорту Огірків з Туреччини протягом 2019-2022 рр. зростає:

- (i) в абсолютних показниках;
- (ii) відносно виробництва Огірків в Україні;
- (iii) відносно споживання Огірків на внутрішньому ринку України.

7.4. Дослідження впливу демпінгового імпорту Огірків з Туреччини на ціни Огірків Національного товаровиробника огірків протягом 2019-2022 рр. показало, що ціни імпорту Огірків з Туреччини негативно впливали на ціни Національного товаровиробника огірків.

7.5. Через демпінговий імпорт Огірків з Туреччини протягом 2019-2022 рр. мало місце значне погіршення фінансово-економічних показників Національного товаровиробника огірків. Найсильніше погіршення соціально-економічних показників Національного товаровиробника огірків збігається з піком зростання обсягу імпорту Огірків з Туреччини. Разом з тим, певне погіршення одних економічних показників та «застій» прогресу інших почали спостерігатись уже в 2021 році (довоєнний рік).

**Таблиця 23: Порівняння темпів росту/падіння обсягів імпорту Огірків походження з Туреччини та фінансово-економічних показників Національного товаровиробника огірків у розрізі років**

Показник	2019	2020	2021	2022
<b>Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонни</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	116%	139%	171%
Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонни	100	116	139	171
Обсяг виробництва Огірків в Україні, тонни	100	106	109	58
<b>Питома вага поставок з Туреччини в обсягах виробництва, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	109%	128%	296%
Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонни	100	116	139	171
Обсяг споживання Огірків в Україні, тонни	100	110	118	117
<b>Питома вага поставок з Туреччини в обсягах споживання, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	105%	118%	146%
Обсяг виробництва, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	110%	110%	56%

Показник	2019	2020	2021	2022
Обсяги продажу на внутрішньому ринку, тонни	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	112%	116%	59%
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, гривні	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	62%	479%	578%
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, тис. дол. США	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	60%	453%	462%
Рентабельність від діяльності на внутрішньому ринку, %	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	62%	405%	654%
Зайнятість, чол.	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	108%	109%	77%
Коефіцієнт поточної ліквідності	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	103%	70%	57%
Продуктивність праці, тонни/чол.	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	102%	101%	73%
Частка на ринку, %	□	□	□	□
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	102%	98%	50%

**У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник огірків не надає абсолютні значення своїх економічних показників, у тому числі, але не виключно, обсягів виробництва, обсягів виробничих потужностей і їх використання, обсягів продажів, зайнятості працівників, частки на ринку, заробітної плати, рентабельності, фінансового результату тощо, а також пояснення щодо окремих економічних показників, оскільки це комерційна таємниця і її розголошення конкурентам заподіюватиме шкоду Національному товаровиробнику огірків.**

#### Помідорів

- 7.6. Національні товаровиробники овочів вважають, що причинно-наслідковий зв'язок також існує між демпінговим імпортом Помідорів (Розділ V цієї Скарги) та шкодою, заподіяною Національному товаровиробнику помідорів таким імпортом (Розділ VI цієї Скарги), що підтверджується наступним.
- 7.7. Обсяг демпінгового імпорту Помідорів з Туреччини протягом 2019-2022 рр. зростав:
- в абсолютних показниках;
  - відносно виробництва Помідорів в Україні.
- 7.8. Дослідження впливу демпінгового імпорту Помідорів з Туреччини на ціни Помідорів Національного товаровиробника помідорів протягом 2019-2022 рр. показало, що ціни імпорту Помідорів з Туреччини негативно впливали на ціни Національного товаровиробника помідорів.
- 7.9. Через демпінговий імпорт Помідорів з Туреччини протягом 2019-2022 рр. мало місце значне погіршення фінансово-економічних показників Національного товаровиробника помідорів.

**Таблиця 24: Порівняння темпів росту/падіння обсягів імпорту Помідорів походження з Туреччини та фінансово-економічних показників Національного товаровиробника помідорів у розрізі років**

Показник	2019	2020	2021	2022
<b>Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини, тонн</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	106%	143%	106%
Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини, тонн	100	106	143	106
Обсяг виробництва Помідорів в Україні, тонн	100	98	95	43
<b>Питома вага поставок Помідорів з Туреччини відносно виробництва, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	108%	150%	249%
Обсяг імпорту Помідорів з Туреччини, тонн	100	106	143	106
Обсяг споживання Помідорів в Україні, тонни	100	112	130	105
<b>Питома вага поставок Помідорів з Туреччини відносно споживання, %</b>	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	95%	110%	101%
Обсяг виробництва, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	102%	98%	36%
Обсяги продажу на внутрішньому ринку, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	105%	98%	37%
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, гривні	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	258%	-2%	-433%
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, тис. дол. США	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	247%	-2%	-346%
Рентабельність від діяльності на внутрішньому ринку, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	238%	-1%	-697%
Коефіцієнт поточної ліквідності	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	103%	70%	57%
Продуктивність праці, тонни/чол.	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	99%	94%	43%
Частка на ринку, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<i>Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %</i>	100%	94%	75%	35%

**У цій неконфіденційній версії Скарги Національний товаровиробник помідорів не надає абсолютні значення своїх економічних показників, у тому числі, але не виключно, обсягів**



**виробництва, обсягів виробничих потужностей і їх використання, обсягів продажів, зайнятості працівників, частки на ринку, заробітної плати, рентабельності, фінансового результату тощо, а також пояснення щодо окремих економічних показників, оскільки це комерційна таємниця і її розголошення конкурентам заподіюватиме шкоду Національному товаровиробнику помідорів.**

*Треті фактори, що можуть заподіювати шкоду*

- 7.10. Національні товаровиробники овочів звертають увагу, що Міністерство ще не проводило антидемпінгові чи спеціальні розслідування в умовах воєнного стану після повномасштабного вторгнення російської федерації. Відповідно, Міністерство вперше зіткнеться із необхідністю відділення шкоди від третіх факторів, пов'язаних із повномасштабним вторгненням, від шкоди, заподіяної демпінговим імпортом.
- 7.11. У зв'язку з цим, Національні товаровиробники овочів наголошують, що навіть після відмежування шкоди, заподіяної третіми факторами, Національні товаровиробники овочів відчують наслідки шкоди, спричиненої демпінговими імпортом з Туреччини. Це підтверджується наступним.
- 7.12. *По-перше*, погіршення економічних показників Національних товаровиробників овочів почалося ще в 2021 році, за рік до повномасштабного вторгнення. Так, рівень збитків Національного товаровиробника огірків суттєво зріс у 2021 році. А Національний товаровиробник помідорів у 2021 році вперше за досліджуваній період закінчив рік із збитковим фінансовим результатом.

**Діаграма 40: Порівняння динаміки фінансового результату Національного товаровиробника огірків у гривнях із динамікою обсягів імпорту Огірків з Туреччини<sup>64</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, гривні	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	62%	479%	578%
Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	116%	139%	171%

**Діаграма 41: Порівняння динаміки фінансового результату Національного товаровиробника огірків у тисячах доларів США із динамікою обсягів імпорту Огірків з Туреччини<sup>65</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, тис. дол. США	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	60%	453%	462%
Обсяг імпорту Огірків з Туреччини, тонни	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	116%	139%	171%

**Діаграма 42: Порівняння динаміки фінансового результату Національного товаровиробника помідорів у гривнях із динамікою відносних обсягів імпорту Помідорів з Туреччини<sup>66</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, гривні	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

<sup>64</sup>На основі таблиць 1.5 та 2.1 Звіту та дані Національного товаровиробника огірків

<sup>65</sup>На основі таблиць 1.5 та 2.1 Звіту та дані Національного товаровиробника огірків

<sup>66</sup>На основі таблиць 1.4 та 2.3 Звіту та дані Національного товаровиробника помідорів

Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	258%	-2%	-433%
Питома вага поставок Помідорів з Туреччини відносно виробництва, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	108%	150%	249%

**Діаграма 43: Порівняння динаміки фінансового результату Національного товаровиробника помідорів у тисячах доларів США із динамікою відносних обсягів імпорту Помідорів з Туреччини<sup>67</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Прибуток/збиток від діяльності на внутрішньому ринку, тис. дол. США	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	247%	-2%	-346%
Питома вага поставок Помідорів з Туреччини відносно виробництва, %	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	108%	150%	249%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники цін імпорту, оскільки ця інформація була отримана зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань. Окрім того, Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники прибутків/збитків, оскільки це комерційна таємниця і вона не підлягає розголошенню третім особам.

- 7.13. По-друге, хоча обсяги імпорту Огірків та Помідорів із окремих держав дещо зросли у 2022 році, такий імпорт не міг заподіювати шкоди Національним товаровиробникам овочів, оскільки (i) таке зростання має тимчасовий характер і в першу чергу спричинене логістичними ускладненнями; (ii) ціни такого імпорту є значно вищими за ціни імпорту з Туреччини та переважно вищими за ціни й собівартість Національних товаровиробників овочів.

**Діаграма 44: Порівняння цін імпорту Огірків із цінами та собівартістю Національного товаровиробника огірків у доларах США<sup>68</sup>**

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціна імпорту огірків з країни Туреччина, дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	108%	108%	127%
Ціна імпорту огірків з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	0%	0%	0%	100%
Ціна імпорту огірків з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	97%	118%	130%
Ціна імпорту огірків з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	111%	128%	176%
Ціна імпорту огірків з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	132%	142%	148%
Ціна Національного товаровиробника Огірків, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	86%	97%	121%
Собівартість Національного товаровиробника Огірків, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	87%	100%	130%

<sup>67</sup>На основі таблиць 1.4 та 2.3 Звіту та дані Національного товаровиробника помідорів

<sup>68</sup>На основі таблиці 2.5 Звіту та дані Національного товаровиробника огірків

Діаграма 45: Порівняння цін імпорту Огірків із цінами та собівартістю Національного товаровиробника огірків у доларах США<sup>69</sup>

Показник	2019	2020	2021	2022
Ціна імпорту помідорів з країни Туреччина, дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	132%	91%	136%
Ціна імпорту помідорів з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	105%	91%	106%
Ціна імпорту помідорів з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	93%	118%	105%
Ціна імпорту помідорів з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	121%	127%	132%
Ціна імпорту помідорів з країни [КОНФІДЕНЦІЙНО], дол. США/т	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	0%	0%	0%	100%
Ціна Національного товаровиробника Помідорів, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	98%	108%	134%
Собівартість Національного товаровиробника Помідорів, дол. США/тонна	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
Темпи росту/падіння порівняно з базовим, %	100%	93%	109%	151%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники цін імпорту та назва країн-імпортерів, оскільки ця інформація була отримана зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань. Окрім того, Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники цін та собівартості, оскільки це комерційна таємниця і вона не підлягає розголошенню третім особам.

7.14. По-третє, для розмежування шкоди, спричиненої третіми факторами, та шкоди, спричиненої демпінговим імпортом з Туреччини, Міністерство може також звернутись до розрахунку маржі шкоди. Так, розрахунок маржі шкоди продемонструє, що рівень загальної шкоди, що спричиняється Національним товаровиробникам овочів усіма факторами, включно з демпінговим імпортом з Туреччини та третіми факторами є вищим за рівень шкоди, що спричиняється виключно демпінговим імпортом. Відповідно, запровадження демпінгових заходів на рівні демпінгової маржі буде цілком виправданим способом подолання шкоди, що завдається саме демпінговим імпортом Огірків та Помідорів з Туреччини, а не будь-якими третіми факторами.

7.15. Задля розрахунку маржі шкоди необхідно провести розрахунки на основі ціни продажу Огірків та Помідорів, за яких Національним товаровиробникам овочів не завдається шкода, а також ціни імпорту. Для розрахунку ціни, при продажах Огірків та Помідорів за якою не

<sup>69</sup>На основі таблиці 2.6 Звіту та дані Національного товаровиробника помідорів

заподіюється шкода, Національні товаровиробники пропонують використовувати собівартість виробництва Огірків та Помідорів Національних товаровиробників овочів, розраховану як середньозважений показник собівартості продукції окремих підприємств Національних товаровиробників овочів та рівень рентабельності операційної діяльності для вирощування овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів, визначений Державною службою статистики України.

**Таблиця 25: Розрахунок середньої ціни продажу Огірків на ринку України, коли не заподіюється шкода**

Показники	2019	2020	2021	2022
Собівартість, дол. США/тонна	100	87	100	130
Показник рентабельності для операційної діяльності,%	100	80	96	96
Ціна продажу товару на ринку України, коли не заподіюється шкода, дол. США/тонна	100	85	100	129

**Таблиця 26: Розрахунок середньої ціни продажу Помідорів на ринку України, коли не заподіюється шкода**

Показники	2019	2020	2021	2022
Собівартість, дол. США/тонна	100	93	109	151
Показник рентабельності для операційної діяльності,%	100	80	96	96
Ціна продажу товару на ринку України, коли не заподіюється шкода, дол. США/тонна	100	91	109	151

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники цін та собівартості, оскільки це комерційна таємниця і вона не підлягає розголошенню третім особам.

7.16. Як показник середньої ціни, що декларується при імпорті товару в Україну, Національні товаровиробники овочів використовують ціни імпорту відповідно до Звіту.

**Таблиця 27: Середня ціна, що декларується при імпорті Огірків в Україну <sup>70</sup>**

Показники	2019	2020	2021	2022
Середня ціна, що декларується при імпорті товару в Україну, дол. США/тонна	100	108	108	127

**Таблиця 28: Середня ціна, що декларується при імпорті Помідорів в Україну <sup>71</sup>**

Показники	2019	2020	2021	2022
Середня ціна, що декларується при імпорті товару в Україну, дол. США/тонна	100	132	91	136

У цій неконфіденційній версії Скарги Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники цін імпорту, оскільки ця інформація була отримана зі Звіту, який було отримано на платній основі і який не підлягає розголошенню у силу відповідних договірних зобов'язань.

7.17. Відповідно, розрахунок маржі шкоди демонструє, що рівень загальної шкоди, що заподіюється Національним товаровиробникам овочів, є вищим, ніж рівень шкоди, що заподіюється виключно демпінговим імпортом з Туреччини. При цьому, найбільша різниця між рівнем демпінгової маржі та маржі шкоди спостерігається саме в 2022 року, коли додався фактор повномасштабного вторгнення. Таким чином, застосування демпінгових заходів на рівні демпінгової маржі дозволить подолати шкоду, спричинену демпінговим імпортом з Туреччини без врахування третіх факторів.

<sup>70</sup> Відповідно до таблиці 2.1 Звіту.

<sup>71</sup> Відповідно до таблиці 2.4 Звіту.

Таблиця 29: Розрахунок маржі шкоди для Національного товаровиробника огірків

Показники	2019	2020	2021	2022
Маржа шкоди, % <sup>72</sup>	100	26	72	108
Демпінгова маржа, % <sup>73</sup>	20,9%	11,5%	15,3%	23,4%

Таблиця 30: Розрахунок маржі шкоди для Національного товаровиробника помідорів

Показники	2019	2020	2021	2022
Маржа шкоди, % <sup>74</sup>	100	19	151	128
Демпінгова маржа, % <sup>75</sup>	45,8%	12,3%	67,2%	37,8%

У цій неконфіденційній версії Скарги Національний виробник не надає абсолютний показник маржі шкоди, оскільки за його допомогою конкуренти зможуть розрахувати собівартість Національного товаровиробника, що є комерційною таємницею і не підлягає розголошенню третім особам.

7.18. Отже, існує причинно-наслідковий зв'язок між демпінговим імпортом Огірків та Помідорів з Туреччини та шкодою, заподіяною Національним товаровиробникам протягом 2019-2022 рр.

<sup>72</sup> Маржа шкоди розраховувалась за формулою: ціна продажу Товару на ринку України, коли не заподіється шкода- ціна імпорту/ціну імпорту\*100

<sup>73</sup> Розрахунки демпінгової маржі надавались у Розділі V цієї Скарги.

<sup>74</sup> Маржа шкоди розраховувалась за формулою: ціна продажу Товару на ринку України, коли не заподіється шкода- ціна імпорту/ціну імпорту\*100

<sup>75</sup> Розрахунки демпінгової маржі надавались у Розділі V цієї Скарги.

## VIII. НАЦІОНАЛЬНІ ІНТЕРЕСИ

8.1. Відповідно до ст. 36 *Закону* застосування антидемпінгових заходів має відповідати національним інтересам. Висновок про відповідність національним інтересам має ґрунтуватись на оцінці всіх інтересів, включаючи інтереси національного товаровиробника та споживачів, впливу імпорту, що є об'єктом розслідування, на зайнятість населення, інвестиції національного товаровиробника та споживачів, а також на міжнародні економічні інтереси країни імпорту.

### *Міжнародні економічні інтереси України*

8.2. На думку Національних товаровиробників овочів, запровадження антидемпінгових заходів проти імпорту Огірків та Помідорів з Туреччини відповідає міжнародним економічним інтересам України.

8.3. *По-перше*, у світлі збройної агресії російської федерації Україна розвиває політику обмеження співпраці із компаніями, що продовжують свою діяльність у російській федерації та/або продовжують вести підприємницьку діяльність з російськими компаніями, а також намагається заохочувати своїх міжнародних партнерів до запровадження відповідних обмежень. Так, Україна активно оновлює свої санкційні списки, а Національне агентство запобігання корупції («НАЗК») регулярно оновлює переліки осіб, на які необхідно накласти санкції. Крім того, НАЗК також розробило перелік міжнародних спонсорів війни.

8.4. Разом з тим, турецькі виробники свіжих овочів та фруктів продовжують активно торгувати з росією. Так, у квітні 2023 року експорт свіжих овочів та фруктів з Туреччини до росії збільшився на 25%, унаслідок чого росія стала основним імпортером відповідної турецької продукції. Щодо власне Огірків та Помідорів, то росія у структурі турецького експорту займала у 2022 році друге (перше – Україна) та шосте місце відповідно.<sup>76</sup> При цьому, обсяги експорту Огірків з Туреччини до України зріс майже на 170% у порівнянні з обсягами 2021 року.<sup>77</sup>

8.5. Більш того, станом на зараз Туреччина загалом провадить політику активної взаємодії з державою-агресором російської федерації. Так, зараз ідуть перемовини щодо укладення нової зернової угоди між Туреччиною, росією та Катаром щодо поставок «російського зерна».<sup>78</sup> При цьому, президент Туреччини Реджеп Тайїп Ердоган навіть робив заяви про готовність Туреччини переробляти «російське зерно» для подальшого транспортування борошна до африканських країн.<sup>79</sup>

Крім того, Туреччина стала основним імпортером вугілля із тимчасово окупованих росією територій України. За інформацією *Reuters* з посиланням на дані російської митної статистики, 160 400 тонн вугілля з тимчасово окупованих територій вартістю понад 14,3 мільйонів доларів США було експортовано до Туреччини.<sup>80</sup>

Таким чином, Туреччина загалом не тільки продовжує активну політичну та економічну взаємодію з країною-агресором, але й сприяє тому, аби росія та Туреччина могли отримувати прибутки з розв'язаної повномасштабної війни проти України.

8.6. Таким чином, посилення співпраці між українськими та турецькими підприємствами, а також збільшення присутності турецької продукції на українському ринку не може відповідати міжнародним економічним інтересам України, особливо, якщо така присутність знищує національну галузь України.

8.7. *По-друге*, у рамках програм державної підтримки підприємств, зокрема програми «Надання грантів для створення або розвитку бізнесу», особливий фокус був зроблений на розвиток тепличного господарства. Так, Постановою Кабінету Міністрів України від 21 червня 2022 р. № 738 було прийнято Порядок надання грантів для створення або розвитку

<sup>76</sup> На основі даних таблиці 3.9 і 3.10 *Звіту*.

<sup>77</sup> На основі даних таблиці 3.10 *Звіту*.

<sup>78</sup> <https://nv.ua/ukr/world/geopolitics/zernova-ugoda-rf-turechchina-i-katar-gotyuyut-ugodu-z-postachannya-zerna-ostanni-novini-50347403.html>

<sup>79</sup> <https://nv.ua/ukr/world/geopolitics/zernova-ugoda-turechchina-gotova-pereroblyati-rosiyske-zerno-ta-eksportuvati-v-ramkah-zernovoji-ugodi-50343973.html>

<sup>80</sup> <https://www.reuters.com/markets/commodities/coal-russian-annexed-ukraine-sold-nato-member-turkey-data-sources-2023-09-19/>

тепличного господарства<sup>81</sup>. Для реалізації відповідного порядку Міністерство аграрної політики та продовольства України («Мінагрополітики») затвердило *Порядок прийняття рішення Мінагрополітики про надання гранту для створення або розвитку тепличного господарства; Форму договору про надання гранту для створення або розвитку тепличного господарства; Форму інформації щодо переліку отримувачів гранту для створення або розвитку тепличного господарства; Форму заяви про скасування рішення про надання гранту для створення або розвитку тепличного господарства*.<sup>82</sup> Також, Мінагрополітики затвердило *Типовий проект модульної теплиці*. Таким чином, нормотворча діяльність України після початку повномасштабного вторгнення демонструє, що підтримка тепличного бізнесу в Україні є наразі одним із пріоритетних напрямків підтримки українського бізнесу.

- 8.8. Відповідно, в умовах, що склалися, задля підтримки економіки України запровадження всіх можливих способів підтримки національних тепличних підприємств відповідає міжнародним економічним інтересам України.

#### ***Інтереси національного товаровиробника та споживачів***

- 8.9. Підприємства Національних товаровиробників овочів складають основу національного промислового виробництва огірків та помідорів закритого ґрунту. Загальна площа теплиць підприємств Національних товаровиробників овочів охоплює понад [КОНФІДЕНЦІЙНО] квадратних метрів.
- 8.10. Такі площі виробництва дають Національним товаровиробникам овочів змогу забезпечувати споживачів України свіжими огірками та помідорами протягом більшої частини року, незалежно від погодних умов. Усі підприємства Національних товаровиробників овочів більше орієнтовані на забезпечення потреб саме внутрішнього ринку, хоча окремі підприємства здійснюють також і експортну діяльність.
- 8.11. Підприємства Національних товаровиробників овочів слідкують за світовим технологічним прогресом та докладають активних зусиль до впровадження передових технологій виробництва тепличних овочів та закупівлі якісного сучасного обладнання, що має позитивний вплив на смакові характеристики продукції.
- 8.12. Загалом, у своїй діяльності Національні товаровиробники овочів орієнтуються на високі стандарти якості. Продукція як Національного товаровиробника огірків, так і Національного товаровиробника помідорів відповідає державним стандартам якості продукції: ДСТУ 3247-95 «Огірки свіжі. Технічні умови» та ДСТУ 3246-95 «Помідори свіжі. Технічні умови» відповідно, що надаються в *Додатку 12.1*. Це підтверджується протоколами випробування продукції, що надаються в *Додатку 12.2*.

*У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються протоколи випробувань, оскільки вони містять комерційну таємницю Національних товаровиробників овочів, яка не підлягає розголошенню конкурентам.*

- 8.13. Якість продукції, що виготовляється Національними товаровиробниками овочів, підтверджується також і тим, що продукція окремих підприємств отримала сертифікати від сертифікаційного органу TUV HELLAS (TUV Nord) S.A., що підтверджують відповідність продукції добровільним міжнародним стандартам необробленої харчової продукції GLOBALG.A.P., розроблено на основі настанов НАССР. Відповідний сертифікат надається в *Додатку 12.3*.

*У цій неконфіденційній версії Скарги не надаються сертифікати, оскільки вони містять комерційну таємницю Національного товаровиробника, яка не підлягає розголошенню конкурентам.*

- 8.14. Разом з тим, наявність значних обсягів демпінгового імпорту з Туреччини на українському ринку, як було продемонстровано в Розділі VI, завдає значної шкоди Національним товаровиробникам овочів. Продовження демпінгового імпорту з Туреччини продовжить

<sup>81</sup> <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/738-2022-п#n347>

<sup>82</sup> [https://minagro.gov.ua/npa/deyaki-pitannya-realizaciyi-poryadku-nadannya-grantiv-dlya-stvorenniya-abo-rozvitku-teplichnogo-gospodarstva-zatverdzenogo-postanovoyu-kabinetu-ministriv-ukrayini-vid-21-cherwnya-2022-roku-73?\\_ga=2.141578802.1299557579.1678721485-1966752012.1660667917](https://minagro.gov.ua/npa/deyaki-pitannya-realizaciyi-poryadku-nadannya-grantiv-dlya-stvorenniya-abo-rozvitku-teplichnogo-gospodarstva-zatverdzenogo-postanovoyu-kabinetu-ministriv-ukrayini-vid-21-cherwnya-2022-roku-73?_ga=2.141578802.1299557579.1678721485-1966752012.1660667917)

завдавати значних збитків підприємствам Національних товаровиробників овочів та може призвести до їхньої зупинки.

- 8.15. У зв'язку з цим, запровадження антидемпінгових заходів проти імпорту Огірків та Помідорів з Туреччини повністю відповідає інтересам національних товаровиробників овочів, оскільки допоможе не втратити виробництво та вийти на прибутковий рівень діяльності. Разом з тим, запровадження антидемпінгових заходів відповідає інтересам споживачів, оскільки допоможе і надалі мати доступ до якісних огірків та помідорів вітчизняного виробництва.
- 8.16. Крім того, Національні товаровиробники овочів наголошують, що зараз питання захисту національного виробництва овочів від демпінгового імпорту з Туреччини є особливо актуальним. Так, ще 3 лютого 2022 року було укладено Угоду про вільну торгівлю між Україною та Туреччиною («Угода про ЗВТ»). Відповідно до Додатку I Угоди про ЗВТ, усі мита на товари, походженням з іншої сторони, скасовуються з дати набрання чинності угодою. Така лібералізація буде поширюватись і на Огірки та Помідори з Туреччини.

Разом з тим, у липні 2023 року, Міністерка економіки України Юлія Свириденко повідомила, що Україна готова до здійснення дій, необхідних для ратифікації Угоди про ЗВТ.<sup>83</sup> Таким чином, можна очікувати, що у близькому майбутньому імпортне мито на Помідори та Огірки з Туреччини буде знижено з 10% до 0%. Як наслідок, ціни турецьких Огірків та Помідорів знизяться ще більше, а шкода, що заподіюється, Національним товаровиробникам овочів стане ще більш значною.

#### ***Зайнятість населення, інвестиції національного товаровиробника***

- 8.17. Підприємства Національних товаровиробників створюють робочі місця для понад [КОНФІДЕНЦІЙНО] працівників у Рівненській, Харківській, Київській, Полтавській, Житомирській, Донецькій, Дніпропетровській та Черкаській областях. Таким чином, підприємства Національних товаровиробників овочів підвищують рівень зайнятості серед місцевого населення та піклуються про свої кадри, надаючи їм гідні умови праці, належний рівень заробітної плати та охорони праці.
- 8.18. Більш того, Національні товаровиробники овочів є регулярними платниками податків як до місцевих, так і до державного бюджетів.

**Таблиця 30. Податки та збори, сплачені підприємствами Національного товаровиробника до місцевого та державного бюджетів, грн**

	2019	2020	2021	2022
ТОВ «Агроконцерн»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ПрАТ «Зміївська овочева фабрика»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ПрАТ «Комбінат «Тепличний»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ТОВ «Красноградська овочева фабрика»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ТОВ «Перспектива»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ПОСП «Уманський тепличний комбінат»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<b>Загалом:</b>	100	114	110	54

- 8.19. Крім того, Національні товаровиробники овочів приділяють увагу соціальній відповідальності. Так, підприємства завжди виділяли кошти на гуманітарну допомогу, що направлялась на різноманітні напрямки, а впродовж останніх років кошти активно направлялись на допомогу Збройним силам України.

<sup>83</sup> [https://twitter.com/Svyrydenko\\_Y/status/1676515207076560896?s=20](https://twitter.com/Svyrydenko_Y/status/1676515207076560896?s=20)



- 8.20. Так, благодійна допомога направлялась в освітню сферу, зокрема кошти виділялись на підтримку дитячих садків, шкіл, освітніх відділів районних державних адміністрацій. Для задоволення духовних потреб населення благодійна допомога виділялась храмам і церквам. У рамках програм оздоровлення населення допомога передавалась у спортивно-реабілітаційні центри.
- 8.21. Активна підтримка Збройних сил України проявлялась у регулярній передачі продукції у військові частини, передачі транспортних засобів територіальним центрам комплектування та конкретним підрозділам, передачі побутової техніки та інших товарів.
- 8.22. Загалом обсяги благодійної допомоги підприємств Національних товаровиробників овочів є наступними.

**Таблиця 31. Обсяги благодійної допомоги підприємств Національних товаровиробників овочів, грн**

	2019	2020	2021	2022
ПрАТ «Зміївська овочева фабрика»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ПрАТ «Комбінат «Тепличний»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ТОВ «Перспектива»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ПОСП «Уманський тепличний комбінат»:	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
<b>Загалом:</b>	100	111	215	506

- 8.23. З огляду на зазначене вище, продовження демпінгового імпорту з Туреччини призведе до накопичення погіршення економічних показників Національних товаровиробників овочів та зупинення виробництва Огірків та Помідорів. Такий крок матиме ряд інших наслідків:
- звільнення понад [КОНФІДЕНЦІЙНО] співробітників Національних товаровиробників овочів, що у свою чергу призведе до росту соціальної напруженості в ряді регіонів та підвищення державних видатків на виплату допомоги по безробіттю для осіб, які стануть на облік у державному центрі зайнятості. Наголошуємо, що це відбудеться в умовах, коли і так через війну рівень безробіття в Україні становить рекордних 18%<sup>84</sup>;
  - припинення виконання всіх податкових та соціальних зобов'язань підприємств Національних товаровиробників овочів, що прямо впливає на розвиток та інвестиційний клімат регіонів, в якому розташовані підприємства;
  - абсолютної залежності українських споживачів від імпорту Огірків та Помідорів з-за кордону, а також неодмінного підвищення іноземними виробниками цін на власну продукцію.
- 8.24. Введення антидемпінгового мита на імпорт з Туреччини дасть змогу:
- захистити інтереси України шляхом збереження найбільшого діючого виробництва Огірків та Помідорів;
  - не допустити зупинки діючого підприємства, оснащеного найновішими технологіями;
  - вийти Національним товаровиробникам овочів на рівень прибутків, що є достатнім для подальшого розвитку галузі;
  - залучити додаткові інвестиції для реалізації запланованих проектів для подальшого переобладнання та модернізації виробництва;
  - збільшити рівень зайнятості та рівень зарплат в регіонах розміщення підприємств;
  - забезпечити споживача якісною продукцією національного виробництва.

<sup>84</sup> <https://susplne.media/467438-do-kinca-roku-riven-bezrobitta-v-ukraini-stanovitime-183-nbu/>

8.25. Окрім того, ініціювання цього розслідування прямо підтримується Федерацією роботодавців України, чия позиція з даного приводу надається у *Додатку 13*.

*У цій неконфіденційній версії Скарги не надається лист Федерації роботодавців України, оскільки він містить конфіденційну інформацію про Національних товаровиробників овочів, яка не може бути розголошена конкурентам. Окрім того, вище у цьому Розділі Національні товаровиробники овочів не надають абсолютні показники робітників, сплачених податків, благодійної допомоги тощо, оскільки така інформація є комерційною таємницею і не підлягає розголошенню конкурентам.*

8.26. **Отже, Національні товаровиробники овочів вважають, що застосування антидемпінгових заходів відповідає національним інтересам в розумінні ст. 36 Закону.**

**ІХ. ВИСНОВКИ**

Вищевикладене підтверджує наявність протягом 2019-2022 рр.: (а) демпінгового імпорту Огірків та Помідорів походженням з Туреччини; (б) заподіяння шкоди Національним товаровиробникам овочів; (в) причинно-наслідкового зв'язку між демпінговим імпортом та заподіяною шкодою; (г) що застосування антидемпінгових заходів відповідає національним інтересам.

Враховуючи вищенаведене та керуючись ст. 1, 2, 7-13, 16, 36 *Закону* та ст. 2.1-2.7, 3.1, 3.2, 3.4, 3.5, 9 *Угоди про антидемпінгові заходи*, Національні товаровиробники овочів просять Міністерство:

- (1) врахувати інформацію та докази, надані у цій *Скарзі*;
- (2) порушити антидемпінгову процедуру щодо імпорту в Україну свіжих огірків та свіжих помідорів походженням з Туреччини, що класифікуються згідно з кодом УКТ ЗЕД 0707 00 та 0702 00 відповідно;
- (3) за результатами проведення антидемпінгової процедури підготувати звіт про необхідність порушення антидемпінгового розслідування і подати його до Міжвідомчої комісії з міжнародної торгівлі для прийняття відповідного рішення.

## X. ПЕРЕЛІК ДОДАТКІВ

№	Опис	Кількість аркушів
Додаток 1.1	Витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців ТОВ «Агроконцерн» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Статут ТОВ «Агроконцерн» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 1.2	Фінансова звітність ТОВ «Агроконцерн» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 1.3	Фінансова звітність ТОВ «Агроконцерн» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 1.4	Фінансова звітність ТОВ «Агроконцерн» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 1.5	Фінансова звітність ТОВ «Агроконцерн» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 2.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ПрАТ «Зміївська овочева фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Статут ПрАТ «Зміївська овочева фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 2.2	Фінансова звітність ПрАТ «Зміївська овочева фабрика» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2019 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 2.3	Фінансова звітність ПрАТ «Зміївська овочева фабрика» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2020 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 2.4	Фінансова звітність ПрАТ «Зміївська овочева фабрика» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2021 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 2.5	Фінансова звітність ПрАТ «Зміївська овочева фабрика» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2022 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 3.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ПрАТ «Комбінат «Тепличний» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Статут ПрАТ «Комбінат «Тепличний» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 3.2	Фінансова звітність ПрАТ «Комбінат «Тепличний» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про	

№	Опис	Кількість аркушів
	сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 3.3	Фінансова звітність ПрАТ «Комбінат «Тепличний» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) та Звіт незалежного аудитора щодо аудиту фінансової звітності ПрАТ «Комбінат «Тепличний» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 3.4	Фінансова звітність ПрАТ «Комбінат «Тепличний» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 3.5	Фінансова звітність ПрАТ «Комбінат «Тепличний» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 4.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ТОВ «Красноградська овочева фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Статут ТОВ «Красноградська овочева фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 4.2	Фінансова звітність ТОВ «Красноградська овочева фабрика» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 4.3	Фінансова звітність ТОВ «Красноградська овочева фабрика» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 4.4	Фінансова звітність ТОВ «Красноградська овочева фабрика» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 4.5	Фінансова звітність ТОВ «Красноградська овочева фабрика» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 5.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Статут ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 5.2	Фінансова звітність ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 5.3	Фінансова звітність ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 5.4	Фінансова звітність ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	

№	Опис	Кількість аркушів
Додаток 5.5	Фінансова звітність ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 6.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги) Статут ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 6.2	Фінансова звітність ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 6.3	Фінансова звітність ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 6.4	Фінансова звітність ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 6.5	Фінансова звітність ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 7.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ТОВ «Перспектива» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги) Статут ТОВ «Перспектива» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 7.2	Фінансова звітність ТОВ «Перспектива» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2019 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 7.3	Фінансова звітність ТОВ «Перспектива» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2020 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 7.4	Фінансова звітність ТОВ «Перспектива» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2021 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 7.5	Фінансова звітність ТОВ «Перспектива» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2022 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 8.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський»» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	

№	Опис	Кількість аркушів
	Статут ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 8.2	Фінансова звітність ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2019 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 8.3	Фінансова звітність ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2020 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 8.4	Фінансова звітність ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2021 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 8.5	Фінансова звітність ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал, примітки до річної звітності за 2022 р.) (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 9.1	Виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань ПОСП «Уманський тепличний комбінат» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Статут ПОСП «Уманський тепличний комбінат» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 9.2	Фінансова звітність ПОСП «Уманський тепличний комбінат» за 2019 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) та Звіт незалежного аудитора за 2019 р. (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 9.3	Фінансова звітність ПОСП «Уманський тепличний комбінат» за 2020 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) та Звіт незалежного аудитора за 2020 р. (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 9.4	Фінансова звітність ПОСП «Уманський тепличний комбінат» за 2021 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) та Звіт незалежного аудитора за 2021 р. (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 9.5	Фінансова звітність ПОСП «Уманський тепличний комбінат» за 2022 р. (включаючи баланс (звіт про фінансовий стан), звіт про фінансові результати (звіт про сукупний дохід), звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал) та Звіт незалежного аудитора за 2022 р. (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 10	Довіреність ТОВ «Агроконцерн» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Довіреність ПрАТ «Зміївська овочева фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Довіреність ПрАТ «Комбінат «Тепличний» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	

№	Опис	Кількість аркушів
	Довіреність ТОВ «Красноградська овочева фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Довіреність ТОВ «Кременчуцька Овочева Фабрика» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Довіреність ТОВ «Овочевий комбінат Станишівка» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Довіреність ТОВ «Перспектива» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Довіреність ТОВ «Тепличний комбінат «Дніпровський» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
	Довіреність ПОСП «Уманський тепличний комбінат» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 11	Звіт ДП «Укрпромзовнішекспертиза» «Український ринок помідорів і огірків закритого ґрунту в 2019-2022 рр.» (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 12.1	ДСТУ 3247-95 «Огірки свіжі. Технічні умови»	20
Додаток 12.2	ДСТУ 3246-95 «Помідори свіжі. Технічні умови»	17
Додаток 12.2	Протоколи випробувань продукції (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 12.3	Сертифікат від TUV HELLAS (TUV Nord) S.A., що підтверджують відповідність продукції GLOBALG.A.P. (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
Додаток 13	Лист-підтримка від Федерації роботодавців України (не надається у цій неконфіденційній версії Скарги)	
<b>Всього додатків на 37 (тридцяти семи) аркушах</b>		